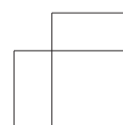
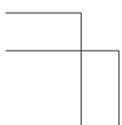


RXP20M5V1B
RXP25M5V1B
RXP35M5V1B

ARXP20M5V1B
ARXP25M5V1B
ARXP35M5V1B

română



1	Despre documentație	3
1.1	Despre acest document	3
2	Despre cutie	9
2.1	Unitate exterioară	9
2.1.1	Pentru a despacheta unitatea exterioară	9
2.1.2	Pentru a scoate accesoriile de la unitatea exterioară ..	16
3	Pregătirea	24
3.1	Pregătirea locului de instalare	24
3.1.1	Cerințele locului de instalare pentru unitatea exterioară	25
3.1.2	Cerințe suplimentare privind locul instalării unității exterioare pentru zonele cu climă rece	25
3.2	Pregătirea tubulaturii agentului frigorific	26
3.2.1	Cerințele agentului frigorific	26
3.2.2	Lungimea tubulaturii de agent frigorific și diferența de înălțime	28
3.2.3	Izolarea tubulaturii de agent frigorific	28
4	Instalarea	29
4.1	Deschiderea unităților	29
4.1.1	Pentru a deschide unitatea exterioară	29
4.2	Montarea unității exterioare	31
4.2.1	Pregătirea structurii instalației	31
4.2.2	Instalarea unității exterioare	33
4.2.3	Asigurarea drenajului	34
4.2.4	Pentru a preveni răsturnarea unității exterioare	35
4.3	Conectarea tubulaturii agentului frigorific	38
4.3.1	Despre racordarea tubulaturii de agent frigorific	38
4.3.2	Măsuri de precauție la racordarea tubulaturii de agent frigorific	39
4.3.3	Pentru a conecta tubulatura agentului frigorific la unitatea exterioară	41
4.4	Verificarea tubulaturii agentului frigorific	41
4.4.1	Pentru a verifica existența scurgerilor	41
4.4.2	Pentru a efectua uscarea vidată	42
4.5	Încărcarea agentului frigorific	42
4.5.1	Despre încărcarea agentului frigorific	42
4.5.2	Despre agentul frigorific	46
4.5.3	Pentru a stabili cantitatea de agent frigorific suplimentar	48
4.5.4	Determinarea cantității totale pentru reîncărcare	48
4.5.5	Pentru a încărca agent frigorific suplimentar	49
4.5.6	Pentru a lipi eticheta cu gaze fluorurate cu efect de seră	50
4.6	Conectarea cablajului electric	50
4.6.1	Specificații pentru componentele cablajului standard ..	52
4.6.2	Conectarea cablajului electric la unitatea exterioară ..	55
4.7	Finalizarea instalării unității exterioare	56
4.7.1	Pentru a finaliza instalarea unității exterioare	56
4.7.2	Pentru a închide unitatea exterioară	57
5	Darea în exploatare	58
5.1	Listă de verificare înaintea dării în exploatare	58
5.2	Listă de verificare în timpul dării în exploatare	59
5.3	Pentru a efectua o probă de funcționare	59
5.4	Pornirea unității exterioare	59
6	Dezafectarea	59
6.1	Prezentare: Dezafectarea	60
6.2	Pompare pentru evacuare	60
6.3	Pentru a porni și opri răcirea forțată	60
6.3.1	Pentru a porni/opri răcirea forțată utilizând comutatorul de cuplare/decuplare al unității interioare	62
6.3.2	Pornirea/oprirea răcirii forțate utilizând interfața utilizatorului unității interioare	62

7 Date tehnice**63**

7.1	Schema de conexiuni	63
-----	---------------------------	----

1 Despre documentație**1.1 Despre acest document****INFORMAȚII**

Asigurați-vă că utilizatorul are documentația tipărită și rugați-l să o păstreze pentru consultare ulterioară.

Public țintă

Instalatori autorizați

Instalatori autorizați + utilizatorii finali

Instalatori autorizați

Instalatori autorizați + utilizatorii finali

Instalatori autorizați + utilizatorii finali

Instalatori autorizați + tehnicieni de service

**INFORMAȚII**

Acest aparat este destinat utilizării de către utilizatori experți sau instruiți în ateliere, aplicații industriale ușoare și în ferme, sau pentru utilizare comercială de către neprofesioniști.

**INFORMAȚII**

Acest aparat este destinat utilizării de către utilizatori instruiți sau experți în magazine, în industria ușoară sau în ferme sau utilizării în scop comercial sau privat de către persoane nespecializate.

Set documentație

Acest document face parte din setul documentației. Setul complet este format din:

- **Măsuri generale de protecție:**

- Instrucțiuni de tehnica securității care trebuie citite înainte de instalare
- Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)

- **Manual de instalare și exploatare a unității exterioare:**

- Instrucțiuni de instalare și exploatare
- Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)

- **Ghid de referință pentru instalator și utilizator:**

- Pregătirea instalației, date de referință,...
- Instrucțiuni detaliate pas cu pas, și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
- Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

- **Măsuri de siguranță generale:**

- Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
- Format: Hârtie (în cutia unității interioare)

- **Manual de instalare a unității interioare:**

- Instrucțiuni de instalare
- Format: Hârtie (în cutia unității interioare)

- **Manual de instalare a unității exterioare:**

- Instrucțiuni de instalare
- Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)

1 Despre documentație

- **Manual de instalare a încălzitorului de rezervă:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia încălzitorului de rezervă)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare) + Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manual de instalare a unității interioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manual de instalare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale la adresa <http://www.hoval.com>.
- **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare) + Fișiere digitale la adresa <http://www.hoval.com>
- **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manual de instalare a unității interioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manual de instalare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale în pagina de pornire Daikin
- **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare) + Fișiere digitale în pagina de pornire Daikin
- **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)

- **Manual de instalare pentru modulul pompei de căldură:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manual de instalare pentru modulul boilerului pe gaz:**
 - Instrucțiuni de instalare și exploatare
 - Format: Hârtie (în cutia unității boilerului pe gaz)
- **Manual de instalare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale în pagina de pornire Daikin
- **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare) + Fișiere digitale în pagina de pornire Daikin

Document	Conține...	Format
Măsuri generale de protecție	Instrucțiuni de tehnica securității care trebuie citite înainte de instalare	Hârtie (în cutia unității interioare)
Manualul de instalare a modulului de pompă termică	Instrucțiuni de instalare	
Manualul de instalare a modulului de boiler cu gaz	Instrucțiuni de instalare și exploatare	Hârtie (în cutia unității de boiler cu gaz)
Manualul de instalare al unității exterioare	Instrucțiuni de instalare	Hârtie (în cutia unității exterioare)
Ghidul de referință al instalatorului	Pregătirea instalației, specificații tehnice, date de referință,...	Fișiere pe http://www.hoval.com .
Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional	Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional	Hârtie (în cutia unității interioare) Fișiere pe http://www.hoval.com .

- **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manual de instalare a unității interioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

1 Despre documentație

- **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare) + Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manual de instalare a unității interioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale la adresa <http://www.hoval.com>
- **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare) + Fișiere digitale la adresa <http://www.hoval.com>
- **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manual de instalare a unității interioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale în pagina de pornire Daikin
- **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare) + Fișiere digitale în pagina de pornire Daikin
- **Măsuri generale de precauție:**
 - Instrucțiuni de tehnica securității pe care TREBUIE să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- **Manualul de instalare al unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalației, date de referință,...
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- **Manual de instalare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- **Manual de instalare a cutiei de comandă:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia cutiei de comandă)
- **Manual de instalare a cutiei de opțiune:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia cutiei de opțiune)
- **Manual de instalare a încălzitorului de rezervă:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia încălzitorului de rezervă)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare) + Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- **Manual de instalare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- **Manual de instalare a cutiei de comandă:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia cutiei de comandă)
- **Manual de instalare a cutiei de opțiune:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia cutiei de opțiune)
- **Manual de instalare a încălzitorului de rezervă:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia încălzitorului de rezervă)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale în pagina de pornire Daikin
- **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare) + Fișiere digitale în pagina de pornire Daikin
- **Măsuri generale de protecție:**
 - Instrucțiuni de tehnica securității care trebuie citite înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în punga cu accesorii a unității de compresor)
- **Manualul de instalare și exploatare a unității de compresor:**
 - Instrucțiuni de instalare și exploatare
 - Format: Hârtie (în punga cu accesorii a unității de compresor)


1 Despre documentație

- **Manualul de instalare al unității de schimbător de căldură:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Pe hârtie (în punga cu accesorii a unității de schimbător de căldură)
 - **Ghid de referință pentru instalator și utilizator:**
 - Pregătirea instalației, date de referință,...
 - Instrucțiuni detaliate pas cu pas, și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Măsuri generale de protecție:**
 - Instrucțiuni de tehnica securității că trebuie să citite înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
 - **Manual de instalare și exploatare a unității interioare:**
 - Instrucțiuni de instalare și exploatare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
 - **Ghid de referință pentru instalator și utilizator:**
 - Pregătirea instalației, specificații tehnice, date de referință,...
 - Instrucțiuni detaliate pas cu pas și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Foaie cu instrucțiuni pentru cablaj**
 - Instrucțiuni privind modul de conectare a setului opțional de senzor și a panourilor decorative
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
 - **Manualul de instalare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (furnizat în set)
 - **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalației, date de referință,...
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Măsuri de siguranță generale**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
 - **Manual de instalare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (împreună cu kitul)
 - **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Instrucțiuni de instalare, configurare, recomandări pentru aplicație etc.
 - Format: Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Măsuri de siguranță generale**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
 - **Manual de instalare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (împreună cu kitul)
 - **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Instrucțiuni de instalare, configurare, recomandări pentru aplicație etc.
 - Format: Fișiere digitale în pagina de pornire Daikin
 - **Manual de instalare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Manual de instalare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Manual de instalare a cutiei de comandă:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia cutiei de comandă)
 - **Manual de instalare a cutiei de opțiune:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia cutiei de opțiune)
 - **Manual de instalare a încălzitorului de rezervă:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia încălzitorului de rezervă)
 - **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare) + Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Foaia cu instrucțiuni pentru ansamblul de ventile EKMBHBP1:**
 - Instrucțiuni pentru integrarea ansamblului de ventile
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- i** **INFORMAȚII: MANUALE DE INSTALARE PENTRU CUTIA DE COMANDĂ, CUTIA OPȚIUNILOR ȘI ÎNCĂLZITORUL DE REZERVĂ**
- Sistemele și NU au funcții pentru apă caldă menajeră și convecteurul pompei de căldură. Prin urmare, în manualul de instalare al cutiei de comandă, al cutiei de opțiuni și al încălzitorului de rezervă, toate referirile la "apă caldă menajeră", "rezervor de apă caldă menajeră", "încălzitor auxiliar" și "convecteurul pompei de căldură" nu vor fi luate în seamă.
- **Măsuri generale de protecție:**
 - Instrucțiuni de tehnica securității că trebuie să citite înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
 - **Manual de instalare și exploatare a unității interioare:**
 - Instrucțiuni de instalare și exploatare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)

1 Despre documentație

- **Ghid de referință pentru instalator și utilizator:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Instrucțiuni detaliate pas cu pas și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Manual de instalare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Manual de instalare a cutiei de comandă:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia cutiei de comandă)
 - **Manual de instalare a cutiei de opțiune:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia cutiei de opțiune)
 - **Manual de instalare a încălzitorului de rezervă:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia încălzitorului de rezervă)
 - **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:**
 - Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare) + Fișiere digitale la adresa <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Foia cu instrucțiuni pentru ansamblul de ventile:**
 - Instrucțiuni pentru integrarea ansamblului de ventile
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Manual de instalare pentru încălzitorul plăcii de fund:**
 - Instrucțiuni pentru integrarea încălzitorului plăcii de fund
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
- i** **INFORMAȚII: MANUALE DE INSTALARE PENTRU CUTIA DE COMANDĂ, CUTIA OPȚIUNILOR ȘI ÎNCĂLZITORUL DE REZERVĂ**
- Sistemele și NU au funcții pentru apă caldă menajeră și convecteurul pompei de căldură. Prin urmare, în manualul de instalare al cutiei de comandă, al cutiei de opțiuni și al încălzitorului de rezervă, toate referirile la "apă caldă menajeră", "rezervor de apă caldă menajeră", "încălzitor auxiliar" și "convecteurul pompei de căldură" nu vor fi luate în seamă.
- **Măsuri generale de precauție:**
 - Instrucțiuni de tehnica securității pe care TREBUIE să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
 - **Manualul de instalare a unității interioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință,...
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Măsuri generale de protecție:**
 - Instrucțiuni de tehnica securității pe care TREBUIE să le citiți înainte de instalare
 - Format: Pe hârtie (în punga cu accesorii a unității de ventilare pentru recuperarea căldurii)
 - **Manual de instalare și utilizare a unității de ventilare pentru recuperarea căldurii:**
 - Instrucțiuni de instalare și exploatare
 - Format: Pe hârtie (în punga cu accesorii a unității de ventilare pentru recuperarea căldurii)
 - **Ghid de referință pentru instalator și utilizator:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință,...
 - Instrucțiuni detaliate pas cu pas și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Manual de instalare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință etc.
 - Format: Fișiere digitale în pagina de pornire Daikin
 - **Măsuri generale de protecție:**
 - Instrucțiuni de tehnica securității care trebuie citite înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Manual de instalare și exploatare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare și exploatare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Măsuri generale de protecție:**
 - Instrucțiuni de tehnica securității care trebuie citite înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Manual de instalare și exploatare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare și exploatare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Ghid de referință pentru instalator și utilizator:**
 - Pregătirea instalației, date de referință,...
 - Instrucțiuni detaliate pas cu pas și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

1 Despre documentație

- **Ghid de referință pentru instalator și utilizator:**
 - Pregătirea instalației, date de referință,...
 - Instrucțiuni detaliate pas cu pas și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.dencohappel.com/tools/document-quickfinder>
 - **Ghid de referință pentru instalator și utilizator:**
 - Pregătirea instalației, date de referință,...
 - Instrucțiuni detaliate pas cu pas și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Ghid de referință pentru instalator și utilizator:**
 - Pregătirea instalației, date de referință,...
 - Instrucțiuni detaliate pas cu pas și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.dencohappel.com/tools/document-quickfinder>
 - **Manual de instalare și exploatare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Instrucțiuni pentru exploatarea de bază
 - Format: Hârtie (în cutia telecomenzii)
 - **Ghidul de referință al instalatorului și utilizatorului:**
 - Informații detaliate privind instalarea și funcționarea
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
 - **Madoka Assistant documentația din aplicație:**
 - Telecomanda permite numai setări și exploatarea de bază. Setările și exploatarea avansată sunt efectuate prin aplicația Madoka Assistant. Pentru informații suplimentare, consultați aplicația și documentația din aplicație.
 - Format: Aplicație disponibilă de la Google Play și Apple Store
 - **Declarație de conformitate:**
 - Prin prezenta, Daikin Europe N.V. declară că echipamentul radio de tip BRC1H este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Declarația de conformitate originală este disponibilă la pagina de produs <http://www.daikin.eu/BRC1H>.
 - Format: Fișier digital de la pagina produsului
- 
- **Manualul de instalare a rezervorului de apă caldă menajeră:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia rezervorului de apă caldă menajeră)
 - **Măsuri generale de protecție:**
 - Instrucțiuni de tehnica securității care trebuie citite înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)
 - **Manual de instalare și exploatare:**
 - Instrucțiuni de instalare și exploatare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)

- **Ghid de referință pentru instalator și utilizator:**
 - Pregătirea instalației, date de referință,...
 - Instrucțiuni detaliate pas cu pas și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Manual de instalare și exploatare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Instrucțiuni pentru exploatarea de bază
 - Format: Hârtie (în cutia interfeței utilizatorului)
- **Ghidul de referință al instalatorului și utilizatorului:**
 - Informații detaliate privind instalarea și funcționarea
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Declarație de conformitate:**
 - Prin prezenta, Daikin Europe N.V. declară că echipamentul radio de tip este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Declarația de conformitate originală este disponibilă la paginile produsului <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDW>, <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDS> și <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDK>.
 - Format: Fișier digital din paginile produsului



Cele mai recente versiuni ale documentației furnizate pot fi disponibile pe site-ul Web Daikin regional sau prin intermediul distribuitorului.

Documentația originală este scrisă în limba engleză. Toate celelalte limbi reprezintă traduceri.

- **Manualul de instalare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (furnizat în set)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
 - Pregătirea instalației, date de referință,...
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Manual Airnet:**
 - Darea în exploatare a controlerului iTM sau LC8
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

2 Despre cutie

- **Manual de instalare a intelligent Touch Manager** (DCM601A51)
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Manual de instalare LC8** (DLC602B51)
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Fișiere digitale la <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Manual de date tehnice

- Un **subset** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe site-ul Daikin regional (accesibil publicului).
- **Setul complet** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe extranet Daikin (se cere autentificare).

Instalatori autorizați + utilizatorii finali

- Precauțiile descrise în acest document sunt scrise pentru utilizatori și tratează teme foarte importante, respectați-le cu atenție.

2 Despre cutie

2.1 Unitate exterioară

2.1.1 Pentru a despacheta unitatea exterioară

Îndepărtați materialul de ambalare de pe unitate:

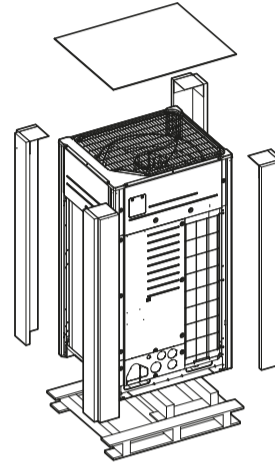
- Aveți grijă să nu deteriorați unitatea când îndepărtați folia contractibilă cu cuțitul.
- Scoateți cele 4 șuruburi care fixează unitatea pe paletul său.



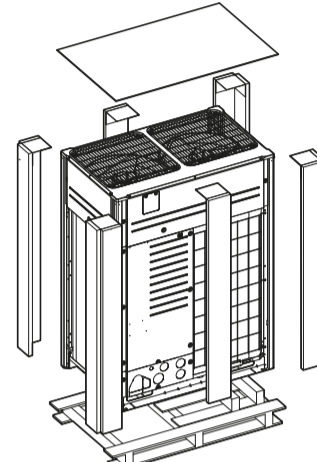
AVERTIZARE

Îndepărtați pungile de plastic ale ambalajului ca să nu ajungă la îndemâna altor persoane, în special a copiilor.
Riscul posibil: sufocarea.

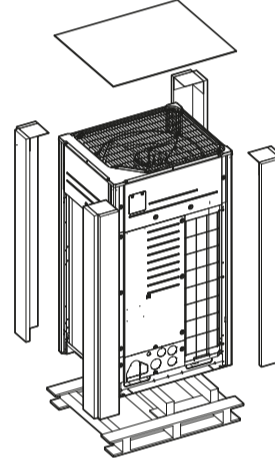
8~12 HP



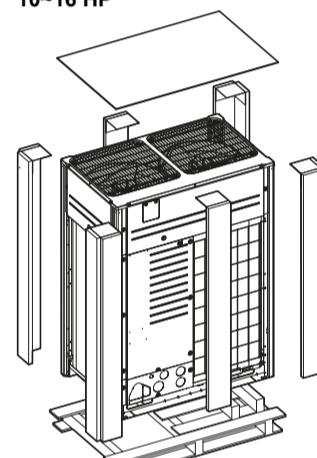
14~20 HP



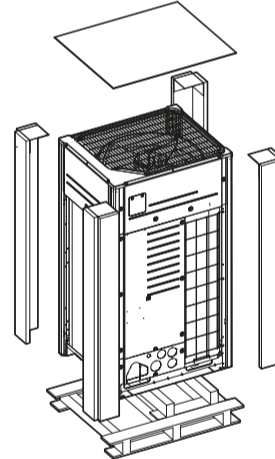
5~12 HP



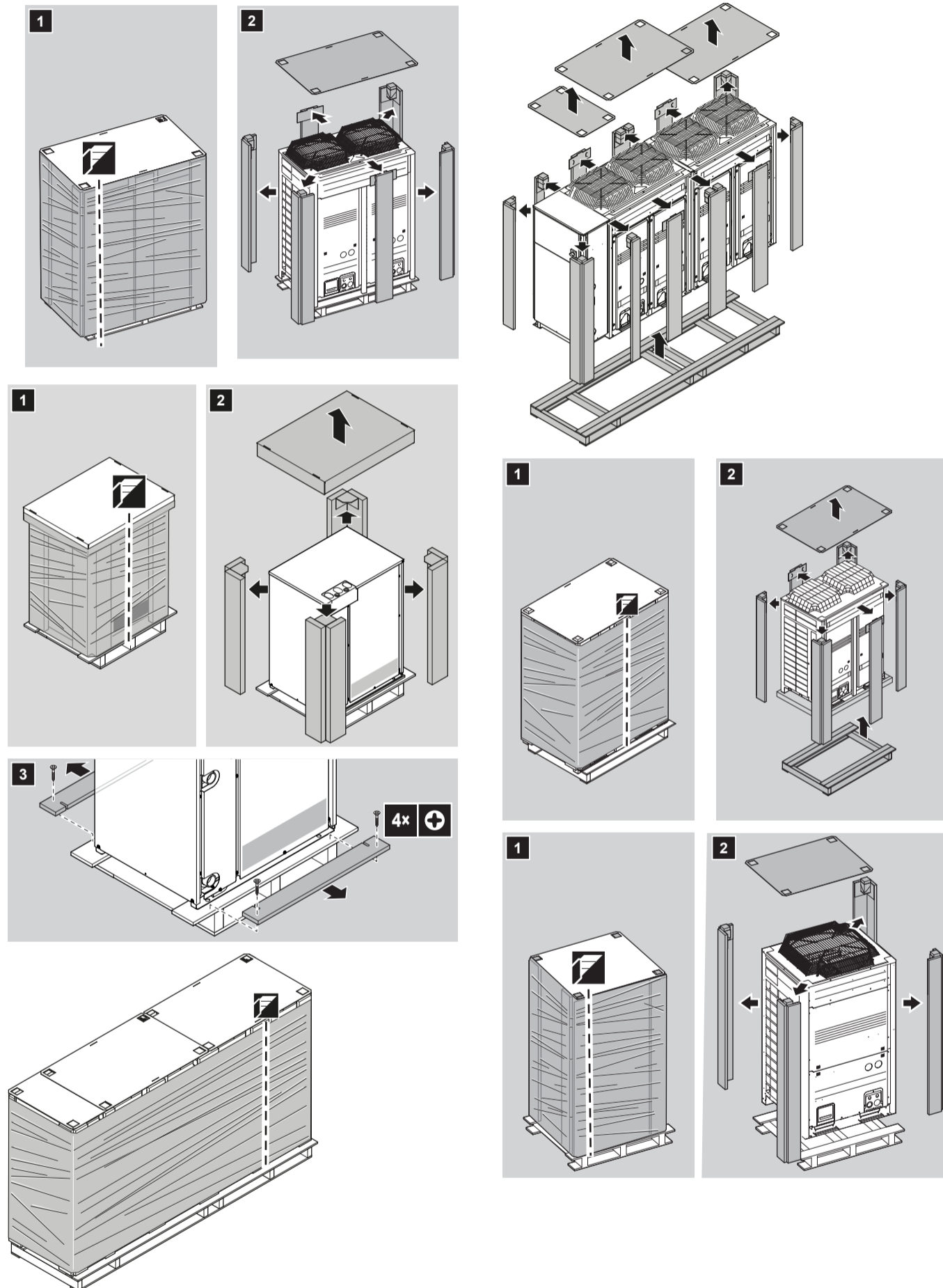
10~16 HP



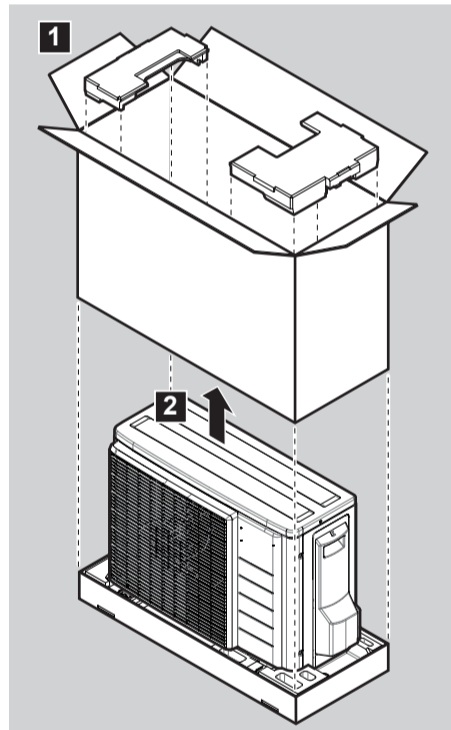
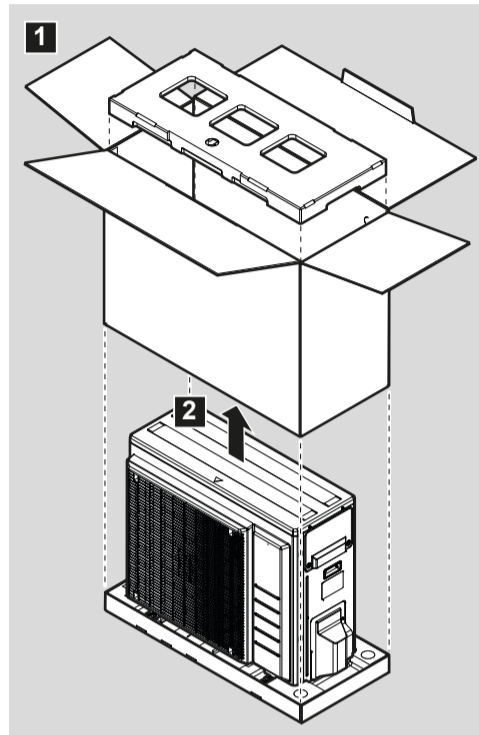
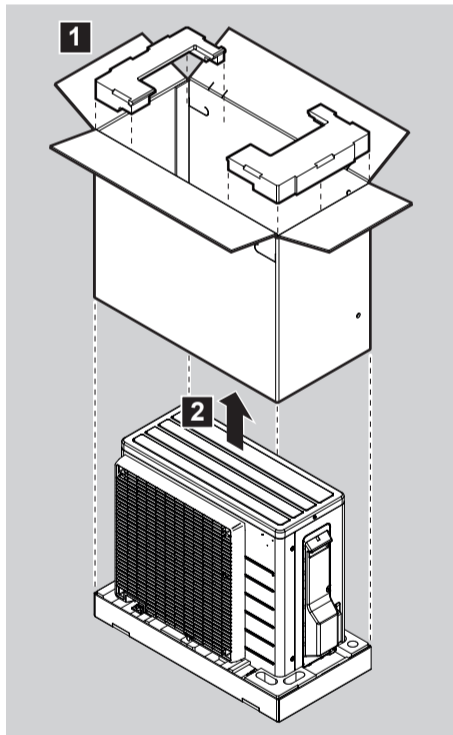
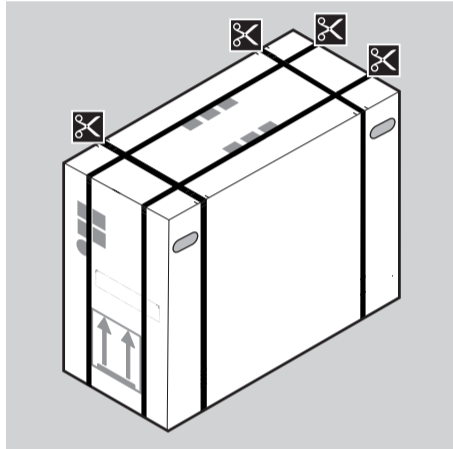
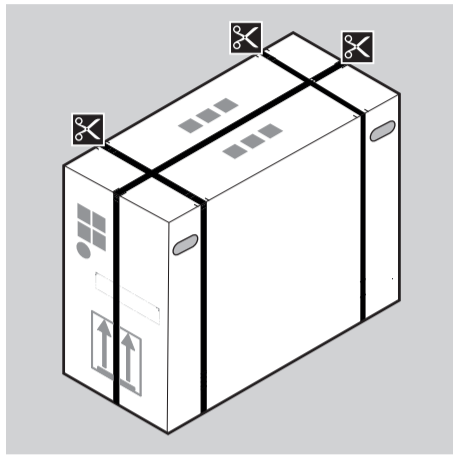
8 HP



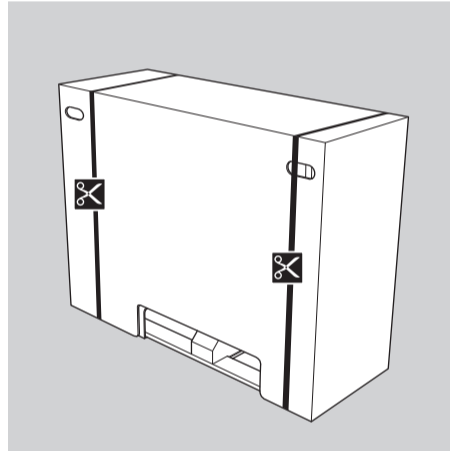
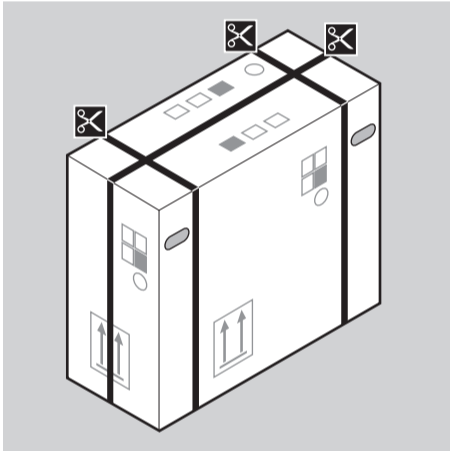
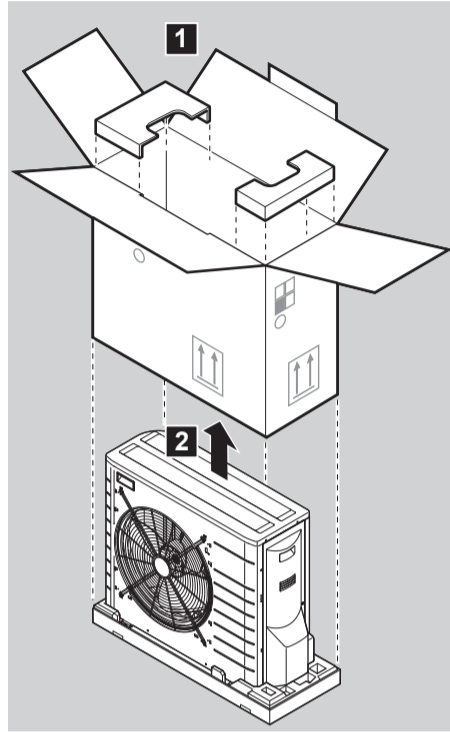
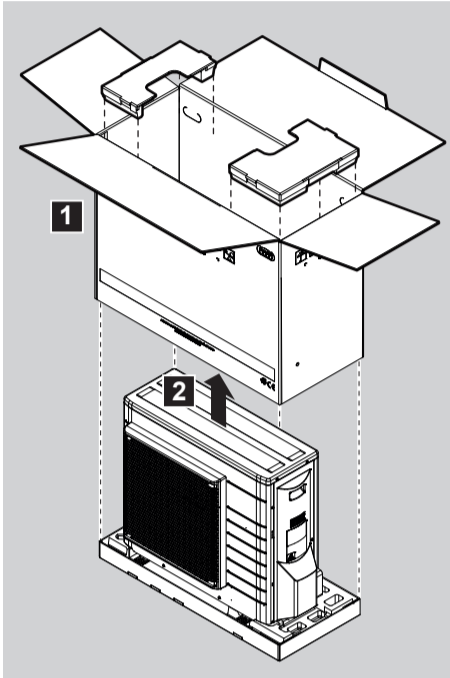
2 Despre cutie



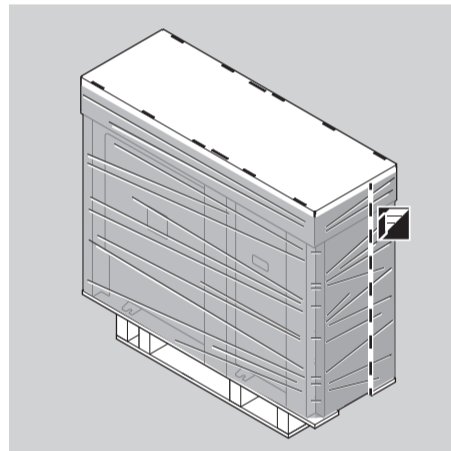
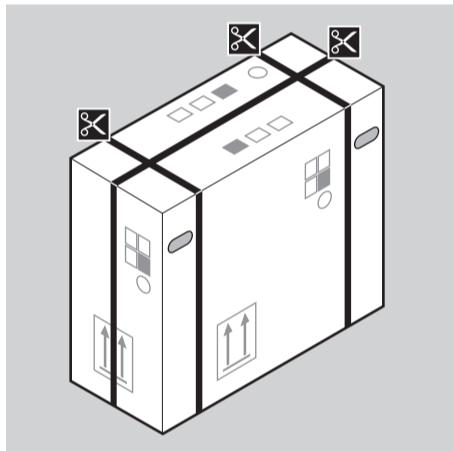
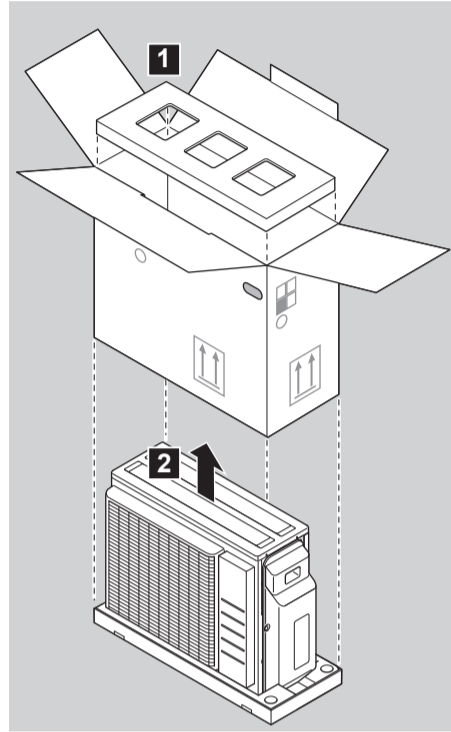
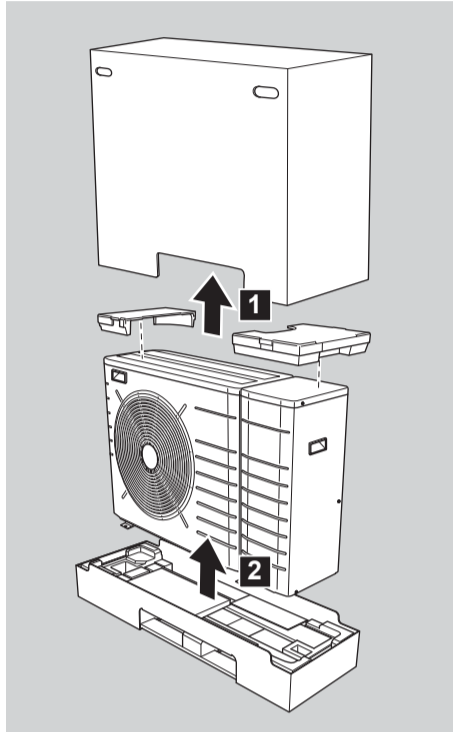
2 Despre cutie



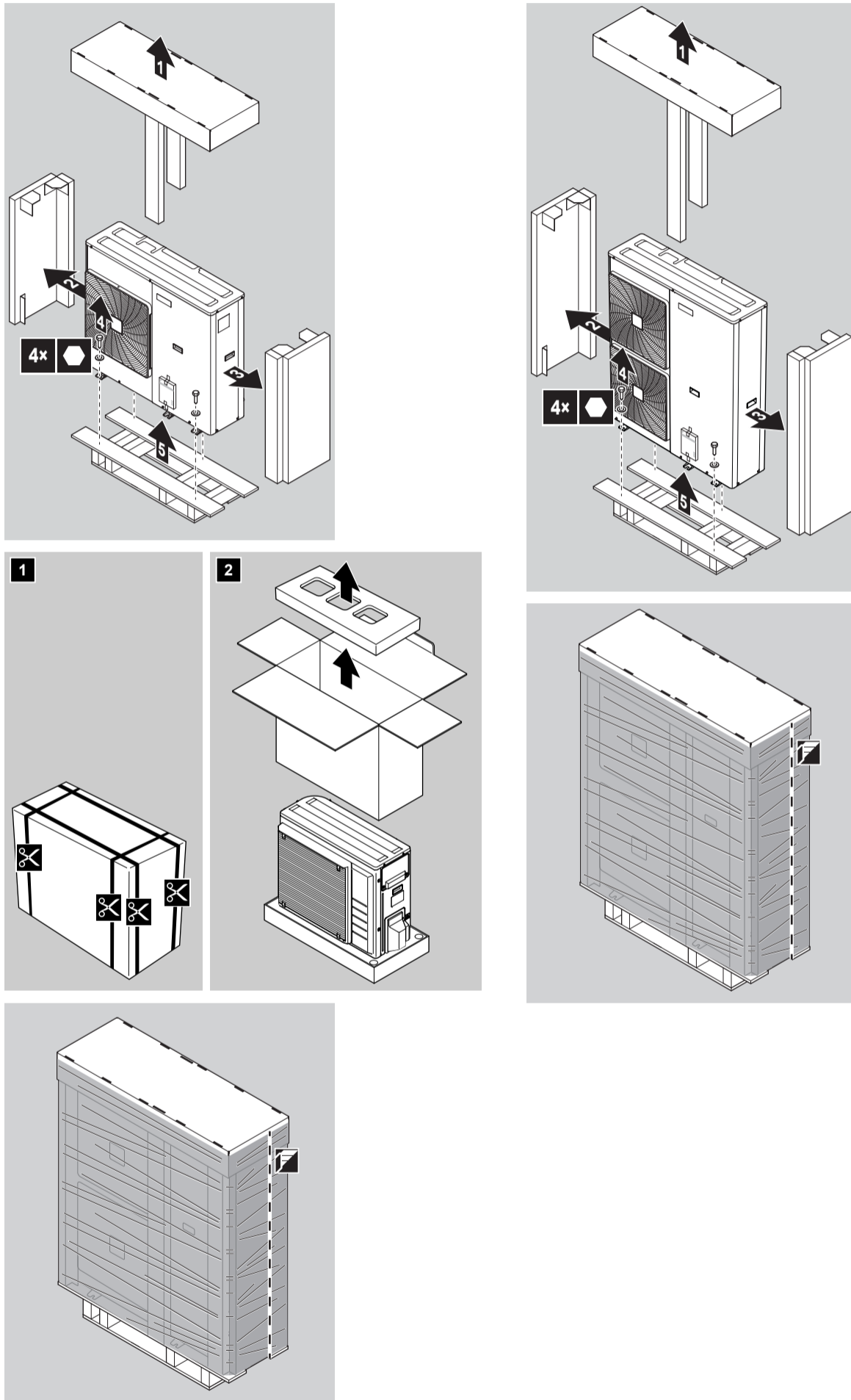
2 Despre cutie



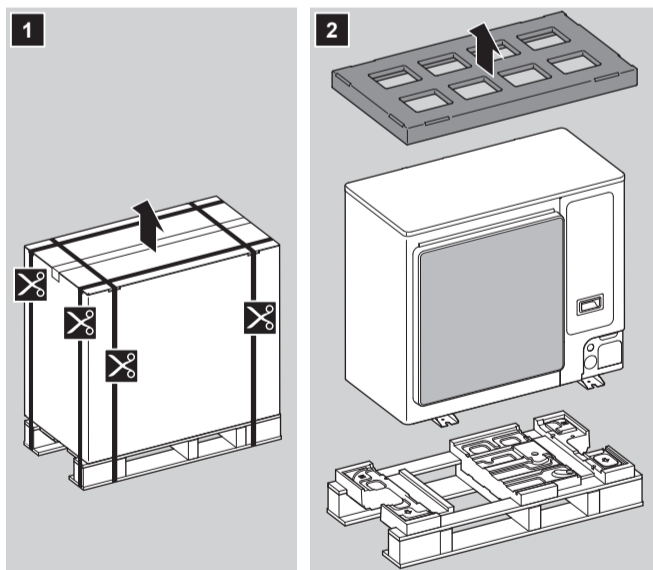
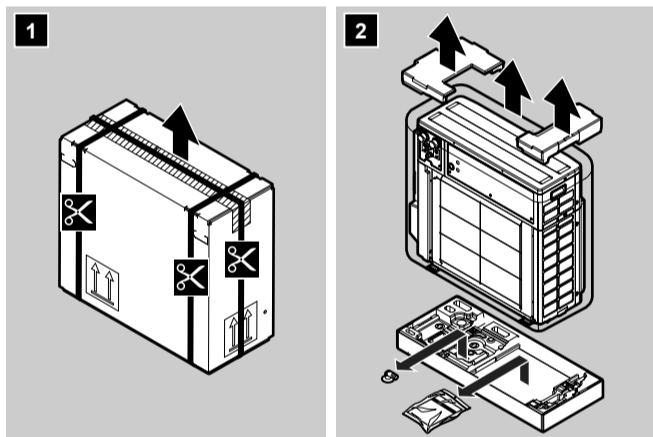
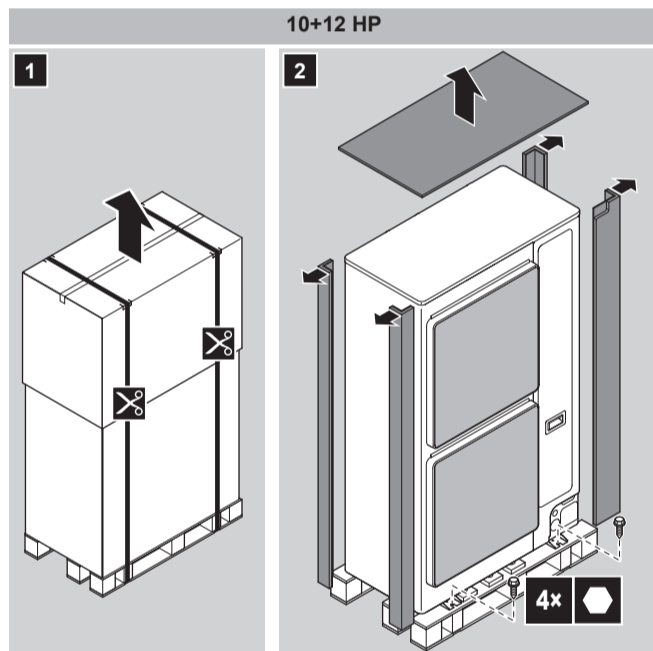
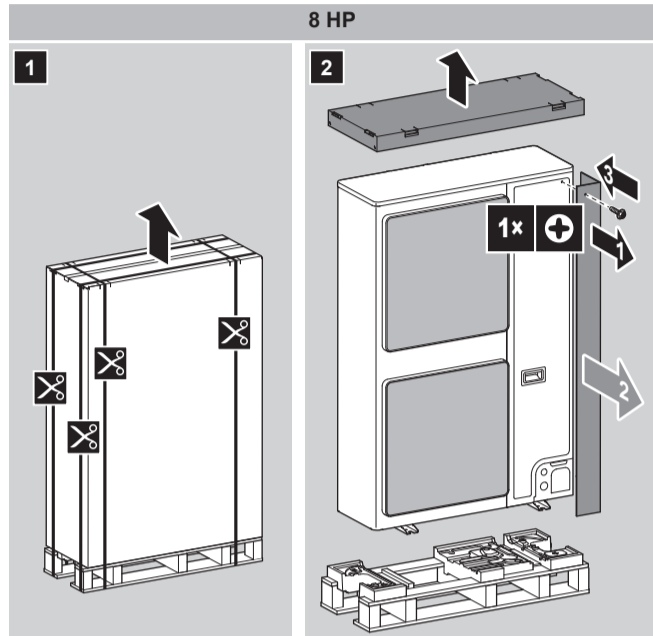
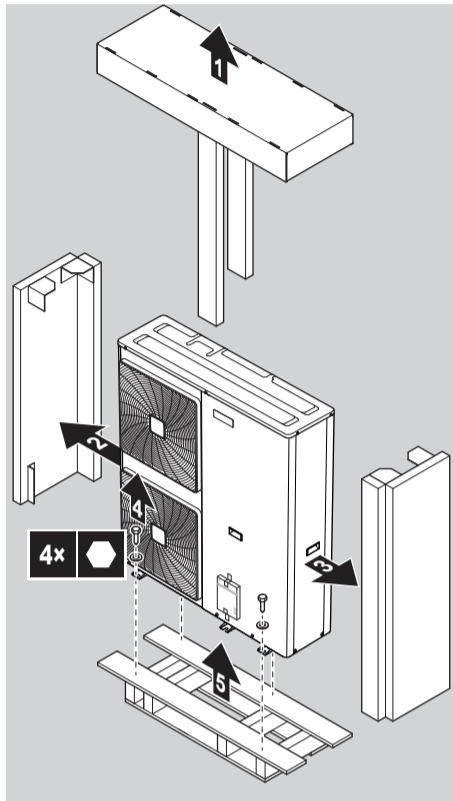
2 Despre cutie



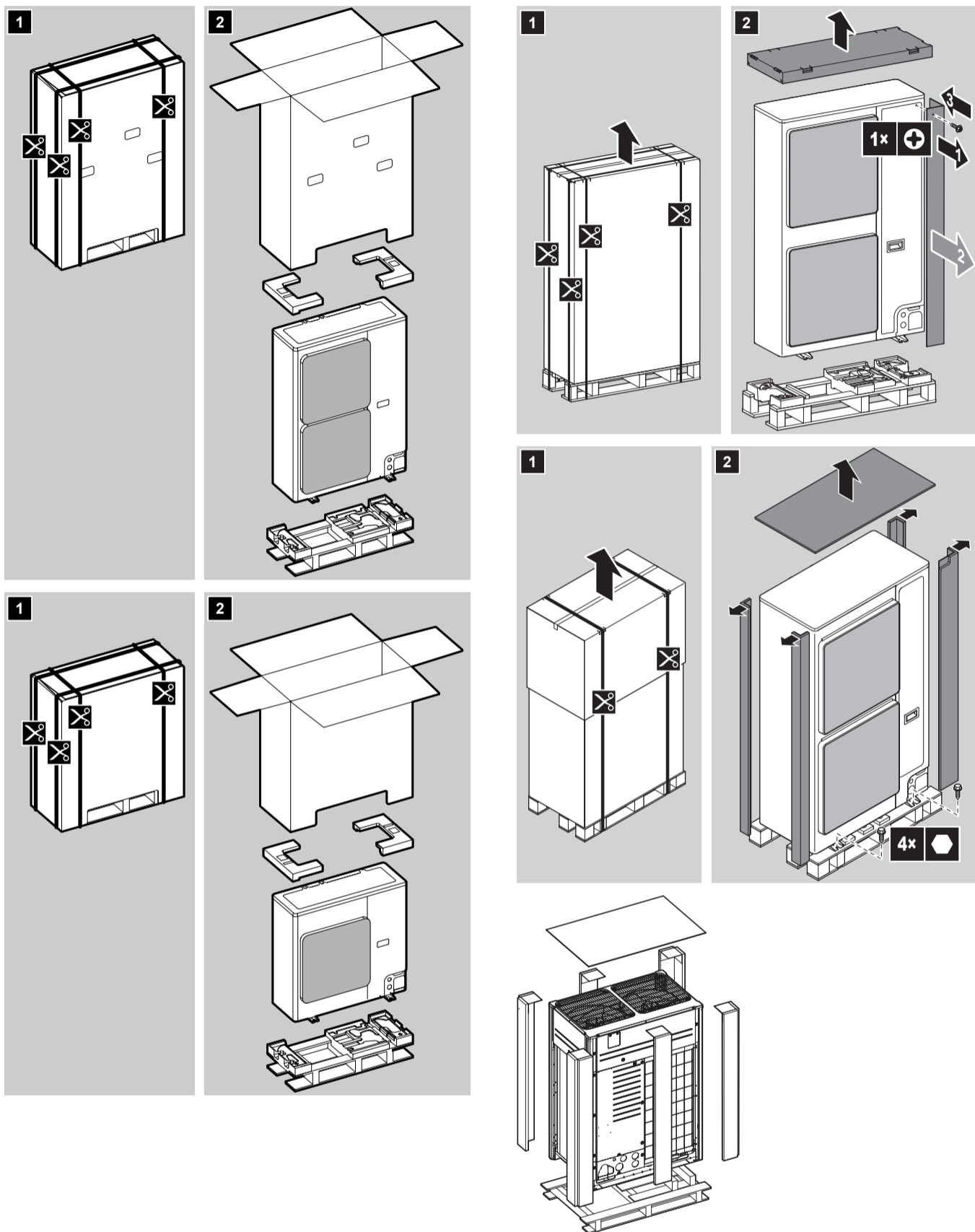
2 Despre cutie



2 Despre cutie



2 Despre cutie



2.1.2 Pentru a scoate accesoriile de la unitatea exterioară

- 1 Ridicați unitatea exterioară. Consultați Pentru a manevra unitatea exterioară.
- 2 Scoateți accesoriile din partea de jos a pachetului.

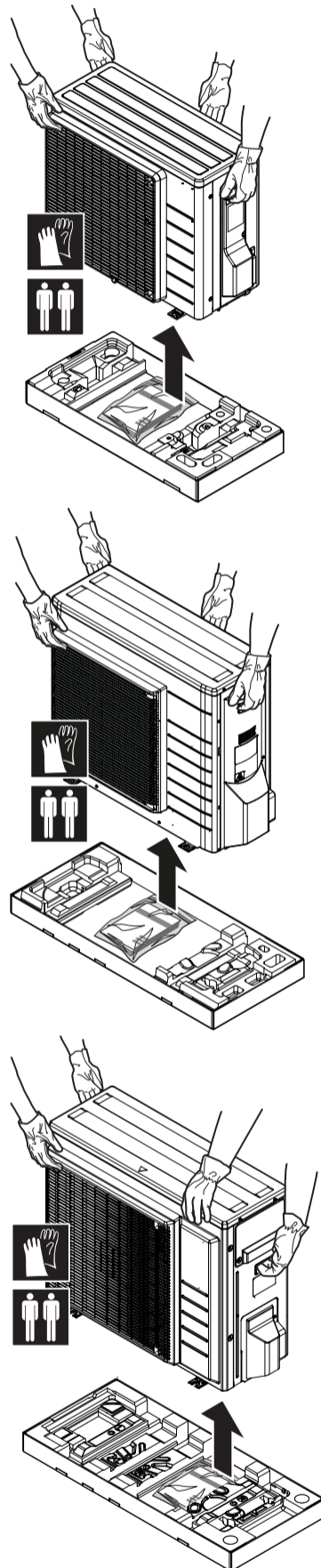
2 Despre cutie

3 Ridicați unitatea exterioară.



PRECAUȚIE

Manipulați unitatea exterioară numai după cum urmează:



4 Scoateți accesoriile de pe fundul pachetului.

(A)RXP20~35M5V1B

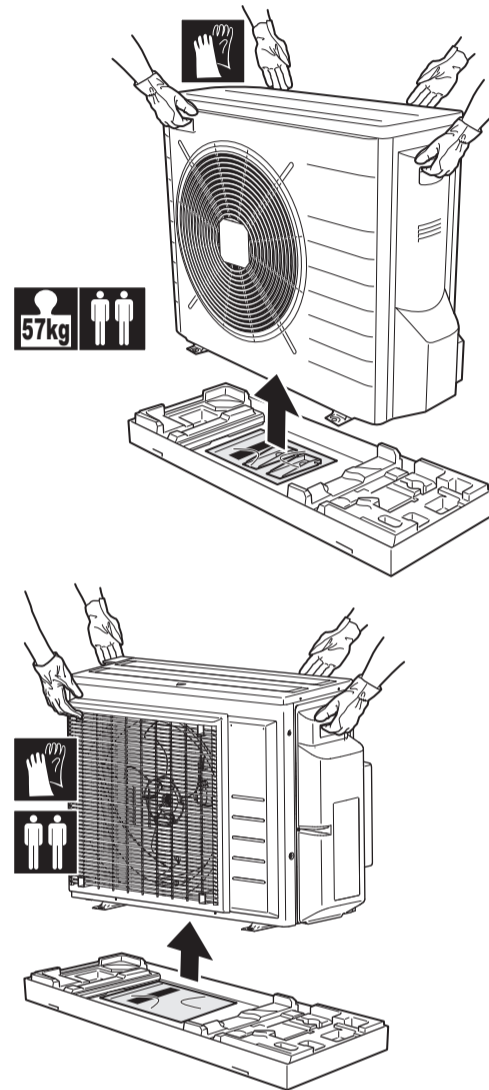
3P519299-5B – 2018.12

5 Ridicați unitatea exterioară.



PRECAUȚIE

Manevrați unitatea exterioară numai în felul următor:



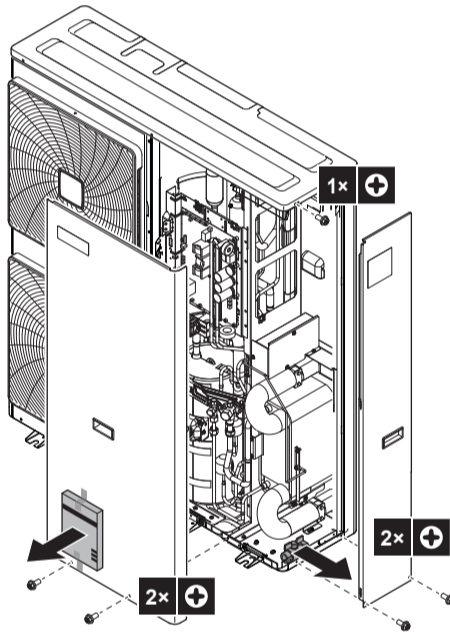
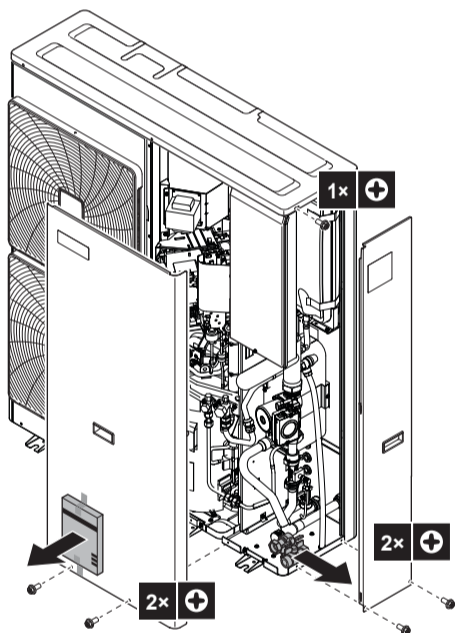
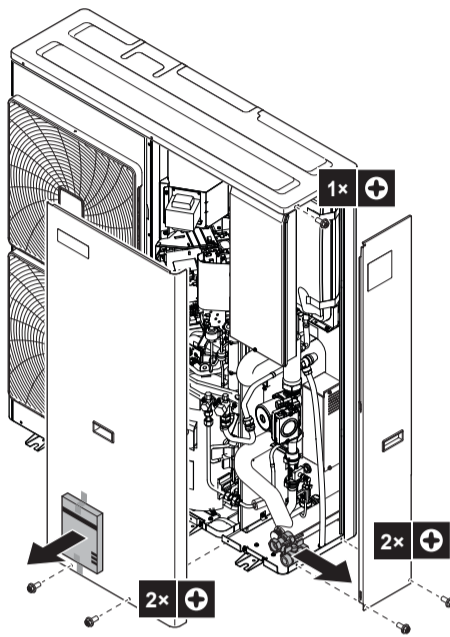
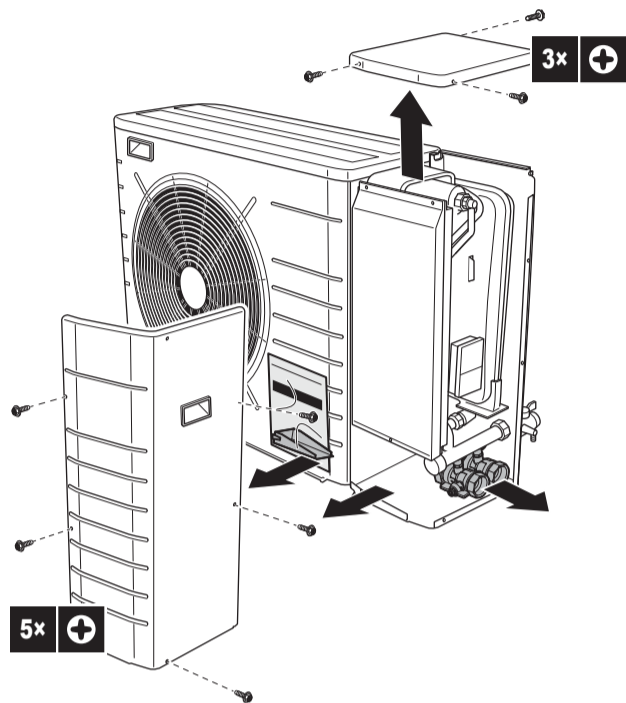
6 Scoateți accesoriile din partea de jos a pachetului.

7 Deschideți unitatea exterioară.

8 Scoateți accesoriile.

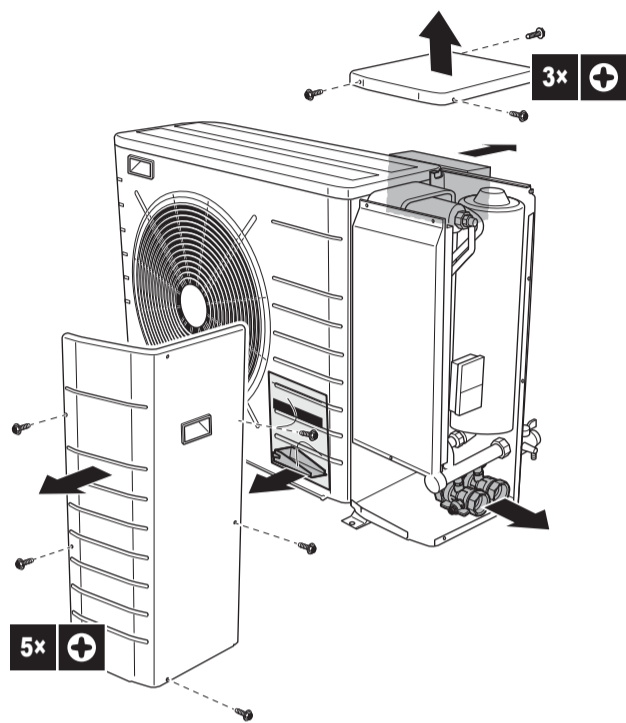
DAIKIN

2 Despre cutie



9 Deschideți unitatea exterioară.

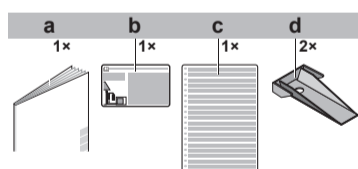
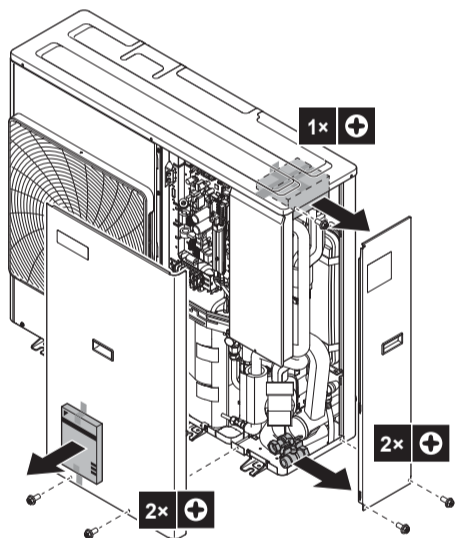
2 Despre cutie



10 Scoateți accesoriile.

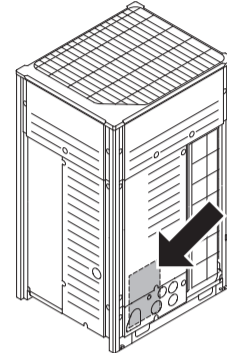
11 Deschideți unitatea exterioară. Consultați "4.1.1 Pentru a deschide unitatea exterioară" la pagina 29.

12 Scoateți accesoriile.

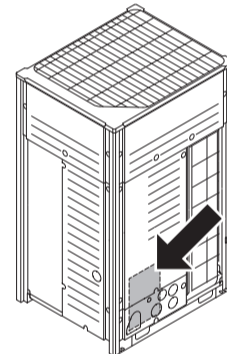


- a Manual de instalare a unității exterioare
- b Etichetă gaze fluorurate cu efect de seră
- c Etichetă multilingvă gaze fluorurate cu efect de seră
- d Placa de montare a unității

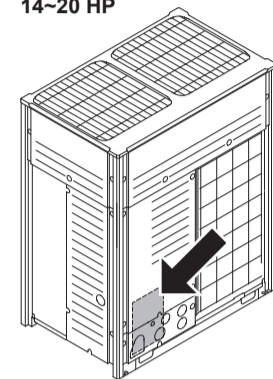
8~12 HP



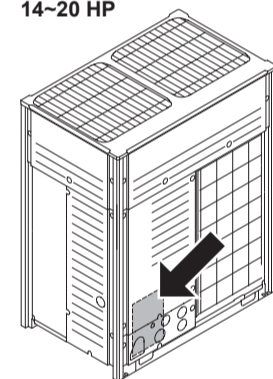
5~12 HP



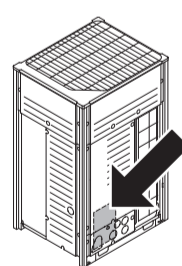
14~20 HP



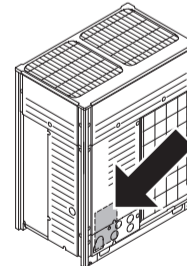
14~20 HP



5~12 HP



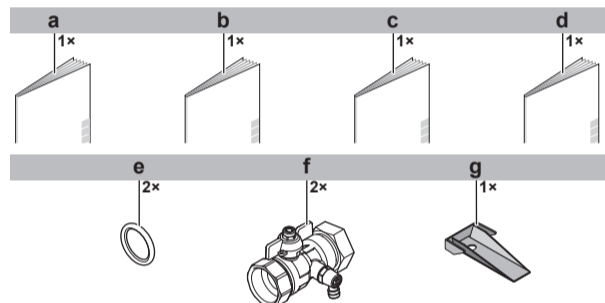
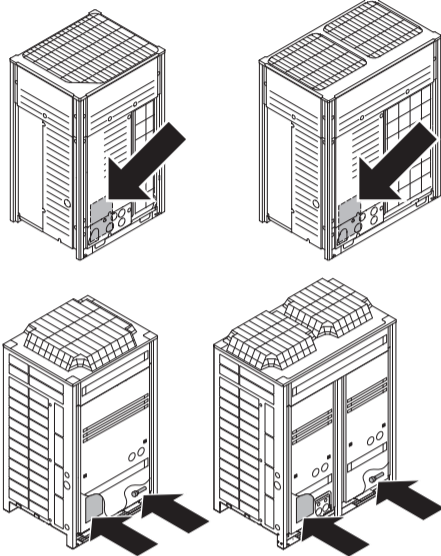
14~20 HP



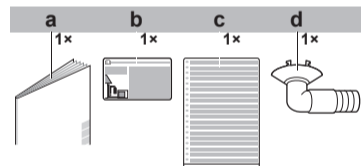
2 Despre cutie

5~12 HP

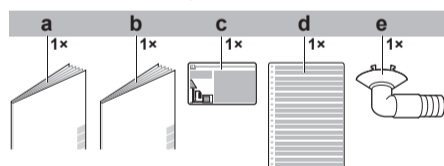
14~20 HP



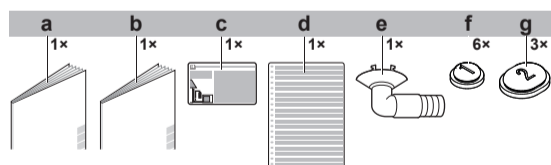
- a Măsuri de siguranță generale
- b Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional
- c Manual de instalare a unității exterioare
- d Manual de exploatare
- e Garnitură de etanșare pentru ventilul de închidere
- f Ventil de închidere
- g Placa de montare a unității



- a Manual de instalare a unității exterioare
- b Etichetă gaze fluorurate cu efect de seră
- c Etichetă multilingvă gaze fluorurate cu efect de seră
- d Bușon de evacuare (afiat pe fundul cutiei de ambalare)

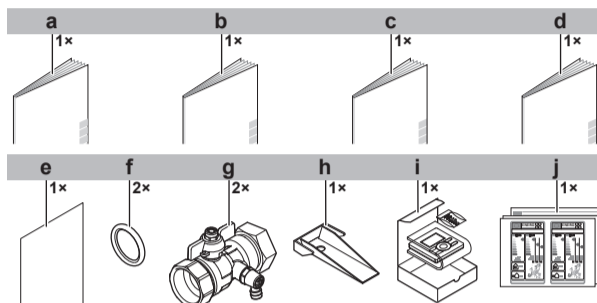


- a Măsuri generale de precauție
- b Manualul de instalare al unității exterioare
- c Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- d Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi
- e Dopul de evacuare (plasat la fundul cutiei)



- a Măsuri generale de protecție
- b Manualul de instalare al unității exterioare
- c Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- d Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi
- e Dopul de evacuare (plasat la fundul cutiei)
- f Capac de evacuare (1)

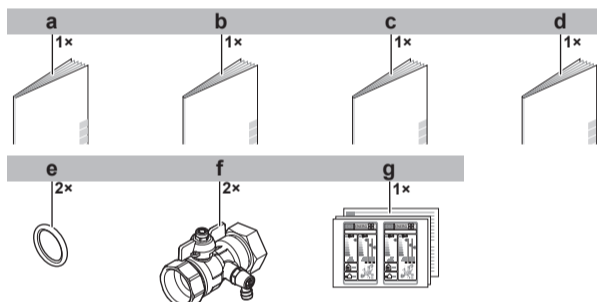
- g Capac de evacuare (2)
- a Manual de instalare a unității exterioare
- b Etichetă gaze fluorurate cu efect de seră
- c Etichetă multilingvă gaze fluorurate cu efect de seră
- d Placa de montare a unității



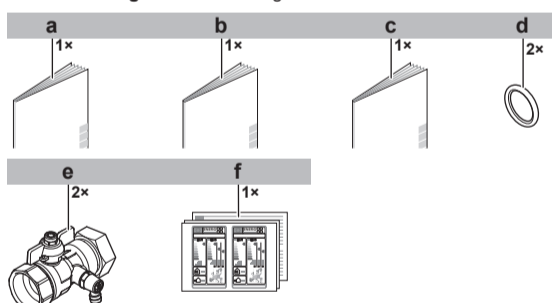
- a Măsuri de siguranță generale
- b Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional
- c Manual de instalare a unității exterioare
- d Manual de exploatare
- e Foaia cu instrucțiuni pentru ansamblul de ventile
- f Garnitură de etanșare pentru ventilul de închidere
- g Ventil de închidere
- h Placa de montare a unității
- i Interfață de utilizare
- j Etichetă energetică

i INFORMAȚII

Foia cu instrucțiuni pentru ansamblul de ventile este valabilă numai dacă ansamblul de ventile face parte din sistem. În acest caz, NU luați în considerare foaia cu instrucțiuni livrată împreună cu ansamblul de ventile; este înlocuită de cea livrată cu unitatea exterioară.

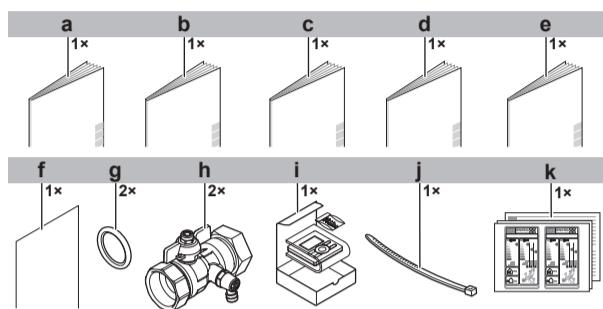


- a Măsuri de siguranță generale
- b Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional
- c Manual de instalare a unității exterioare
- d Manual de exploatare
- e Garnitură de etanșare pentru ventilul de închidere
- f Ventil de închidere
- g Etichetă energetică



- a Măsuri de siguranță generale
- b Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional
- c Manual de instalare a unității exterioare
- d Garnitură de etanșare pentru ventilul de închidere
- e Ventil de închidere
- f Etichetă energetică

2 Despre cutie



- a Măsuri de siguranță generale
- b Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional
- c Manual de instalare a unității exterioare
- d Manual de exploatare
- e Manual de instalare pentru încălzitorul plăcii de fund
- f Foaia cu instrucțiuni pentru ansamblul de ventile
- g Garnitură de etanșare pentru ventilul de închidere
- h Ventil de închidere
- i Interfață de utilizare
- j Colier flexibil
- k Etichetă energetică



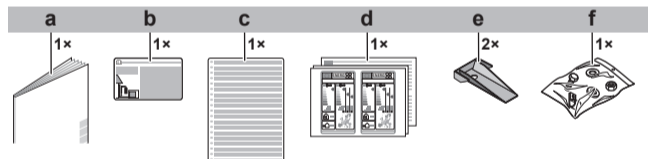
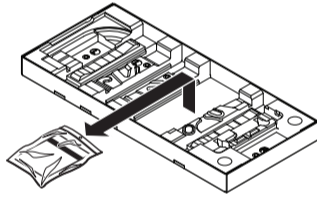
INFORMAȚII

Manualul de instalare pentru încălzitorul plăcii de fund este valabil numai dacă încălzitorul plăcii de fund face parte din instalație. În acest caz, **NU** luați în considerare manualul de instalare livrat împreună cu încălzitorul plăcii de fund; este înlocuit de cel livrat cu unitatea exterioară.

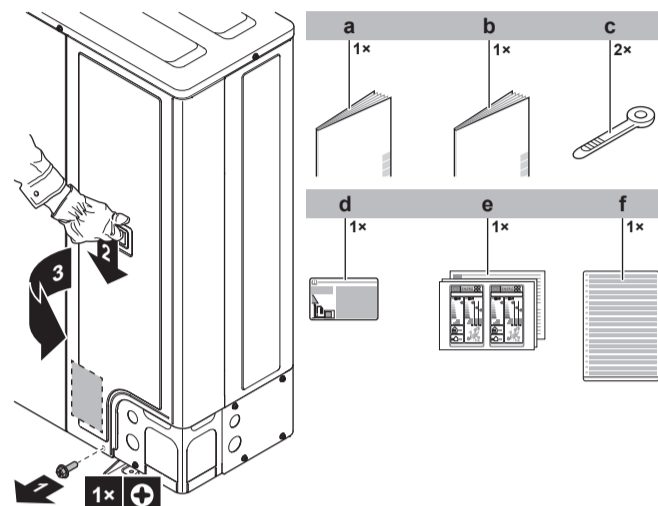


INFORMAȚII

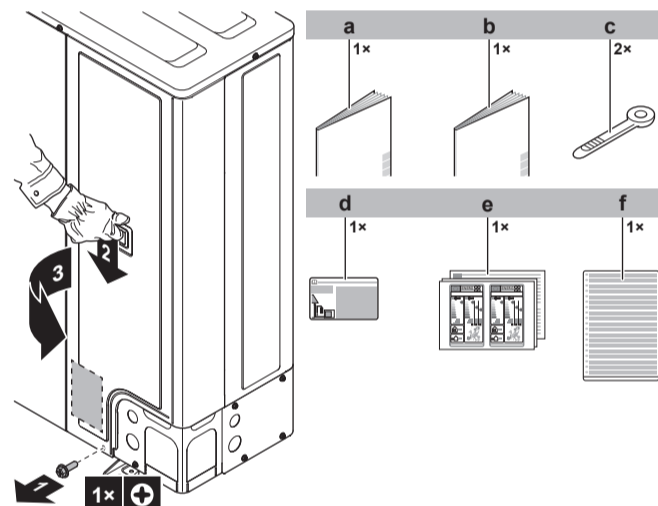
Foia cu instrucțiuni pentru ansamblul de ventile este valabilă numai dacă ansamblul de ventile face parte din sistem. În acest caz, **NU** luați în considerare foaia cu instrucțiuni livrată împreună cu ansamblul de ventile; este înlocuită de cea livrată cu unitatea exterioară.



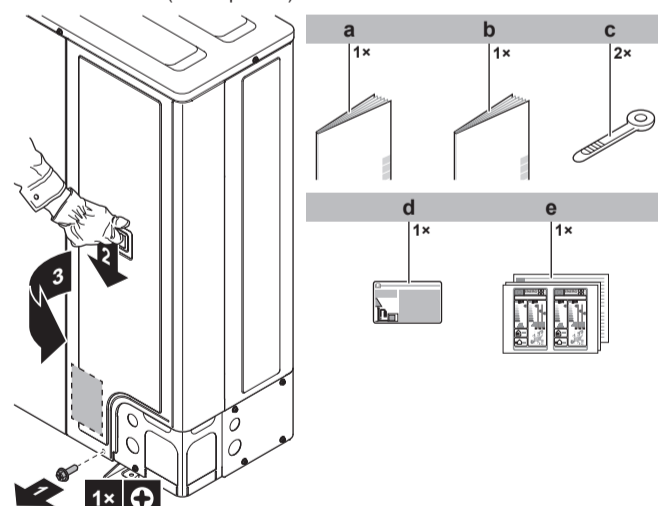
- a Manual de instalare a unității exterioare
- b Etichetă gaze fluorurate cu efect de seră
- c Etichetă multilingvă gaze fluorurate cu efect de seră
- d Etichetă energetică
- e Placa de montare a unității
- f Bolțuri, piulițe, șaibe, șaibe Grower și clemă pentru cabluri



- a Măsuri generale de protecție
- b Manualul de instalare al unității exterioare
- c Brățară autoblocantă
- d Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- e Etichetă energetică
- f Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi (numai pentru)



- a Măsuri generale de protecție
- b Manualul de instalare al unității exterioare
- c Brățară autoblocantă
- d Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- e Etichetă energetică
- f Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi (numai pentru)



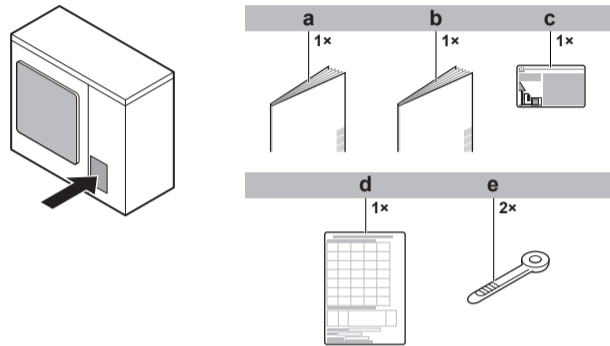
- a Măsuri generale de protecție
- b Manualul de instalare al unității exterioare
- c Brățară autoblocantă

2 Despre cutie

- d Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- e Etichetă energetică

13 Scoateți capacul pentru service. Vezi "4.1.1 Pentru a deschide unitatea exterioară" la pagina 29.

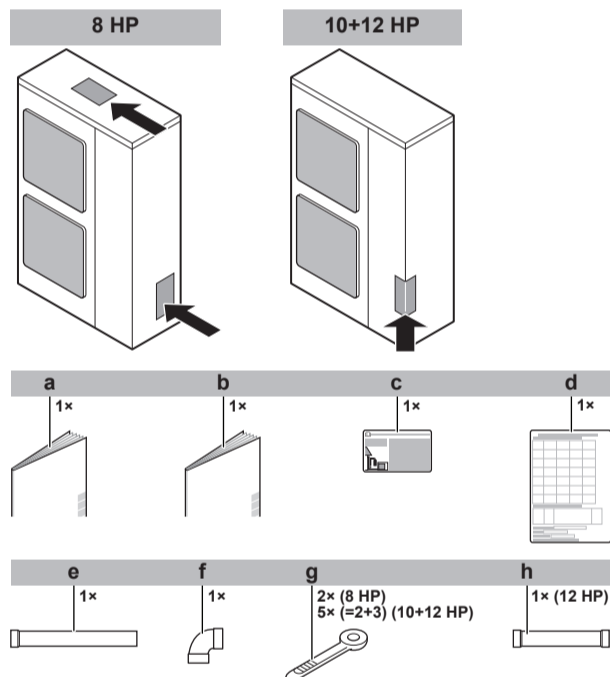
14 Scoateți accesoriile.



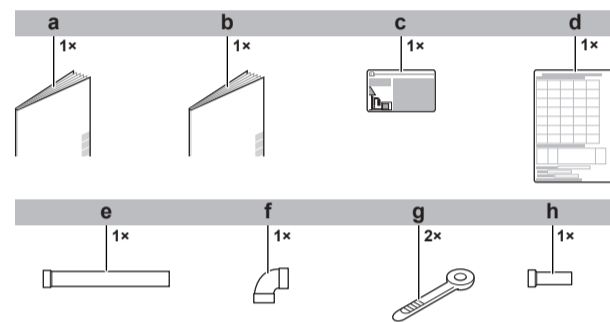
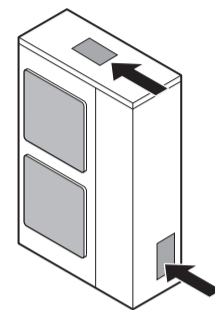
- a Măsuri generale de protecție
- b Manual de instalare și exploatare a unității exterioare
- c Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- d Etichetă cu instrucțiuni de instalare
- e Brățară autoblocantă

15 Scoateți capacul pentru service. Consultați "4.1.1 Pentru a deschide unitatea exterioară" la pagina 29.

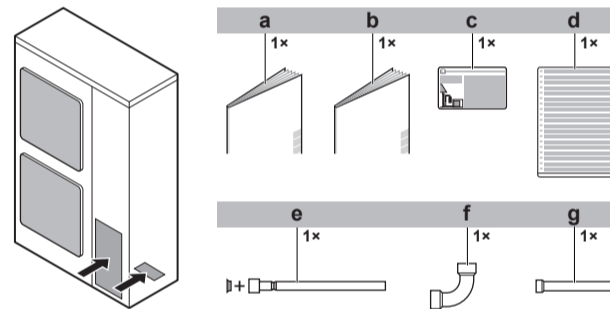
16 Scoateți accesoriile.



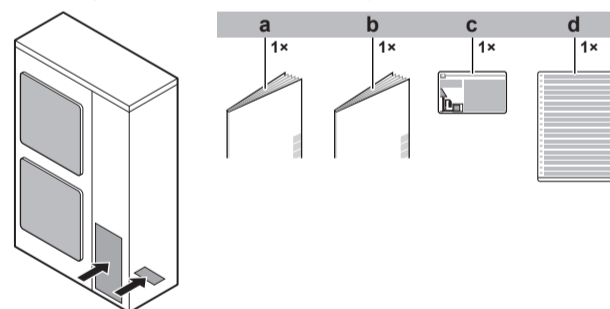
- a Măsuri generale de protecție
- b Manual de instalare și exploatare a unității exterioare
- c Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- d Etichetă cu instrucțiuni de instalare
- e Accesoriul 1 pentru tubulatura de gaz (8 HP: Ø19,1 mm; 10 HP: Ø22,2 mm; 12 HP: Ø25,4 mm)
- f Accesoriul 2 pentru tubulatura de gaz (8 HP: Ø19,1 mm; 10 HP: Ø22,2 mm; 12 HP: Ø25,4 mm)
- g Brățară autoblocantă
- h Accesoriul 3 pentru tubulatura de gaz (12 HP: Ø25,4 mm la Ø28,6 mm)



- a Măsuri generale de protecție
- b Manual de instalare și exploatare a unității exterioare
- c Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- d Etichetă cu instrucțiuni de instalare
- e Accesoriul 1 pentru tubulatura de gaz (Ø19,1 mm)
- f Accesoriul 2 pentru tubulatura de gaz (Ø19,1 mm)
- g Brățară autoblocantă
- h Accesoriul 3 pentru tubulatura de gaz (Ø15,9 mm)



- a Măsuri generale de protecție
- b Manual de instalare și exploatare a unității exterioare
- c Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- d Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi
- e Accesoriul 1 la tubulatura de gaz + garnitură de cupru (numai pentru)
- f Accesoriul 2 la tubulatura de gaz (numai pentru)
- g Accesoriul 3 la tubulatura de gaz (numai pentru)

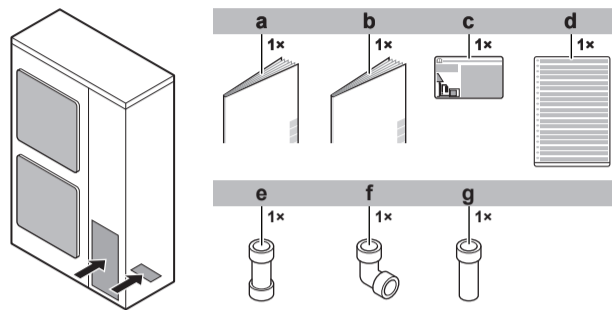


- a Măsuri generale de protecție
- b Manual de instalare și exploatare a unității exterioare
- c Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- d Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi

17 Scoateți capacul pentru service. Consultați "4.1.1 Pentru a deschide unitatea exterioară" la pagina 29.

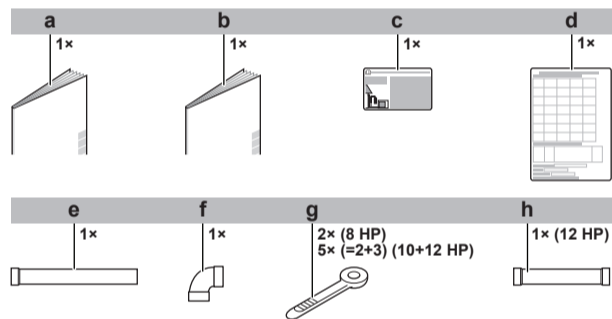
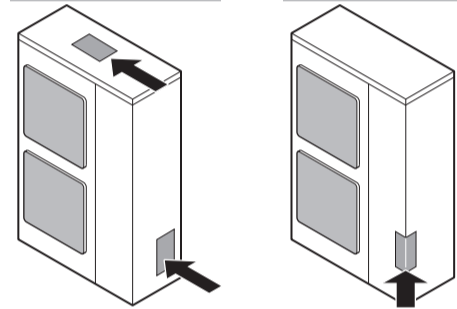
18 Scoateți accesoriile.

2 Despre cutie

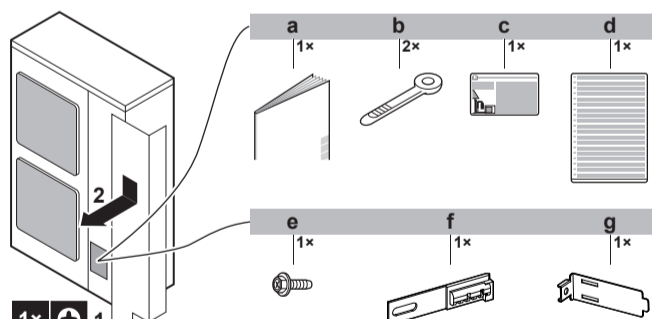


- a Măsurile generale de protecție
- b Manual de instalare și exploatare a unității exterioare
- c Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- d Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi
- e Accesoriul 1 la tubulatura de gaz (Ø15,9 mm la 19,1 mm)
- f Accesoriul 2 la tubulatura de gaz (Ø19,1 mm)
- g Accesoriul 3 la tubulatura de gaz (Ø19,1 mm)

8 HP 10+12 HP

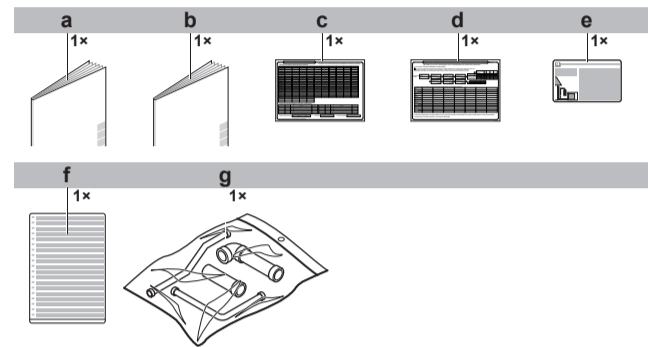


- a Măsurile generale de protecție
- b Manual de instalare și exploatare a unității exterioare
- c Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- d Etichetă cu instrucțiuni de instalare
- e Accesoriul 1 pentru tubulatura de gaz (8 HP: Ø19,1 mm; 10 HP: Ø22,2 mm; 12 HP: Ø25,4 mm)
- f Accesoriul 2 pentru tubulatura de gaz (8 HP: Ø19,1 mm; 10 HP: Ø22,2 mm; 12 HP: Ø25,4 mm)
- g Brățară autoblocantă
- h Accesoriul 3 pentru tubulatura de gaz (12 HP: Ø25,4 mm la Ø28,6 mm)



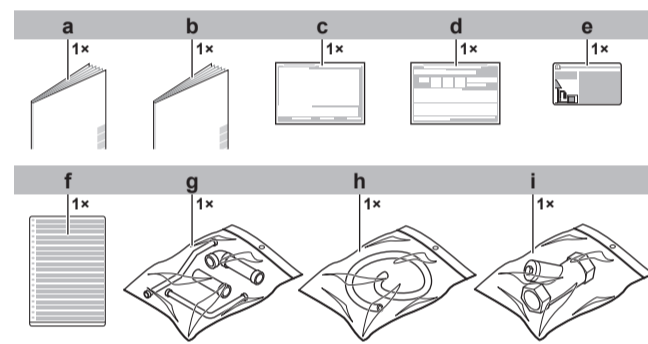
- a Manual de instalare a unității exterioare
- b Fixarea cablurilor
- c Etichetă gaze fluorurate cu efect de seră
- d Etichetă multilingvă gaze fluorurate cu efect de seră
- e Șurub (numai pentru)
- f Plăcuță fixare termistor (rezervă) (numai pentru)
- g Dispozitiv de fixare termistor (numai pentru)
- e Șurub
- f Plăcuță de fixare a termistorului (rezervă)

g Dispozitiv de fixare a termistorului
Asigurați-vă că toate accesoriile sunt disponibile în unitate.



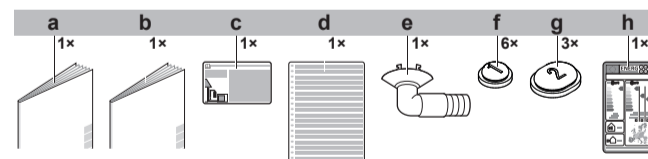
- a Măsurile generale de protecție
- b Manual de instalare și manual de exploatare
- c Eticheta încărcăturii suplimentare de agent frigorific
- d Etichetă cu instrucțiuni de instalare
- e Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- f Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi
- g Pungă cu accesorii pentru tubulatură

Asigurați-vă că toate accesoriile sunt disponibile în unitate.



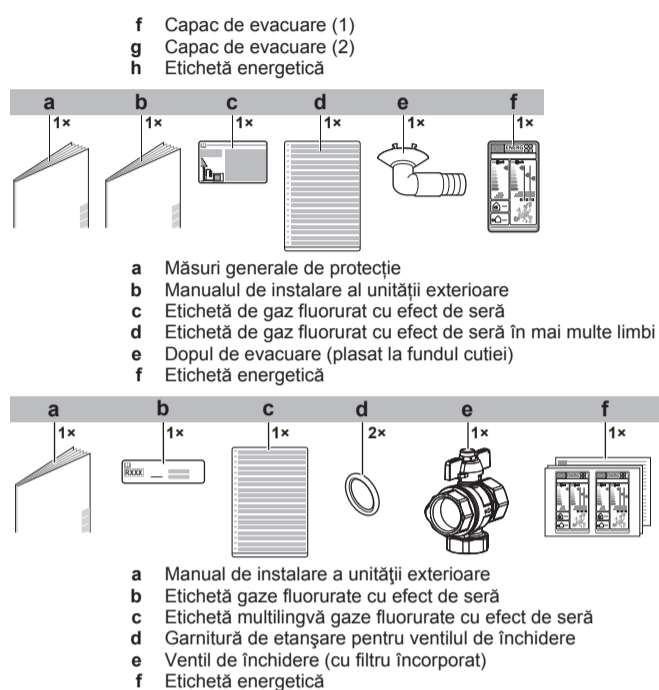
- a Măsurile generale de protecție
- b Manual de instalare și manual de exploatare
- c Eticheta încărcăturii suplimentare de agent frigorific
- d Etichetă cu instrucțiuni de instalare
- e Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- f Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi
- g Pungă cu accesorii pentru tubulatură
- h Furtun
- i Filtru de apă

- a Măsurile generale de protecție
- b Manual de instalare și manual de exploatare
- c Eticheta încărcăturii suplimentare de agent frigorific
- d Etichetă cu instrucțiuni de instalare
- e Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- f Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi
- g Pungă cu accesorii pentru tubulatură
- a Măsurile generale de protecție
- b Manualul de instalare manual și de exploatare (panoul 3)
- c Telecomanda (panoul 3)
- d Maneta întrerupătorului principal (panoul 1)
- e Coliere flexibile (panoul 3)
- f Ventile de închidere (panoul 3)
- g Racord filetat (panoul 3) (1× pentru , 2× pentru)
- h Filtru (panoul 3)
- i Cot (panoul 3)



- a Măsurile generale de protecție
- b Manualul de instalare al unității exterioare
- c Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră
- d Etichetă de gaz fluorurat cu efect de seră în mai multe limbi
- e Dopul de evacuare (plasat la fundul cutiei)

3 Pregătirea



Consultați și

- ▶ 4.1.1 Pentru a deschide unitatea exterioară ▶ 29]
- ▶ 4.1.1 Pentru a deschide unitatea exterioară ▶ 29]
- ▶ 4.1.1 Pentru a deschide unitatea exterioară ▶ 29]

3 Pregătirea

3.1 Pregătirea locului de instalare

Nu instalați unitatea în locuri utilizate frecvent ca loc de muncă. În cazul lucrărilor de construcție (de ex. lucrări de polizare) unde se formează mult praf, unitatea trebuie acoperită.

Alegeți locul instalării astfel încât să existe spațiu suficient pentru transportul unității la/de la locul instalării.

- Alegeți un loc în care aerul cald/rece evacuat din unitate sau zgomotul funcționării NU deranjează pe nimeni.
- În zone sensibile la zgomot (de ex., lângă un dormitor), pentru a nu fi deranjați de zgomotul produs în timpul funcționării.
- Lăsați spațiu suficient în jurul unității pentru a permite deservirea și circulația aerului.
- Evitați zonele în care pot exista gaze sau produse inflamabile.

Instalați cablurile de alimentare la cel puțin 1 metru de televizoare sau aparate radio pentru a preveni interferența. În funcție de undele radio, distanța de 3 metri poate să NU fie suficientă.

AVERTIZARE

NU plasați obiecte care se pot uda sub unitatea interioară și/sau exterioară. În caz contrar, condensul de pe unitatea principală sau conductele de agent frigorific, murdăria filtrului de aer sau blocarea evacuării pot cauza scurgeri iar obiectele de sub unitate se pot murdări sau deteriora.

PRECAUȚIE

- Verificați dacă locul de instalare poate susține greutatea unității. Instalarea necorespunzătoare este periculoasă. Ea poate cauza de asemenea vibrații sau zgomote de funcționare neobișnuite.
- Asigurați un spațiu suficient de service.
- NU instalați unitatea astfel încât să fie în contact cu un tavan sau un perete, acest lucru putând cauza vibrații.

- Alegeți locul de instalare cu spațiu suficient pentru a introduce și scoate unitatea în, și din amplasament.
- Alegeți un loc în care aerul cald/rece evacuat din unitate sau zgomotul funcționării NU deranjează pe nimeni.
- Lăsați spațiu suficient în jurul unității pentru a permite deservirea și circulația aerului.
- Evitați zonele în care pot exista gaze sau produse inflamabile.

Instalați cablurile de alimentare la cel puțin 1 metru de televizoare sau aparate radio pentru a preveni interferența. În funcție de undele radio, distanța de 3 metri poate să NU fie suficientă.

AVERTIZARE

NU plasați obiecte care se pot uda sub unitatea interioară și/sau exterioară. În caz contrar, condensul de pe unitatea principală sau conductele de agent frigorific, murdăria filtrului de aer sau blocarea evacuării pot cauza scurgeri iar obiectele de sub unitate se pot murdări sau deteriora.

AVERTIZARE

NU plasați obiecte care se pot uda sub unitatea interioară și/sau exterioară. În caz contrar, condensul de pe unitatea sau conductele de agent frigorific, murdăria filtrului de aer sau blocarea evacuării pot cauza scurgeri iar obiectele de sub unitate se pot murdări sau deteriora.

NU utilizați unitatea de ventilare pentru recuperarea căldurii sau grila de aspirație/refulare a aerului în următoarele locuri:

- Locuri, precum uzine mecanice și instalații chimice, unde există gaze nocive sau componente corosive ale materialelor, precum acizi, alcalii, solvenți organici și vopsele.
- Locuri, precum băile, cu umiditate mărită. Umiditatea poate provoca electrocutare, scurgeri de curent și alte defecțiuni.
- Locuri supuse unor temperaturi ridicate sau unor flăcări directe.
- Locuri expuse unor cantități mari de funingine. Funinginea aderă de filtrul de aer și de elementele de schimb de căldură, dezactivându-le.

NOTIFICARE

Această unitate este concepută pentru a funcționa cu 2 zone de temperatură:

- încălzirea prin pardoseală din **zona principală**, aceasta este zona cu **cea mai scăzută temperatură a apei**,
- caloriferele din **zona suplimentară**, aceasta este zona cu **cea mai ridicată temperatură a apei**.

AVERTIZARE

Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere cu funcționare continuă (de exemplu: flăcără deschisă, aparat cu gaz în funcțiune sau încălzitor electric în funcțiune).

AVERTIZARE

NU reutilizați tubulatura agentului frigorific care a fost folosită cu alt agent frigorific. Înlocuiți tubulatura agentului frigorific sau curățați-o pe îndelete.

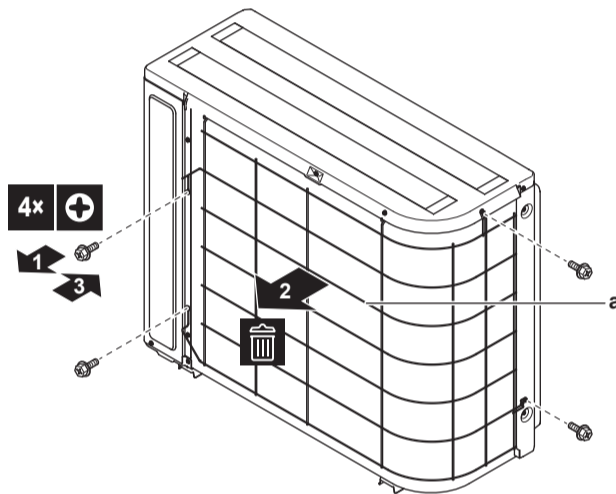
3.1.1 Cerințele locului de instalare pentru unitatea exterioară

3.1.2 Cerințe suplimentare privind locul instalării unității exterioare pentru zonele cu climă rece

În zonele cu temperaturi ambiante scăzute și umiditate ridicată sau în cele cu căderi masive de zăpadă, scoateți grilajul aspirației pentru a asigura funcționarea corespunzătoare.

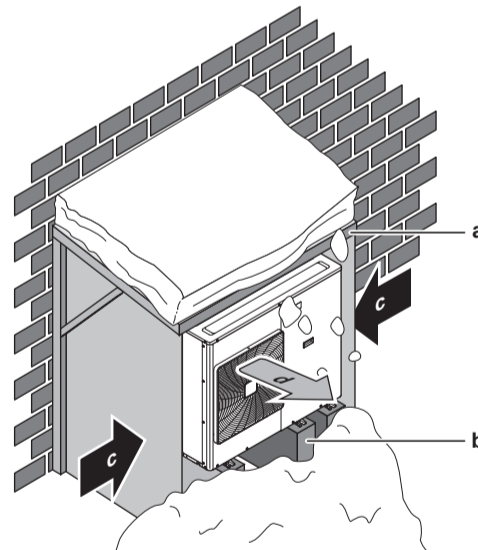
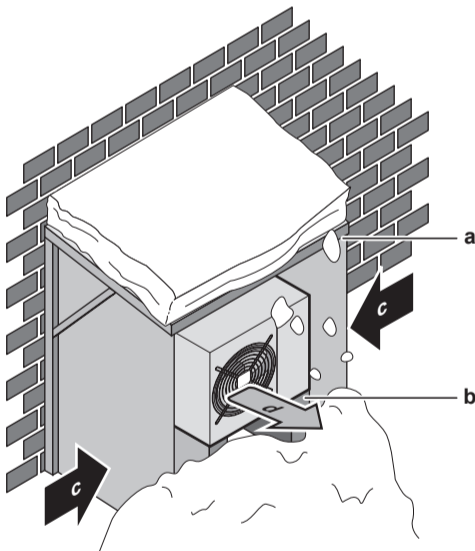
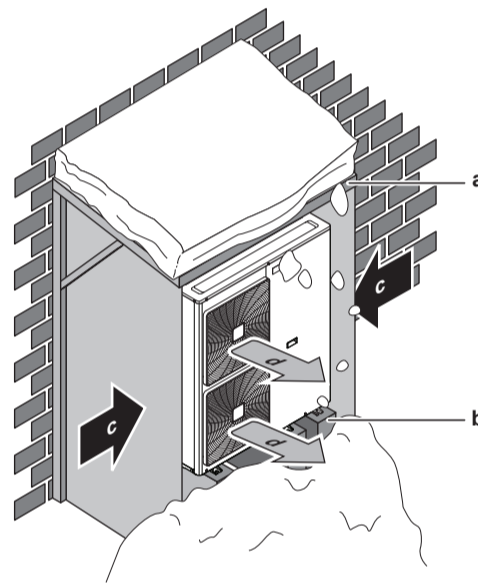
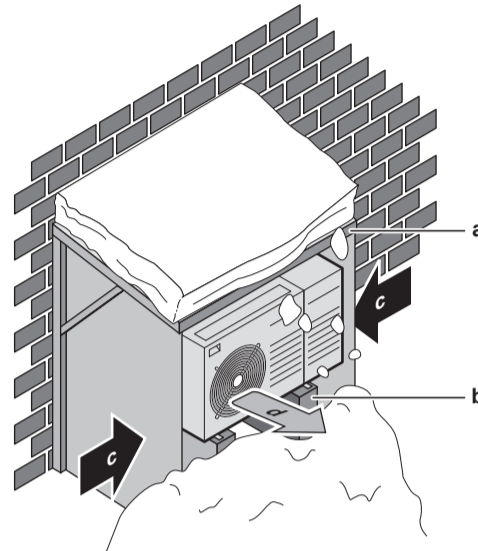
Listă scurtă cu zone: Austria, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Germania, Ungaria, Letonia, Lituania, Norvegia, Polonia, România, Serbia, Slovacia, Suedia, ...

- 1 Scoateți șuruburile care fixează grilajul aspirației.
- 2 Scoateți grilajul aspirației și dezafecțați-l.
- 3 Puneți la loc șuruburile pe unitate.

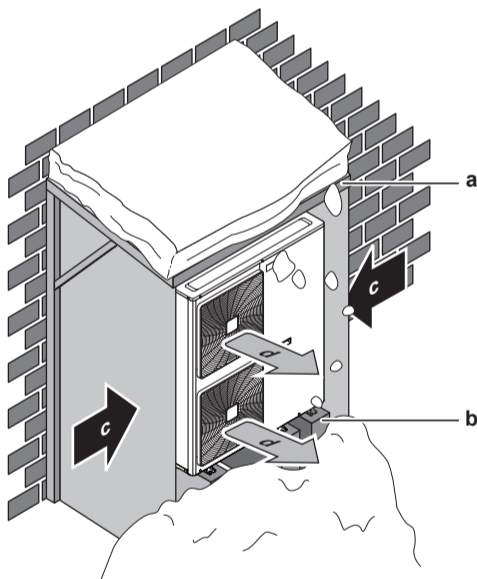
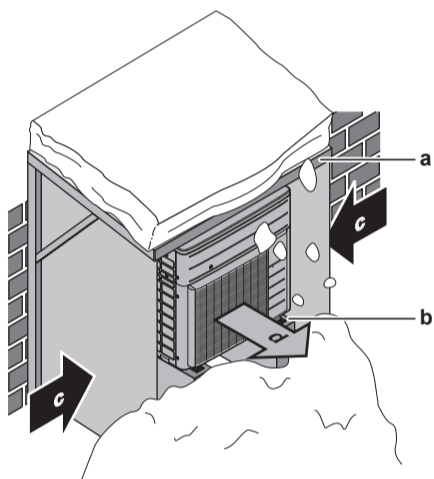
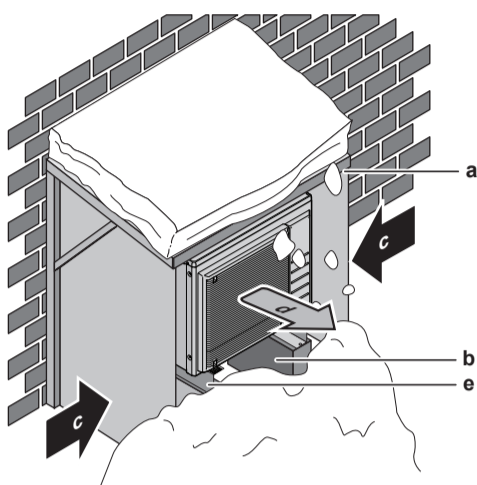


a Grilajul aspirației

Protejați unitatea împotriva căderilor directe de zăpadă și aveți grijă ca unitatea exterioară să nu fie NICIODATĂ înzăpezită.



3 Pregătirea



- a Capac protector pentru zăpadă sau copertină
- b Piedestal
- c Direcția principală a vântului
- d Evacuarea aerului
- e Set opțiune

În orice caz, lăsați un spațiu liber de cel puțin 300 mm sub unitate. În plus, asigurați-vă că unitatea se află la cel puțin 100 mm deasupra stratului maxim de zăpadă anticipat. Consultați "4.2 Montarea unității exterioare" la pagina 31 pentru detalii suplimentare.

În orice caz, lăsați un spațiu liber de cel puțin 150 mm sub unitate. În plus, asigurați-vă că unitatea se află la cel puțin 100 mm deasupra stratului maxim de zăpadă anticipat. Consultați "4.2 Montarea unității exterioare" la pagina 31 pentru detalii suplimentare.

În zonele cu ninsori intense este foarte important să alegeți un loc de instalare unde zăpada să nu poată afecta unitatea. Dacă sunt posibile ninsori laterale, aveți grijă ca serpentina schimbătorului de căldură să NU fie afectată de zăpadă. Dacă este necesar, instalați un acoperiș sau un șopron de protecție față de zăpadă și un piedestal.

Consultați și

4.2 Montarea unității exterioare [▶ 31]

3.2 Pregătirea tubulaturii agentului frigorific

3.2.1 Cerințele agentului frigorific

i INFORMAȚII

Citiți și precauțiile și cerințele din capitolul "Măsuri de siguranță generale".

- **Materialul tubulaturii:** Cupru fără sudură, dezoxidat cu acid fosforic.

• Diametrul tubulaturii:

Tubulatura de lichid	Ø6,4 mm (1/4")
Tubulatura de gaz	Ø12,7 mm (1/2")

Tubulatura de lichid	Ø6,4 mm (1/4")
Tubulatura de gaz	Ø15,9 mm (5/8")

Tubulatura de lichid	Ø9,5 mm (3/8")
Tubulatura de gaz	Ø15,9 mm (5/8")

Categoriile 50 și 60	
Tubulatura de lichid	Ø6,4 mm (1/4")
Tubulatura de gaz	Ø12,7 mm (1/2")

Categoria 71	
Tubulatura de lichid	Ø9,5 mm (3/8")
Tubulatura de gaz	Ø15,9 mm (5/8")

Tubulatura de lichid	Ø6,4 mm (1/4")
Tubulatura de gaz	Ø9,5 mm (3/8")

Categoriile 50 și 60	
Tubulatura de lichid	Ø6,4 mm (1/4")
Tubulatura de gaz	Ø12,7 mm (1/2")

Categoria 71	
Tubulatura de lichid	Ø9,5 mm (3/8")
Tubulatura de gaz	Ø15,9 mm (5/8")

Categoriile 50 și 60	
Tubulatura de lichid	Ø6,4 mm (1/4")
Tubulatura de gaz	Ø12,7 mm (1/2")

Categoria 71	
Tubulatura de lichid	Ø9,5 mm (3/8")
Tubulatura de gaz	Ø15,9 mm (5/8")

	Altele		
Tubulatura de lichid	Ø6,4 mm (1/4")	Ø6,4 mm (1/4")	Ø9,5 mm (3/8")
Tubulatura de gaz	Ø12,7 mm (1/2")	Ø15,9 mm (5/8")	Ø15,9 mm (5/8")

Utilizați aceleași diametre ca racordurile de pe unitățile exterioare:

3 Pregătirea

Clasă	Tubulatura de lichid	Tubulatura de gaz
35	Ø6,4	Ø9,5
50+60	Ø6,4	Ø12,7

• Categoria de duritate și grosimea tubulaturii:

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,8 mm	
12,7 mm (1/2")			

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,8 mm	
15,9 mm (5/8")	Moale (O)	≥1,0 mm	

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")	Moale (O)		

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
9,5 mm (3/8")	Moale (O)	≥0,8 mm	
15,9 mm (5/8")	Moale (O)	≥1,0 mm	

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Moale (O)	≥1,0 mm	
19,1 mm (3/4")	Semidur (1/2H)		

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,80 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Moale (O)	≥0,99 mm	

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,80 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Moale (O)	≥0,99 mm	
19,1 mm (3/4")	Semidur (1/2H)	≥0,80 mm	
22,2 mm (7/8")			
25,4 mm (1")	Semidur (1/2H)	≥0,88 mm	
28,6 mm (1-1/8")	Semidur (1/2H)	≥0,99 mm	

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,80 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Moale (O)	≥0,99 mm	
19,1 mm (3/4")	Semidur (1/2H)	≥0,80 mm	

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,80 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Moale (O)	≥0,99 mm	
19,1 mm (3/4")	Semidur (1/2H)	≥0,80 mm	
22,2 mm (7/8")			

Diametru exterior (Ø)	Grad de maleabilitate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Decălit (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")		≥1 mm	
12,7 mm (1/2")		≥0,8 mm	
15,9 mm (5/8")		≥1 mm	

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,80 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Moale (O)	≥0,99 mm	
19,1 mm (3/4")	Semidur (1/2H)	≥0,80 mm	
22,2 mm (7/8")			
25,4 mm (1")	Semidur (1/2H)	≥0,88 mm	
28,6 mm (1-1/8")	Semidur (1/2H)	≥0,99 mm	

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")			

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")			
19,1 mm (3/4")	Semidur (1/2H)		

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
9,5 mm (3/8")	Moale (O)	≥0,8 mm	
15,9 mm (5/8")	Moale (O)		

Diametru exterior (Ø)	Categorie de duritate	Grosime (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Moale (O)	≥0,8 mm	

(A)RXP20~35M5V1B

3 Pregătirea

- (a) În funcție de legislația în vigoare și de presiunea maximă de lucru a unității (consultați "PS High" de pe placa de identificare a unității), poate fi necesară o grosime mai mare a tubulaturii.

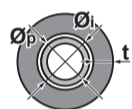
3.2.2 Lungimea tubulaturii de agent frigorific și diferența de înălțime

Ce?	Distanță
Lungimea maximă admisă a tubulaturii	30 m
Lungimea minimă admisă a tubulaturii	3 m
Distanța pe înălțime maximă admisă	20 m

3.2.3 Izolarea tubulaturii de agent frigorific

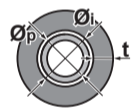
- Utilizați spumă polietilenică pentru izolare:
 - cu un raport de transfer al căldurii cuprins între 0,041 și 0,052 W/mK (0,035 și 0,045 kcal/mh°C)
 - cu o rezistență la căldură de cel puțin 120°C
- Grosimea izolației

Diametrul exterior al conductei (\varnothing_p)	Diametrul interior al izolației (\varnothing_i)	Grosimea izolației (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	



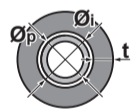
Dacă temperatura depășește 30°C iar umiditatea este mai mare de 80%, grosimea materialelor izolatoare trebuie să fie de cel puțin 20 mm pentru a evita condensarea pe suprafața izolată.

Diametrul exterior al conductei (\varnothing_p)	Diametrul interior al izolației (\varnothing_i)	Grosimea izolației (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	



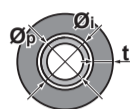
Dacă temperatura depășește 30°C iar umiditatea este mai mare de 80%, grosimea materialelor izolatoare trebuie să fie de cel puțin 20 mm pentru a evita condensarea pe suprafața izolată.

Diametru exterior conductă (\varnothing_p)	Diametru interior izolație (\varnothing_i)	Grosime izolație (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	10 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	13 mm



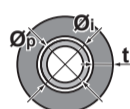
Dacă temperatura depășește 30°C iar umiditatea este mai mare de 80%, grosimea materialelor izolatoare trebuie să fie de cel puțin 20 mm pentru a evita condensarea pe suprafața izolată.

Diametrul exterior al conductei (\varnothing_p)	Diametrul interior al izolației (\varnothing_i)	Grosimea izolației (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	



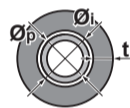
Dacă temperatura depășește 30°C iar umiditatea este mai mare de 80%, grosimea materialelor izolatoare trebuie să fie de cel puțin 20 mm pentru a evita condensarea pe suprafața izolată.

Diametrul exterior al conductei (\varnothing_p)	Diametrul interior al izolației (\varnothing_i)	Grosimea izolației (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥10 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm



Dacă temperatura depășește 30°C iar umiditatea este mai mare de 80%, grosimea materialelor izolatoare trebuie să fie de cel puțin 20 mm pentru a evita condensarea pe suprafața izolată.

Diametrul exterior al conductei (\varnothing_p)	Diametrul interior al izolației (\varnothing_i)	Grosimea izolației (t)
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm

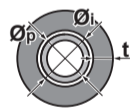


Dacă temperatura depășește 30°C iar umiditatea este mai mare de 80%, grosimea materialelor izolatoare trebuie să fie de cel puțin 20 mm pentru a evita condensarea pe suprafața izolată.

Dacă temperatura depășește 30°C iar umiditatea este mai mare de 80%, grosimea materialelor izolatoare trebuie să fie de cel puțin 20 mm pentru a evita condensarea pe suprafața izolată.

- Utilizați spumă polietilenică pentru izolare:
 - cu un raport de transfer al căldurii cuprins între 0,041 și 0,052 W/mK (0,035 și 0,045 kcal/mh°C)
 - cu o rezistență la căldură de cel puțin 120°C
- Grosimea izolației

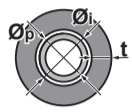
Diametru exterior conductă (\varnothing_p)	Diametru interior izolație (\varnothing_i)	Grosime izolație (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥10 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm



Temperatura ambiantă	Umiditate	Grosime minimă
≤30°C	75% la 80% RH	15 mm
>30°C	≥80% RH	20 mm

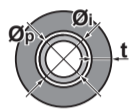
Diametrul exterior al conductei (\varnothing_p)	Diametrul interior al izolației (\varnothing_i)	Grosimea izolației (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	

4 Instalarea



Dacă temperatura depășește 30°C iar umiditatea este mai mare de 80%, grosimea materialelor izolatoare trebuie să fie de cel puțin 20 mm pentru a evita condensarea pe suprafața izolată.

Diametrul exterior al conductei (Ø _p)	Diametrul interior al izolației (Ø _i)	Grosimea izolației (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm



Dacă temperatura depășește 30°C iar umiditatea este mai mare de 80%, grosimea materialelor izolatoare trebuie să fie de cel puțin 20 mm pentru a evita condensarea pe suprafața izolată.

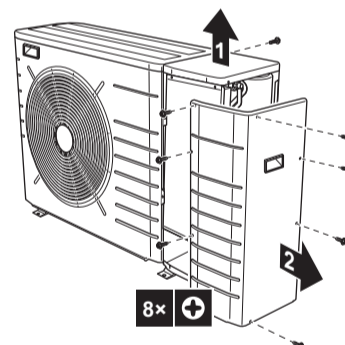
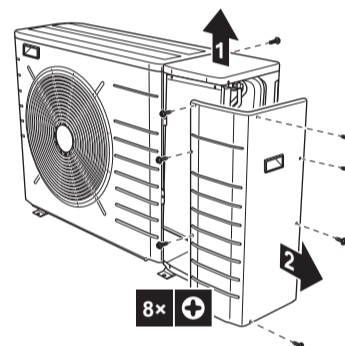
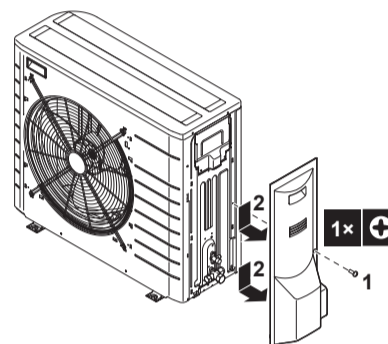
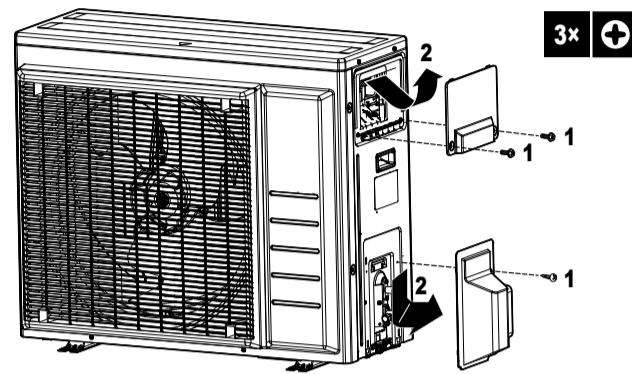
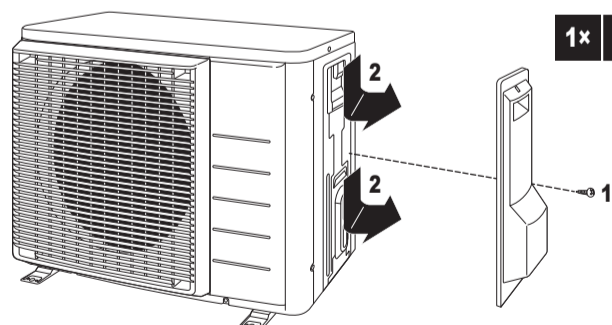
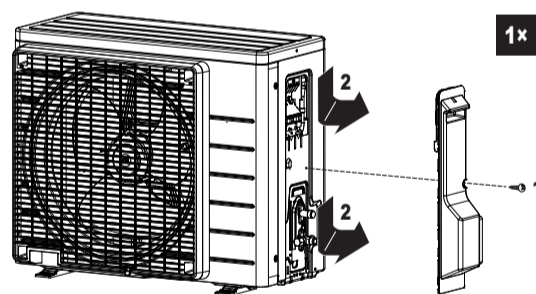
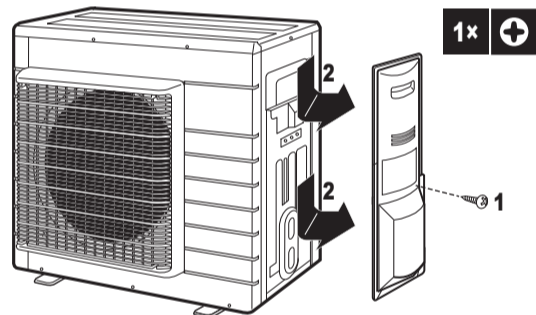
4 Instalarea

4.1 Deschiderea unităților

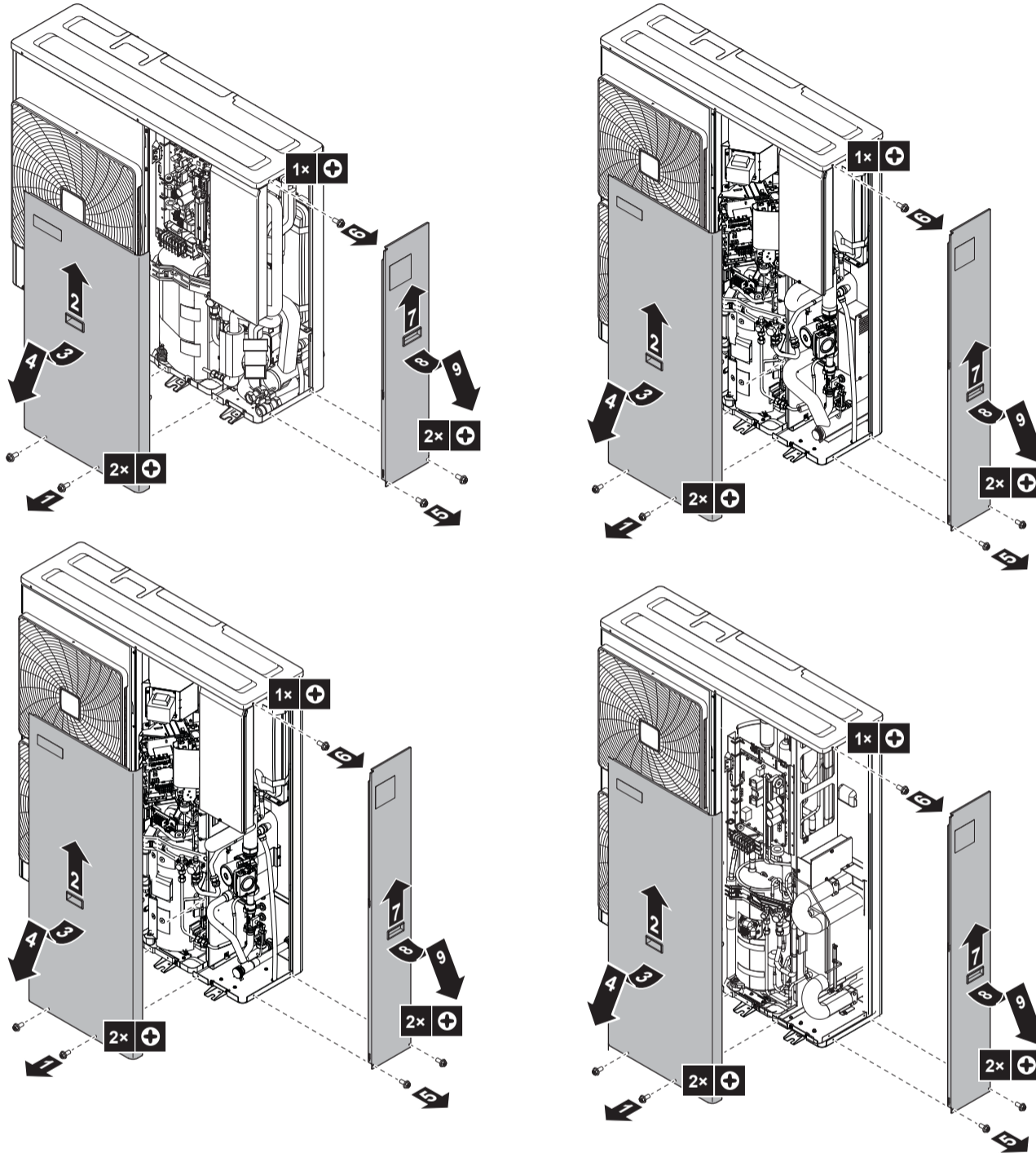
4.1.1 Pentru a deschide unitatea exterioară

PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

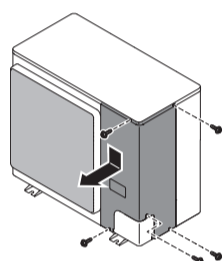
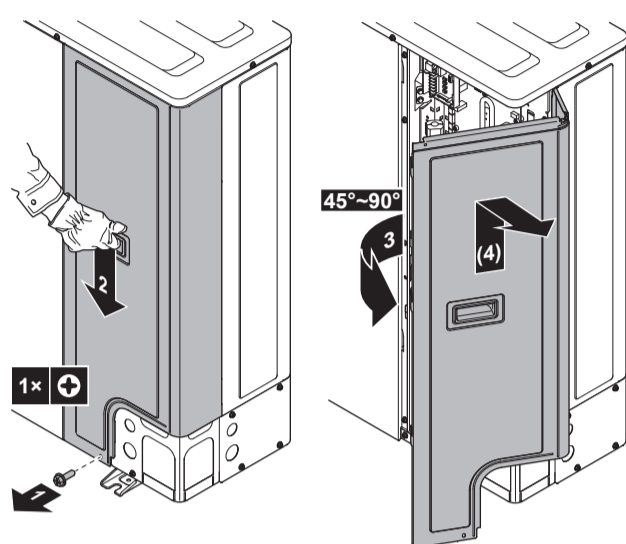
PERICOL: RISC DE ARSURI



4 Instalarea

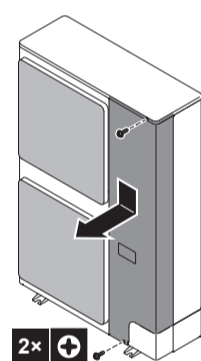


4 Instalarea



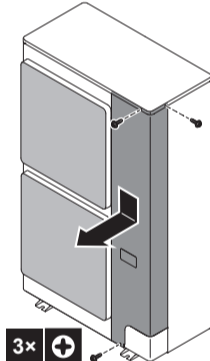
5x

8 HP

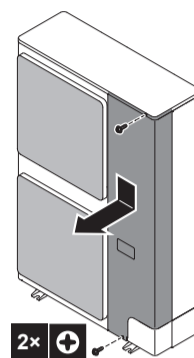


2x

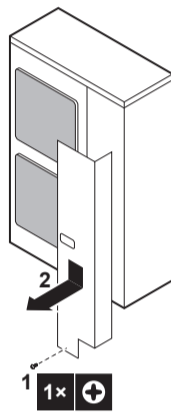
10+12 HP



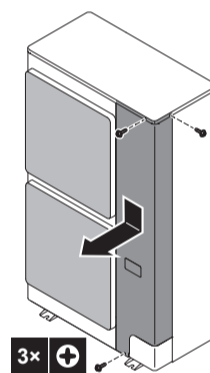
3x



2x



1x



3x

Consultați "4.3.3 Pentru a conecta tubulatura agentului frigorific la unitatea exterioară" la pagina 41 și "4.6.2 Conectarea cablajului electric la unitatea exterioară" la pagina 55.

4.2 Montarea unității exterioare

4.2.1 Pregătirea structurii instalației

Verificați puterea de susținere și nivelul fundației pentru instalare, astfel încât unitatea să nu cauzeze vibrații sau zgomot în timpul funcționării.

Folosiți un cauciuc antivibrație (procurare la fața locului) în cazurile în care vibrațiile pot fi transmise clădirii.

Fixați bine unitatea cu buloanele fundației, conform desenului fundației.

Dacă unitatea se instalează direct pe podea, pregătiți 4 seturi de șuruburi de ancorare de M8 M10, piulițe și șaibe (procurare la fața locului) în felul următor:

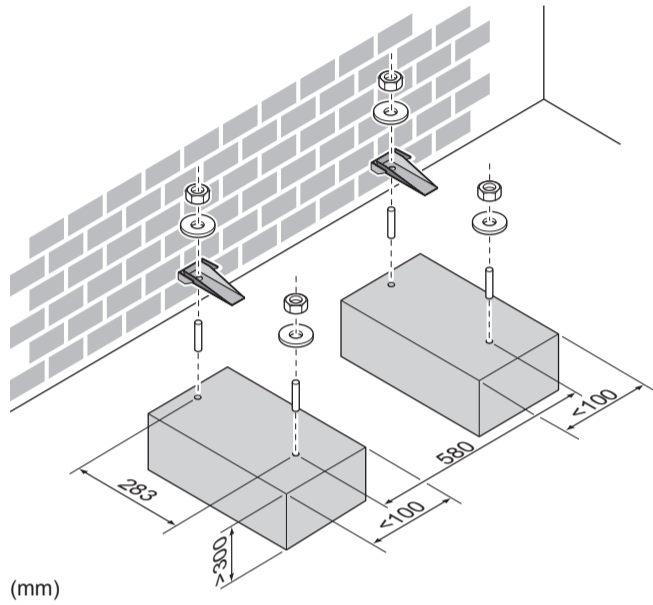
i INFORMAȚII

Înălțimea maximă a părții superioare cu protuberanță a șuruburilor este de 15 mm.

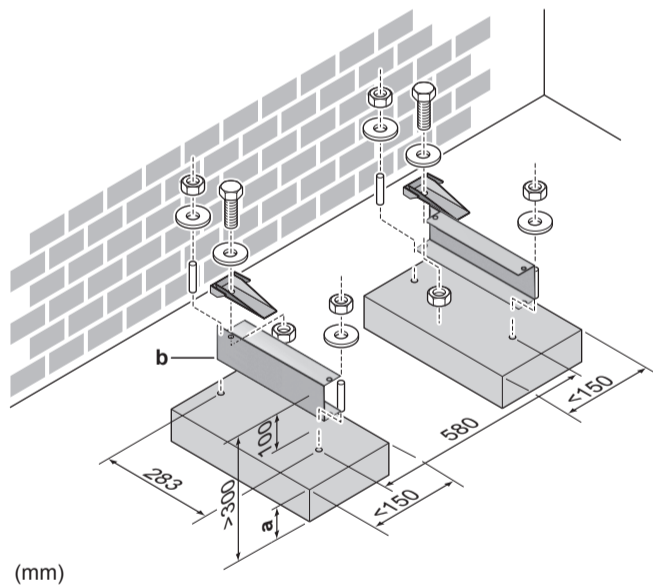
4 Instalarea

! NOTIFICARE

Fixați unitatea exterioară în bolțurile fundației utilizând piulițele care au șaibe tratate cu rășini (a). Dacă s-a exfoliat pelicula de pe suprafața de fixare, piulițele ruginesc cu ușurință.

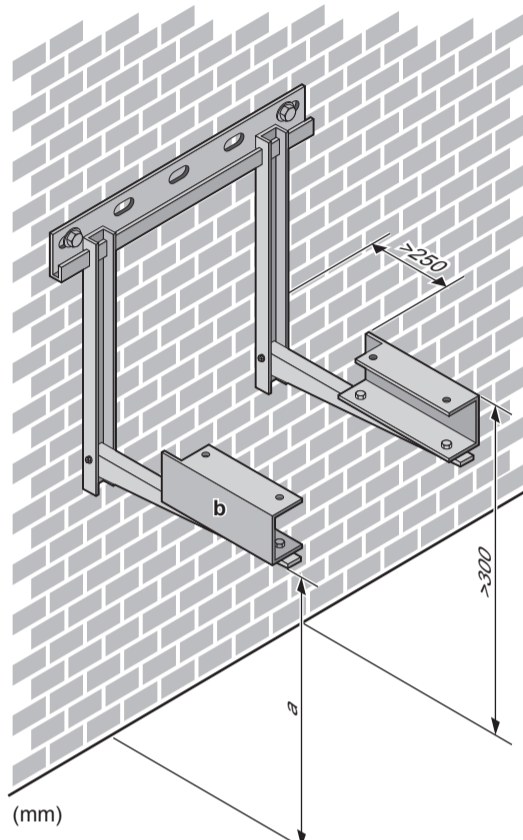


În orice caz, lăsați un spațiu liber de cel puțin 300 mm sub unitate. În plus, asigurați-vă că unitatea se află la cel puțin 100 mm deasupra stratului maxim de zăpadă anticipat. În acest caz, vă recomandăm să ridicați un pedestal, iar pe acest pedestal să instalați setul opțiunii.

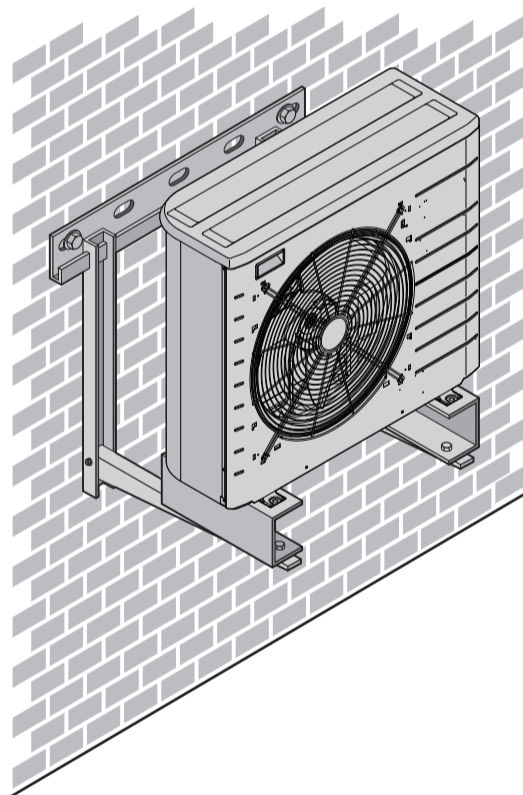


- a Înălțimea maximă a căderilor de zăpadă
- b Set opțiune

Dacă unitatea se instalează pe console la perete, vă recomandăm să utilizați setul opțiunii și să instalați unitatea în felul următor:

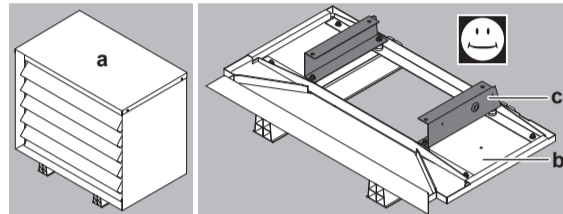


- a Înălțimea maximă a căderilor de zăpadă
- b Set opțiune



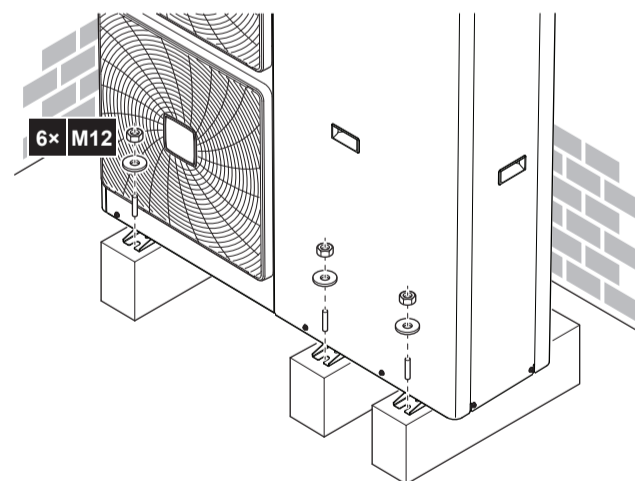
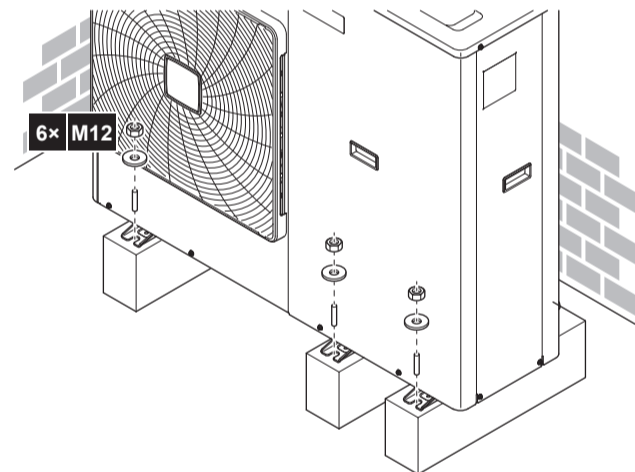
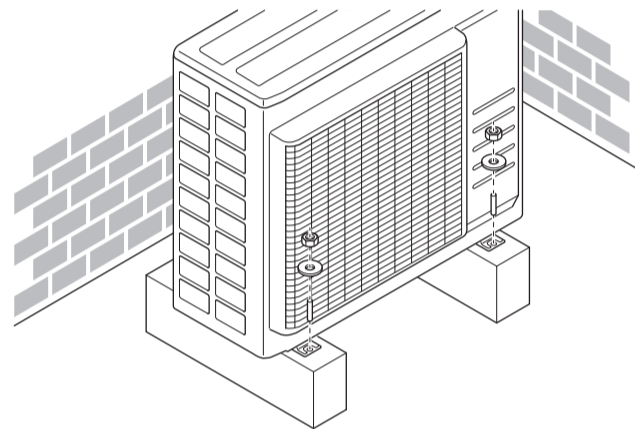
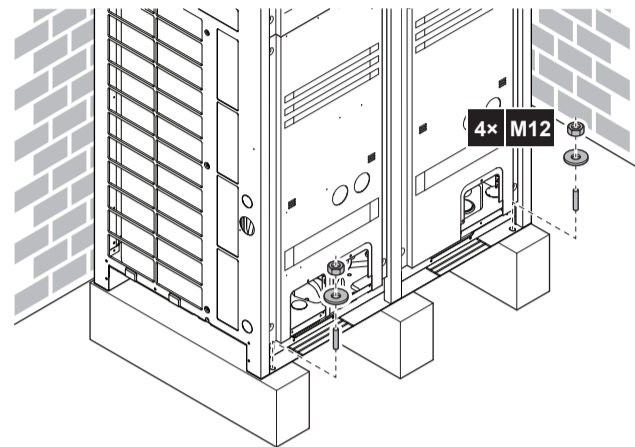
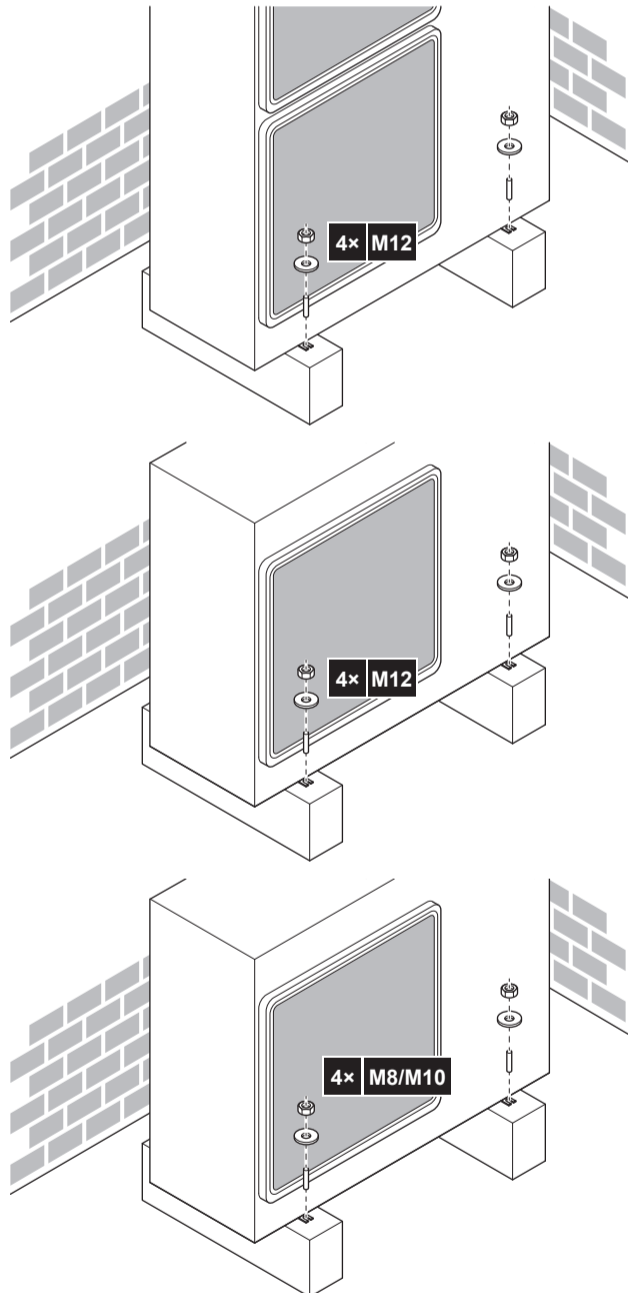
i INFORMAȚII

Dacă instalați barele cu profil în U în combinație cu capacul pentru reducerea nivelului sunetului (), se aplică instrucțiuni de instalare diferite pentru barele cu profil în U. Consultați manualul de instalare a capacului pentru reducerea nivelului sunetului.

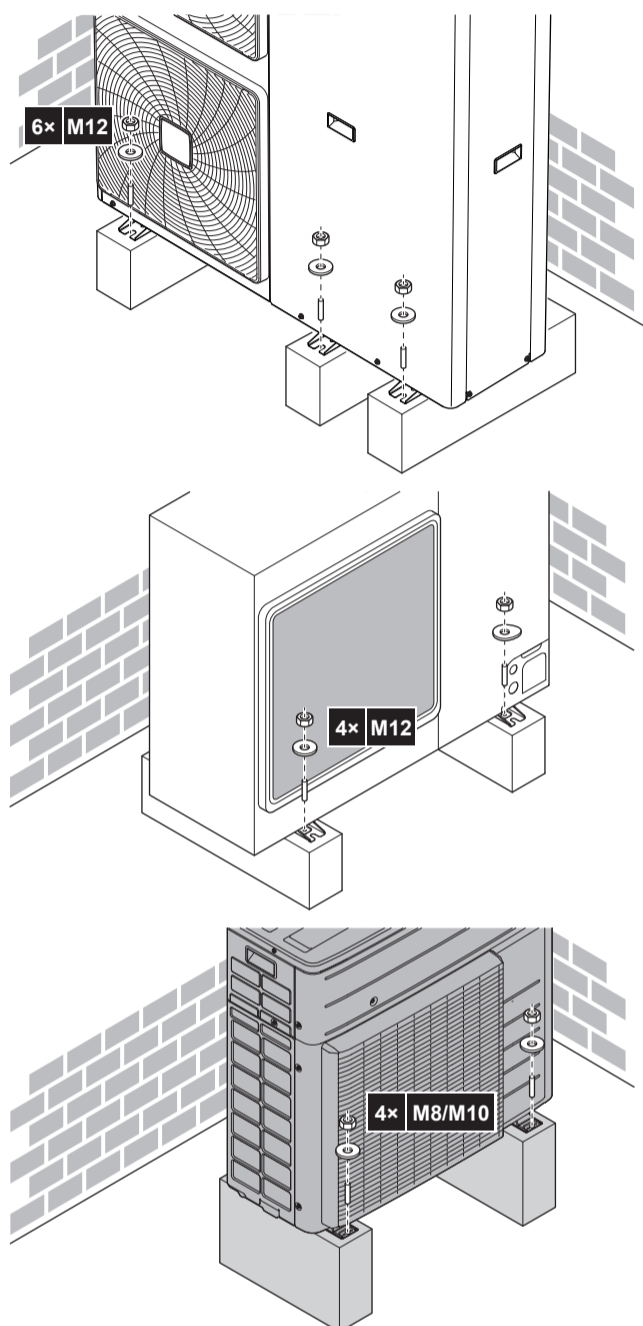


- a Capac pentru reducerea zgomotului
- b Componentele din partea de jos a capacului pentru reducerea nivelului sunetului
- c Bare cu profil în U

4.2.2 Instalarea unității exterioare



4 Instalarea



4.2.3 Asigurarea drenajului

Asigurați-vă că apa de condensare se poate evacua corespunzător.

Asigurați-vă că se poate evacua corespunzător condensul. Atunci când unitatea se află în modul de răcire, se mai poate forma condens în modulul hidraulic. Atunci când asigurați scurgerea, asigurați-vă că ați acoperit întreaga unitate.

- Evitați locurile de instalare în care scurgerea apei din unitate din cauza unei țevi de evacuare blocate poate provoca daune.
- Asigurați-vă că apa de condensare se poate evacua corespunzător.
- Instalați unitatea pe o bază pentru a vă asigura că drenajul este corespunzător, pentru a evita acumularea gheții.
- Atunci când unitatea se află în modul de răcire, se mai poate forma condens în modulul hidraulic. Atunci când asigurați scurgerea, asigurați-vă că ați acoperit întreaga unitate.
- Pregătiți un canal de drenare apei în jurul fundației, pentru a drena apa reziduală din unitate.

- Evitați curgerea apei de drenaj peste calea de acces, pentru a nu deveni alunecos în cazul unor temperaturi ambiante de îngheț.
- Dacă instalați unitatea pe un cadru, instalați un panou impermeabil la 150 mm de fundul unității pentru a preveni pătrunderea apei în unitate și pentru a evita picurarea apei drenate (consultați ilustrația următoare).



NOTIFICARE

Dacă unitatea este instalată într-un climat rece, luați măsurile adecvate pentru ca condensul evacuat să NU POATĂ să înghețe.

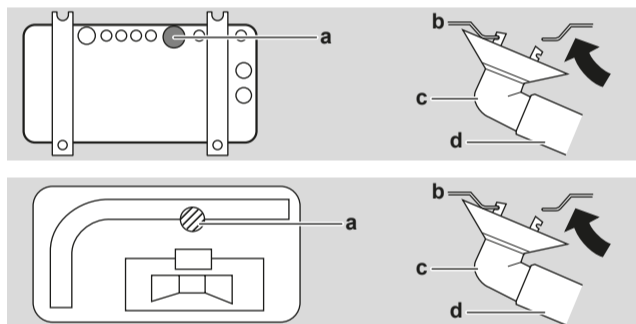
INFORMAȚII

Pentru informații despre opțiunile disponibile, contactați distribuitorul.

NOTIFICARE

Lăsați un spațiu liber de cel puțin 300 mm sub unitate. În plus, asigurați-vă că unitatea se află la cel puțin 100 mm deasupra stratului de zăpadă anticipat.

- 1 Utilizați un dop de evacuare pentru drenaj.
- 2 Utilizați un furtun de Ø16 mm (procurare la fața locului).



- a Ștuț de evacuare
- b Cadru de bază
- c Dop de evacuare
- d Furtun (procurare la fața locului)

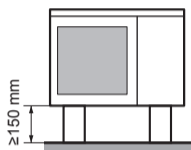
- Asigurați-vă că apa de condensare se poate evacua corespunzător.
- Instalați unitatea pe o bază pentru a vă asigura că drenajul este corespunzător, pentru a evita acumularea gheții.
- Atunci când unitatea se află în modul de răcire, se mai poate forma condens în modulul hidraulic. Atunci când asigurați scurgerea, asigurați-vă că ați acoperit întreaga unitate.
- Pregătiți un canal de drenare apei în jurul fundației, pentru a drena apa reziduală din unitate.
- Evitați curgerea apei de drenaj peste calea de acces, pentru a nu deveni alunecos în cazul unor temperaturi ambiante de îngheț.
- Dacă instalați unitatea pe un cadru, instalați un panou impermeabil la 150 mm de fundul unității pentru a preveni pătrunderea apei în unitate și pentru a evita picurarea apei drenate (consultați ilustrația următoare).

4 Instalarea



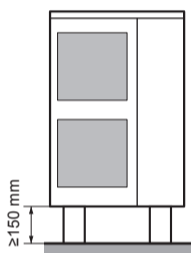
NOTIFICARE

Dacă orificiile de drenaj ale unității exterioare sunt acoperite de un soclu sau de suprafața podelei, ridicați unitatea pentru a asigura un spațiu liber mai mare de 150 mm sub unitatea exterioară.

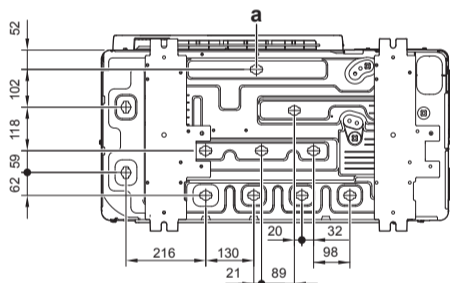


NOTIFICARE

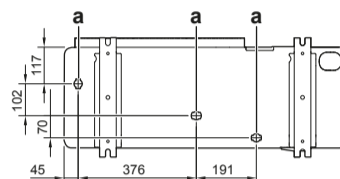
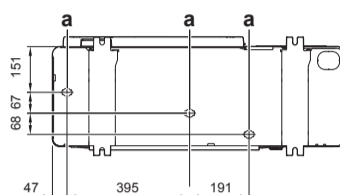
Dacă orificiile de drenaj ale unității exterioare sunt acoperite de un soclu sau de suprafața podelei, ridicați unitatea pentru a asigura un spațiu liber mai mare de 150 mm sub unitatea exterioară.



Orificii de drenaj (dimensiuni în mm)



Model	Vedere de jos (mm)

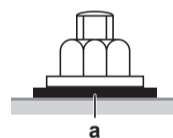


Model	Vedere de jos (mm)

a Orificii de drenaj

NOTIFICARE

- Pregătiți în jurul fundației un canal de scurgere a apei, pentru a elimina apa reziduală rezultată din unitate.
- Dacă unitatea urmează să fie instalată pe un acoperiș, verificați întâi rezistența acoperișului și facilitățile sale de scurgere.
- Dacă unitatea urmează să fie instalată pe un șasiu, instalați panoul de hidroizolare la o distanță de până la 150 mm sub unitate pentru a preveni infiltrarea apei provenite de sub unitate.
- La instalarea într-un mediu corosiv, utilizați piulițe cu șaibe din plastic (a) pentru a proteja suprafața de strângere a piuliței față de ruginire.



Asigurați-vă că apa de condensare se poate evacua corespunzător. Aceasta implică:

- Instrucțiuni generale
- Racordarea tubulaturii de evacuare la unitatea interioară
- Depistarea scăpărilor de apă

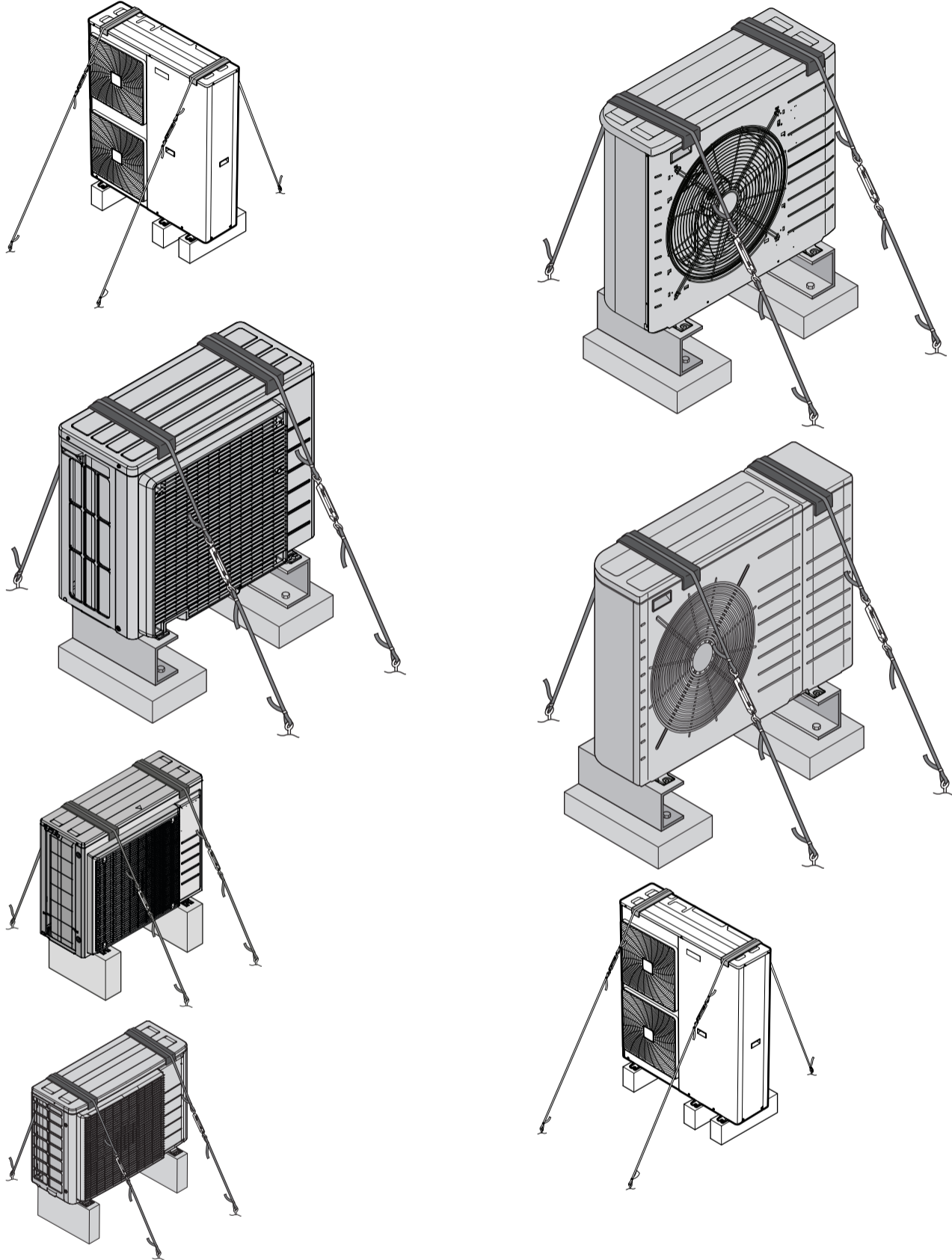
4.2.4 Pentru a preveni răsturnarea unității exterioare

În cazul în care unitatea este instalată în locuri unde vântul puternic poate înclina unitatea, luați următoarele măsuri:

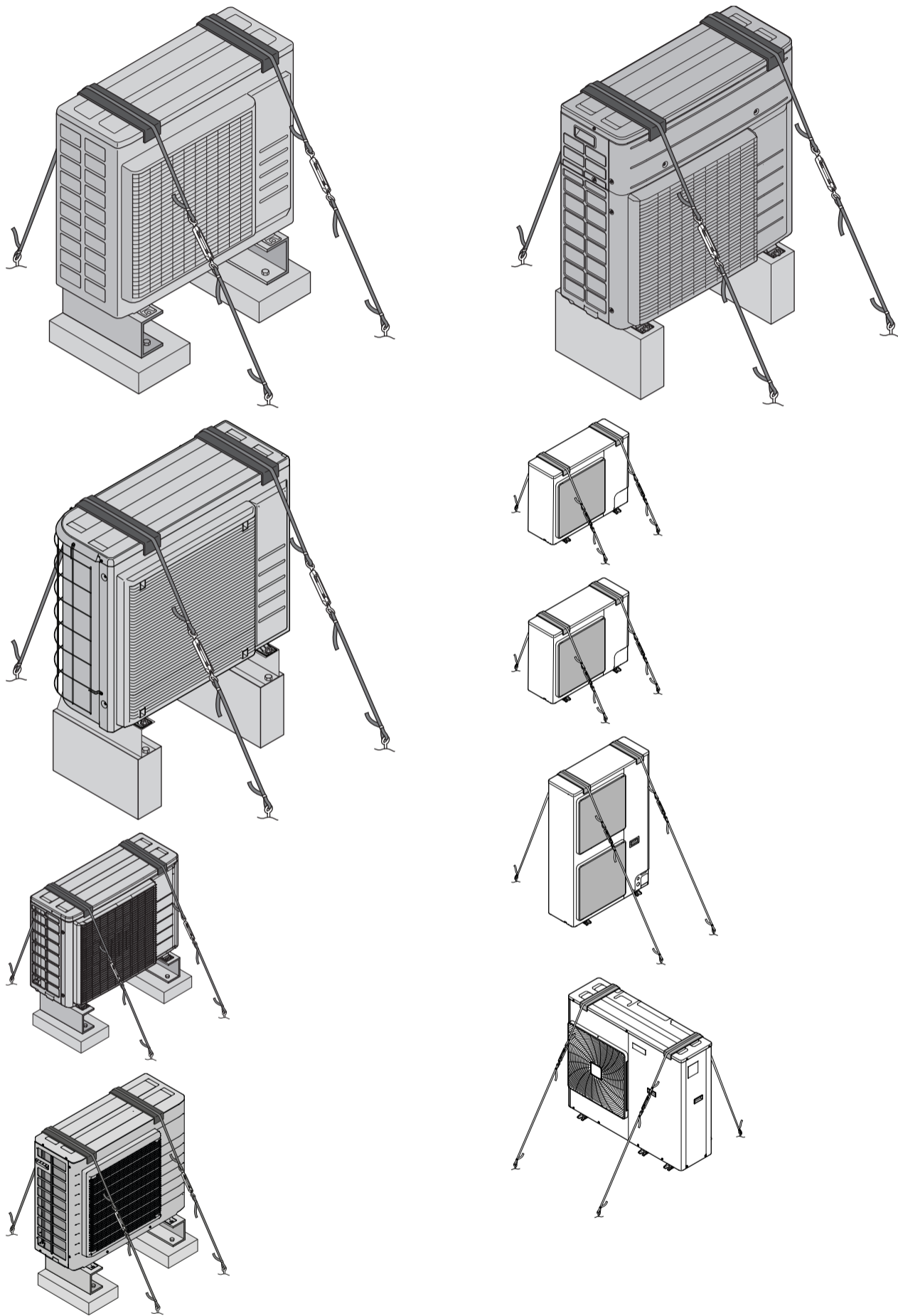
- 1 Pregătiți 2 cabluri conform indicațiilor din ilustrația următoare (procurare la fața locului).
- 2 Treceți cele 2 cabluri peste unitatea exterioară.
- 3 Introduceți o bandă de cauciuc între cabluri și unitatea exterioară pentru ca vopseaua să nu fie zgâriată de cablurile (procurare la fața locului).

4 Instalarea

4 Prindeți capetele cablurilor și strângeți-le.



4 Instalarea

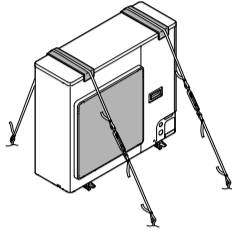


(A)RXP20-35M5V1B

3P519299-5B - 2018.12

DAIKIN

4 Instalarea



4.3 Conectarea tubulaturii agentului frigorific

 **PERICOL: RISC DE ARSURI**

4.3.1 Despre racordarea tubulaturii de agent frigorific

Înainte de racordarea tubulaturii de agent frigorific

Asigurați-vă că unitatea exterioară și interioară sunt montate.

Flux de lucru normal

Racordarea tubulaturii de agent frigorific implică:

- Racordarea tubulaturii de agent frigorific la unitatea interioară
- Racordarea tubulaturii de agent frigorific la unitatea interioară
- Izolarea tubulaturii de agent frigorific
- Luarea în considerare a indicațiilor pentru:
 - Curbarea conductelor
 - Mandrinarea capetelor conductelor
 - Utilizarea ventilelor de închidere

Înainte de racordarea tubulaturii de agent frigorific

Asigurați-vă că unitatea exterioară și interioară sunt montate.

Flux de lucru normal

Racordarea tubulaturii de agent frigorific implică:

- Racordarea tubulaturii de agent frigorific la unitatea interioară
- Racordarea tubulaturii de agent frigorific la unitatea interioară
- Instalarea trapelor de ulei
- Izolarea tubulaturii de agent frigorific
- Luarea în considerare a indicațiilor pentru:
 - Curbarea conductelor
 - Mandrinarea capetelor conductelor
 - Lipirea
 - Utilizarea ventilelor de închidere

Înainte de racordarea tubulaturii de agent frigorific

Asigurați-vă că unitatea exterioară și unitățile interioare sunt montate.

Flux de lucru normal

Racordarea tubulaturii de agent frigorific implică:

- Racordarea tubulaturii de agent frigorific la unitatea interioară
- Racordarea ansamblurilor de ramificare a agentului frigorific
- Racordarea tubulaturii agentului frigorific la unitățile interioare (consultați manualul de instalare a unității interioare)
- Izolarea tubulaturii de agent frigorific

- Luarea în considerare a indicațiilor pentru:

- Curbarea conductelor
- Mandrinarea capetelor conductelor
- Lipirea
- Utilizarea ventilelor de închidere

Înainte de racordarea tubulaturii de agent frigorific

Asigurați-vă că unitatea exterioară și unitățile interioare sunt montate.

Flux de lucru normal

Racordarea tubulaturii de agent frigorific implică:

- Racordarea tubulaturii de agent frigorific la unitatea interioară
- Racordarea ansamblurilor de ramificare a agentului frigorific
- Racordarea tubulaturii agentului frigorific la unitățile interioare (consultați manualul de instalare a unității interioare)
- Izolarea tubulaturii de agent frigorific
- Luarea în considerare a indicațiilor pentru:
 - Curbarea conductelor
 - Lipirea
 - Utilizarea ventilelor de închidere
 - Îndepărtarea conductelor strangulate

Înainte de racordarea tubulaturii de agent frigorific

Asigurați-vă că unitatea de compresor, unitatea de schimbător de căldură și unități interioare sunt montate.

Flux de lucru normal

Racordarea tubulaturii de agent frigorific implică:

- Conectarea tubulaturii de agent frigorific la unitatea de compresor
- Conectarea tubulaturii de agent frigorific la unitatea de schimbător de căldură
- Racordarea ansamblurilor de ramificare a agentului frigorific
- Racordarea tubulaturii agentului frigorific la unitățile interioare (consultați manualul de instalare a unității interioare)
- Izolarea tubulaturii de agent frigorific
- Luarea în considerare a indicațiilor pentru:
 - Curbarea conductelor
 - Lipirea
 - Utilizarea ventilelor de închidere
 - Îndepărtarea conductelor strangulate

Înainte de racordarea tubulaturii de agent frigorific

Asigurați-vă că unitatea exterioară și unitățile interioare sunt montate.

Flux de lucru normal

Racordarea tubulaturii de agent frigorific implică:

- Racordarea tubulaturii de agent frigorific la unitatea interioară
- Racordarea uscătorului și vizorului
- Racordarea ramificării tubulaturii de agent frigorific
- Racordarea tubulaturii agentului frigorific la unitățile interioare (consultați manualul de instalare a unității interioare)
- Izolarea tubulaturii de agent frigorific

4 Instalarea

• Luarea în considerare a indicațiilor pentru:

- Curbarea conductelor
- Mandrinarea capetelor conductelor
- Lipirea
- Utilizarea ventilelor de închidere

Înainte de racordarea tubulaturii de agent frigorific

Asigurați-vă că unitatea exterioară și unitățile interioare sunt montate.

Flux de lucru normal

Racordarea tubulaturii de agent frigorific implică:

- Racordarea tubulaturii de agent frigorific la unitatea interioară
- Racordarea uscătorului și vizorului
- Racordarea ramificării tubulaturii de agent frigorific
- Racordarea tubulaturii agentului frigorific la unitățile interioare (consultați manualul de instalare a unității interioare)
- Izolarea tubulaturii de agent frigorific
- Luarea în considerare a indicațiilor pentru:
 - Curbarea conductelor
 - Lipirea
 - Utilizarea ventilelor de închidere
 - Îndepărtarea conductelor strangulate

4.3.2 Măsuri de precauție la racordarea tubulaturii de agent frigorific



INFORMAȚII

Citiți de asemenea măsurile de precauție și cerințele în următoarele capitole:

- Măsuri generale de protecție
- Pregătirea



PERICOL: RISC DE ARSURI



PRECAUȚIE

- Nu folosiți ulei mineral la piesa mufată.
- Nu instalați NICIODATĂ un uscător la această unitate pentru a-i garanta durata de viață. Materialul de uscare se poate dizolva deteriorând sistemul.



PRECAUȚIE

- Utilizați piulița olandeză fixată pe unitate.
- Pentru a preveni scăpările de gaz, aplicați agent frigorific numai pe interiorul evazării. Folosiți ulei frigorific pentru R32.
- NU reutilizați îmbinările.



PRECAUȚIE

- Nu folosiți ulei mineral la piesa mufată.
- NU reutilizați tubulatura de la instalațiile anterioare.
- Nu instalați NICIODATĂ un uscător la această unitate R410A pentru a-i garanta durata de viață. Materialul de uscare se poate dizolva deteriorând sistemul.



PRECAUȚIE

- NU utilizați uleiuri minerale la piesele evazate.
- Nu instalați NICIODATĂ un uscător la această unitate R410A pentru a-i garanta durata de viață. Materialul de uscare se poate dizolva deteriorând sistemul.



PRECAUȚIE

- NU utilizați uleiuri minerale la piesele evazate.
- Nu instalați NICIODATĂ un uscător la această unitate R32 pentru a-i garanta durata de viață. Materialul de uscare se poate dizolva și deteriora sistemul.



PRECAUȚIE

- Nu folosiți ulei mineral la piesa mufată.
- NU reutilizați tubulatura de la instalațiile anterioare.
- Nu instalați NICIODATĂ un uscător la această unitate R32 pentru a-i garanta durata de viață. Materialul de uscare se poate dizolva deteriorând sistemul.



PRECAUȚIE

- Utilizați piulița olandeză fixată pe unitatea principală.
- Pentru a preveni scăpările de gaz, aplicați agent frigorific numai pe interiorul evazării. Folosiți ulei frigorific pentru R32.
- NU reutilizați îmbinările.



NOTIFICARE

Țineți cont de următoarele precauții privind tubulatura de agent frigorific:

- Nu lăsați să pătrundă în circuitul agentului frigorific altceva (de ex., aer) în afara agentului frigorific desemnat.
- Utilizați numai R410A când adăugați agent frigorific.
- Utilizați numai instrumentele de instalare (de ex., setul de manometru de pe distribuitor) care se utilizează în exclusivitate pentru instalațiile cu R410A pentru a rezista la presiune și pentru a împiedica pătrunderea în instalație a substanțelor străine (de ex., uleiuri minerale și umiditate).
- Protejați tubulatura așa cum este descris în următorul tabel pentru a preveni pătrunderea murdăriei, lichidelor sau prafului în tubulatură.
- Atenție la trecerea țevilor de cupru prin pereți.

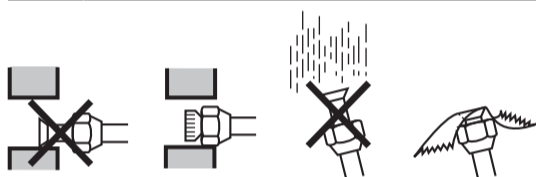
Unitate	Perioada de instalare	Metodă de protecție
Unitate exterioară	>1 lună	Fixarea conductei
	<1 lună	Fixarea sau prinderea cu bandă a conductei
Unitate interioară	Indiferent de perioadă	

4 Instalarea

! NOTIFICARE

Țineți cont de următoarele precauții privind tubulatura de agent frigorific:

- Nu lăsați să pătrundă în circuitul agentului frigorific altceva (de ex., aer) în afara agentului frigorific desemnat.
- Utilizați numai R32 sau R410A când adăugați agent frigorific. Consultați specificațiile unității exterioare pentru tipul de agent frigorific care trebuie utilizat.
- Utilizați numai instrumente pentru instalare (de ex., setul de manometru de pe distribuitor) care sunt utilizate exclusiv pentru instalațiile cu R32 sau R410A pentru a rezista la presiune și pentru a împiedica pătrunderea în sistem a materialelor străine (de ex., uleiuri minerale și umiditate).
- Montați tubulatura astfel încât partea mandrinată să NU fie supusă unor solicitări mecanice.
- Protejați tubulatura așa cum este descris în următorul tabel pentru a preveni pătrunderea murdăriei, lichidelor sau prafului în tubulatură.
- Aveți grijă la trecerea țevilor de cupru prin pereți (vezi figura de mai jos).

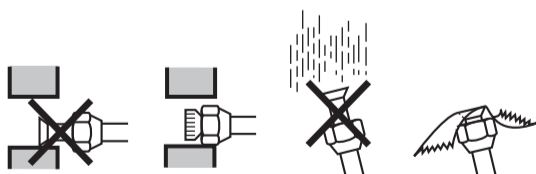


Unitate	Perioada de instalare	Metodă de protecție
Unitate exterioară	>1 lună	Fixarea conductei
	<1 lună	Fixarea sau prinderea cu bandă a conductei
Unitate interioară	Indiferent de perioadă	

! NOTIFICARE

Țineți cont de următoarele precauții privind tubulatura de agentului frigorific:

- Nu lăsați să pătrundă în circuitul agentului frigorific altceva în afara agentului frigorific desemnat (de ex., aer).
- Utilizați numai R410A când adăugați agent frigorific.
- Utilizați numai instrumentele de instalare (de ex., set cu aparat de măsură) care se utilizează în exclusivitate pentru instalațiile cu R410A pentru a rezista la presiune și pentru a împiedica pătrunderea în instalație a substanțelor străine (de exemplu, uleiuri minerale și umiditate).
- Montați tubulatura astfel încât partea evazată să NU fie supusă unor solicitări mecanice.
- Protejați tubulatura conform descrierii din tabelul următor pentru a preveni pătrunderea mizeriei, lichidelor sau prafului în tubulatură.
- Atenție la trecerea țevilor de cupru prin pereți (consultați figura de mai jos).



Unitate	Perioada de instalare	Metodă de protecție
Unitate exterioară	>1 lună	Fixarea conductei
	<1 lună	Fixarea sau prinderea cu bandă a conductei
Unitate interioară	Indiferent de perioadă	

! NOTIFICARE

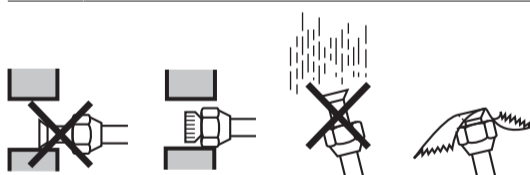
Țineți cont de următoarele precauții privind tubulatura de agent frigorific:

- Nu lăsați să pătrundă în circuitul agentului frigorific altceva (de ex., aer) în afara agentului frigorific desemnat.
- Utilizați numai R410A când adăugați agent frigorific.
- Utilizați numai instrumentele de instalare (de ex., setul de manometru de pe distribuitor) care se utilizează în exclusivitate pentru instalațiile cu R410A pentru a rezista la presiune și pentru a împiedica pătrunderea în instalație a substanțelor străine (de ex., uleiuri minerale și umiditate).
- Protejați tubulatura astupând sau înfășurând cu bandă capetele conductelor pentru a preveni pătrunderea murdăriei, lichidelor sau prafului în tubulatură.
- Atenție la trecerea țevilor de cupru prin pereți.

! NOTIFICARE

Țineți cont de următoarele precauții privind tubulatura de agent frigorific:

- Nu lăsați să pătrundă în circuitul agentului frigorific altceva (de ex., aer) în afara agentului frigorific desemnat.
- Utilizați numai R32 când adăugați agent frigorific.
- Utilizați numai unelte de instalare (de ex., setul de manometre de pe distribuitor) care se utilizează exclusiv pentru instalațiile cu R32 pentru a rezista la presiune și pentru a împiedica pătrunderea în instalație a substanțelor străine (de ex., uleiuri minerale și umiditate).
- Montați tubulatura astfel încât partea mandrinată să NU fie supusă unor solicitări mecanice.
- Protejați tubulatura conform descrierii din tabelul următor pentru a preveni pătrunderea mizeriei, lichidelor sau prafului în tubulatură.
- Aveți grijă la trecerea țevilor de cupru prin pereți (vezi figura de mai jos).



Unitate	Perioada de instalare	Metodă de protecție
Unitate exterioară	>1 lună	Fixarea conductei
	<1 lună	Fixarea sau prinderea cu bandă a conductei
Unitate interioară	Indiferent de perioadă	

i INFORMAȚII

NU deschideți ventilul de închidere a agentului frigorific înainte de a verifica tubulatura agentului frigorific. Când trebuie să încărcați cu agent frigorific suplimentar, vă recomandăm să deschideți ventilul de închidere a agentului frigorific după încărcare.



AVERTIZARE

Racordați în siguranță tubulatura agentului frigorific înainte de a pune în funcțiune compresorul. Dacă tubulatura de agent frigorific NU este racordată și ventilul de închidere este deschis când compresorul funcționează, va fi aspirat aer. Asta va cauza presiuni anormale în ciclul de răcire, putând duce la deteriorarea echipamentului și chiar accidentări.

4.3.3 Pentru a conecta tubulatura agentului frigorific la unitatea exterioară

- **Lungimea tubulaturii.** Mențineți tubulatura de legătură cât mai scurtă posibil.
- **Protejarea tubulaturii.** Protejați tubulatura de legătură împotriva deteriorării fizice.



AVERTIZARE

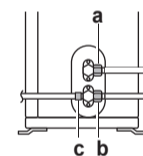
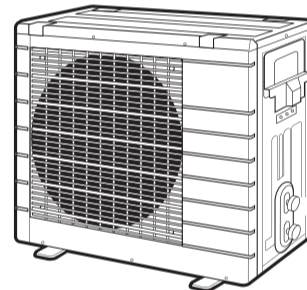
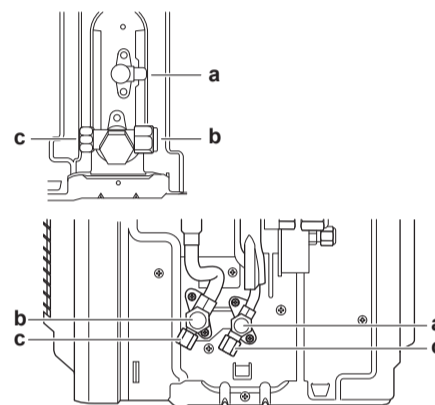
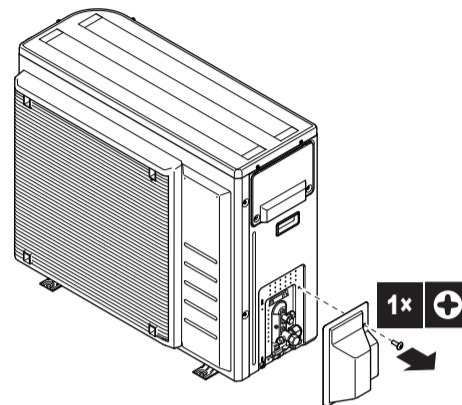
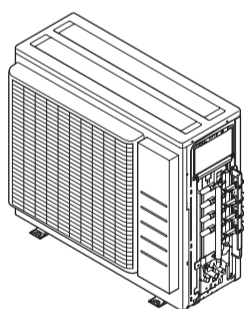
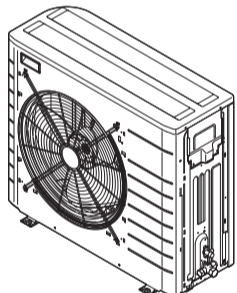
Racordați în siguranță tubulatura agentului frigorific înainte de a pune în funcțiune compresorul. Dacă tubulatura de agent frigorific NU este racordată și ventilul de închidere este deschis când compresorul funcționează, va fi aspirat aer. Asta va cauza presiuni anormale în ciclul de răcire, putând duce la deteriorarea echipamentului și chiar accidentări.



PRECAUȚIE

- Utilizați piulița olandeză fixată pe unitate.
- Pentru a preveni scăpările de gaz, aplicați agent frigorific numai pe interiorul evazării. Folosiți ulei frigorific pentru R32.
- NU reutilizați îmbinările.

1 Conectați racordul agentului frigorific lichid de la unitatea interioară la ventilul de închidere pentru lichid al unității exterioare.



- a Ventil de închidere pentru lichid
- b Ventil de închidere pentru gaz
- c Ștuț pentru deservire

2 Conectați racordul agentului frigorific gazos de la unitatea interioară la ventilul de închidere a gazului al unității exterioare.



NOTIFICARE

Vă recomandăm ca tubulatura agentului frigorific între unitatea interioară și cea exterioară să fie instalată într-un tub sau ca tubulatura agentului frigorific să fie învelită în bandă.

4.4 Verificarea tubulaturii agentului frigorific

4.4.1 Pentru a verifica existența scurgerilor



NOTIFICARE

NU depășiți presiunea maximă de lucru a unității (consultați "PS High" pe placa de identificare a unității).

4 Instalarea

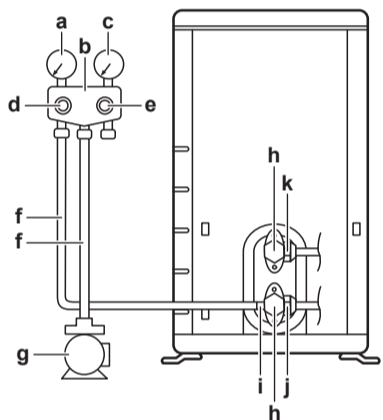
! NOTIFICARE

Aveți grijă să utilizați o soluție cu spumă pentru control recomandată de distribuitorul dvs. Nu folosiți apă cu săpun, care poate cauza fisurarea piulițelor olandeze (apa cu săpun poate conține sare, care absoarbe umezeala ce va îngheța la răcirea tubulaturii), și/sau cauzează corodarea racordurilor mandrinatate (apa cu săpun poate conține amoniu care induce un efect corosiv între piulița olandeză din alamă și evazarea din cupru).

- 1 Încărcați sistemul cu azot gaz până la presiunea manometrului de cel puțin 200 kPa (2 bari). Vă recomandăm să presurizați la 3000 kPa (30 bari) pentru a detecta scurgerile minuscule.
- 2 Verificați dacă există scurgeri prin aplicarea unei soluții de verificare cu spumă pe toate racordurile.
- 3 Evacuați tot azotul gaz.

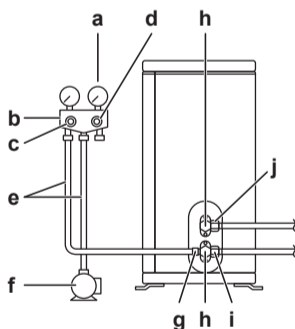
4.4.2 Pentru a efectua uscarea vidată

PERICOL: RISC DE EXPLOZIE
NU porniți unitatea dacă este vidată.



- a Manometru de joasă presiune
- b Distribuitorul manometrului
- c Manometru de înaltă presiune
- d Ventil de joasă presiune (Lo)
- e Ventil de înaltă presiune (Hi)
- f Furtunuri de încărcare
- g Pompă de vid
- h Capace de ventile
- i Orificiu pentru service
- j Ventil de închidere pentru gaz
- k Ventilul de închidere pentru lichid

Racordați pompa de vid și distribuitorul după cum urmează:



- a Manometru
- b Distribuitorul manometrului
- c Ventil de joasă presiune (Lo)
- d Ventil de înaltă presiune (Hi)
- e Furtunuri de încărcare
- f Pompă de vid
- g Ștuț de service
- h Clapete de ventil
- i Ventil de închidere pentru gaz
- j Ventil de închidere pentru lichid

! NOTIFICARE

- Racordați pompa de vid la **atât la ștuțul de service al ventilului de închidere pentru gaz cât și la ștuțul de service al ventilului de închidere pentru lichid** pentru a mări eficiența.
- Asigurați-vă că ventilul de închidere pentru gaz și ventilul de închidere pentru lichid sunt închise strâns înainte de a efectua proba de etanșitate sau uscarea cu vid.

- 1 Vidați sistemul până când presiunea pe distribuitor indică -0,1 MPa (-1 bar).

- 2 Lăsați așa cum este timp de 4-5 minute și verificați presiunea:

Dacă presiunea...	Atunci...
Nu se modifică	Nu există umiditate în sistem. Acest procedeu este terminat.
Crește	Există umiditate în sistem. Treceți la pasul următor.

- 3 Vidați sistemul cel puțin 2 ore la presiune de -0,1 MPa (-1 bar) a distribuitorului.

- 4 După oprirea pompei, verificați presiunea timp de cel puțin 1 oră.

- 5 Dacă **NU** ați ajuns la vidul țintă sau **NU PUTEȚI** menține vidul timp de 1 oră, efectuați următoarele:

- Verificați din nou dacă există scurgeri.
- Efectuați din nou uscarea cu vid.

! NOTIFICARE

Asigurați-vă că deschideți ventilul de închidere a gazului după instalarea tubulaturii și aspirare. Dacă sistemul funcționează cu ventilul închis, se poate deteriora compresorul.

! NOTIFICARE

Aveți grijă să deschideți ventilele de închidere după instalarea tubulaturii de agent frigorific și efectuarea uscării cu vid. Exploatarea sistemului cu ventilele de închidere închise poate defecta compresorul.

i INFORMAȚII

După deschiderea ventilului de închidere, este posibil să NU crească presiunea în tubulatura agentului frigorific. Acest lucru se poate datora, de exemplu, poziției închise a ventilului de destindere din circuitul unității exterioare, dar NU reprezintă o problemă pentru funcționarea corectă a unității.

4.5 Încărcarea agentului frigorific

4.5.1 Despre încărcarea agentului frigorific

Unitatea exterioară este încărcată cu agent frigorific în fabrică, dar în unele cazuri, ar putea fi necesare următoarele:

Ce	Când
Încărcarea de agent frigorific suplimentar	Când lungimea totală a tubulaturii de lichid este mai mare decât valoarea specificată (vezi mai jos).
Reîncărcarea completă cu agent frigorific	Exemplu: <ul style="list-style-type: none"> • La mutarea sistemului. • După o scurgere.

Numai pentru : Când lungimea tubulaturii este <5 m, este necesară reîncărcarea completă a unității.

4 Instalarea

Încărcarea de agent frigorific suplimentar

Înainte de încărcarea cu agent frigorific suplimentar, asigurați-vă că tubulatura **exterioară** de agent frigorific a unității exterioare extern este verificată (probă de etanșeitate, uscare cu vid).



INFORMAȚII

În funcție de unități și/sau de condițiile de instalare, poate fi necesară conectarea cablajului electric înainte de a putea încărca agentul frigorific.

Derularea tipică a operațiunilor – Încărcarea agentului frigorific suplimentar constă de obicei din următoarele faze:

- 1 Determinarea necesității încărcării suplimentare și a cantității de încărcat.
- 2 Dacă este necesar, încărcarea de agent frigorific suplimentar.
- 3 Completarea etichetei de gaz fluorurat cu efect de seră și fixarea acesteia în interiorul unității exterioare.

Reîncărcarea completă cu agent frigorific

Înainte de reîncărcarea completă cu agent frigorific, asigurați-vă că au fost efectuate următoarele:

- 1 Tot agentul frigorific este recuperat din sistem.
- 2 Este verificată tubulatura **externă** de agent frigorific a unității exterioare (proba de etanșeitate, uscare cu vid).
- 3 Este efectuată uscarea cu vid pe tubulatura **internă** de agent frigorific a unității exterioare.



NOTIFICARE

Înainte de reîncărcarea completă, efectuați și uscarea prin aspirație a tubulaturii agentului frigorific din **interiorul** unității externe.



NOTIFICARE

Pentru a efectua uscarea cu vid sau reîncărcarea completă a tubulaturii interne de agent frigorific a unității exterioare trebuie activat modul de vidare (vezi Pentru a activa/dezactiva reglajul local mod de vidare) care va deschide supapele necesare în circuitul de agent frigorific pentru ca procesul de vidare sau de reîncărcare a agentului frigorific să se poată efectua corespunzător.

- Înainte de uscarea cu vid sau de reîncărcare, activați reglajul local "mod de vidare".
- După terminarea uscării cu vid sau reîncărcării, activați reglajul local "mod de vidare".

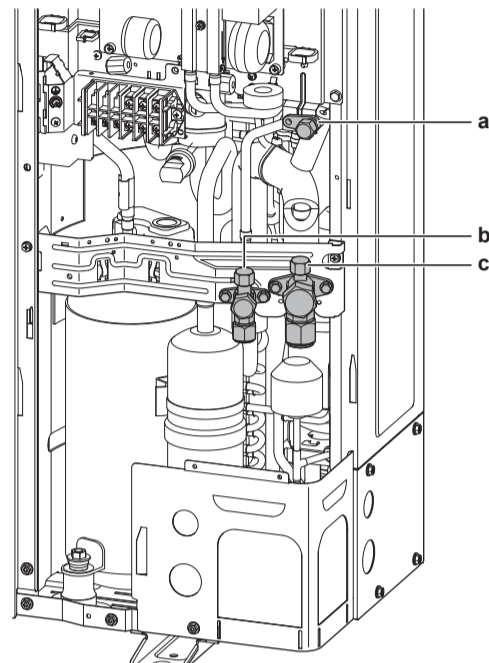


AVERTIZARE

Unele secțiuni ale circuitului de agent frigorific pot fi izolate față de la alte secțiuni cauzate de componente cu funcții specifice (de ex. ventile). Circuitul de agent frigorific este dotat prin urmare cu ștuțuri suplimentare de întreținere pentru vidare, reducerea presiunii sau presurizarea circuitului.

În cazul în care este necesară efectuarea de **lipituri** pe unitate, asigurați-vă că nu există presiune în interiorul unității. Presiunile interne trebuie eliberate prin deschiderea TUTUROR ștuțurilor de întreținere indicate pe figurile de mai jos. Amplasamentul depinde de tipul de model.

Amplasamentul ștuțurilor de service:



- a Ștuț de service intern
- b Ventil de închidere cu ștuț de service (lichid)
- c Ventil de închidere cu ștuț de service (gaz)

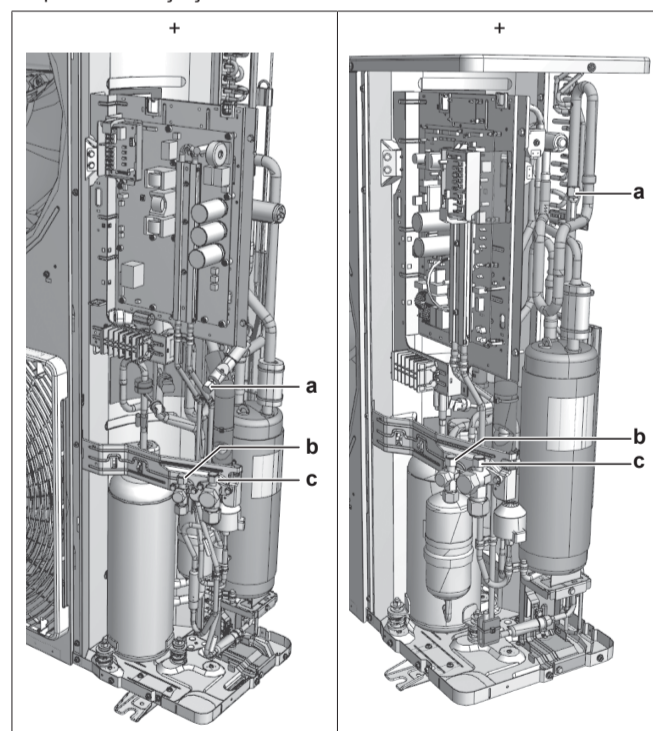


AVERTIZARE

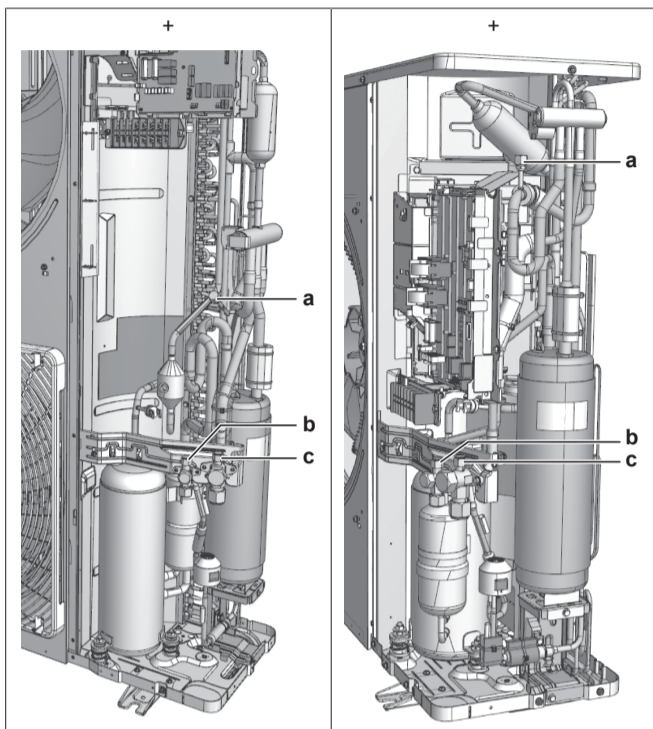
Unele secțiuni ale circuitului de agent frigorific pot fi izolate față de la alte secțiuni cauzate de componente cu funcții specifice (de ex. ventile). Circuitul de agent frigorific este dotat prin urmare cu ștuțuri suplimentare de întreținere pentru vidare, reducerea presiunii sau presurizarea circuitului.

În cazul în care este necesară efectuarea de **lipituri** pe unitate, asigurați-vă că nu există presiune în interiorul unității. Presiunile interne trebuie eliberate prin deschiderea TUTUROR ștuțurilor de întreținere indicate pe figurile de mai jos. Amplasamentul depinde de tipul de model.

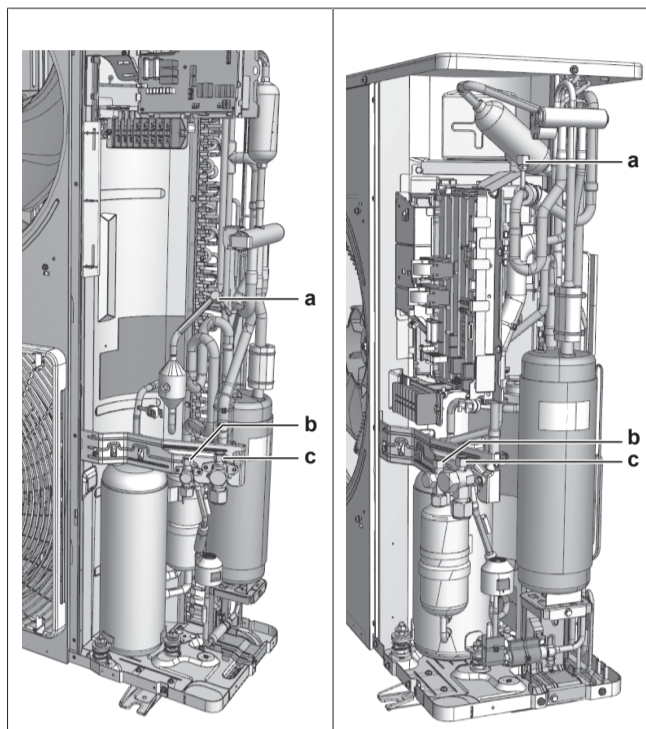
Amplasamentul ștuțurilor de service:



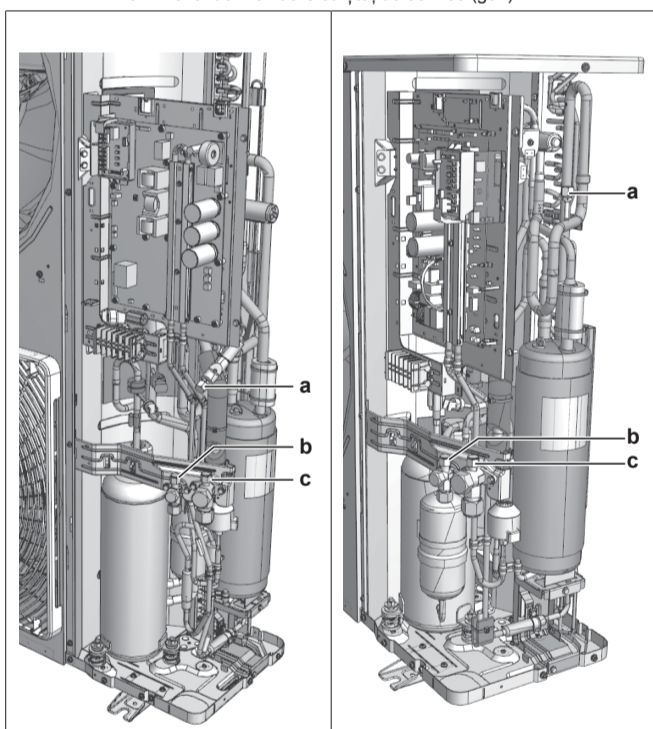
4 Instalarea



- a Ștuț de service intern
- b Ventil de închidere cu ștuț de service (lichid)
- c Ventil de închidere cu ștuț de service (gaz)



- a Ștuț de service intern
- b Ventil de închidere cu ștuț de service (lichid)
- c Ventil de închidere cu ștuț de service (gaz)

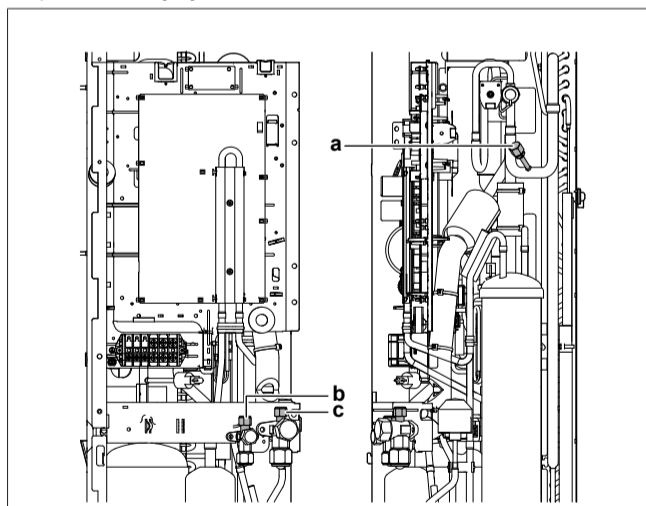


AVERTIZARE

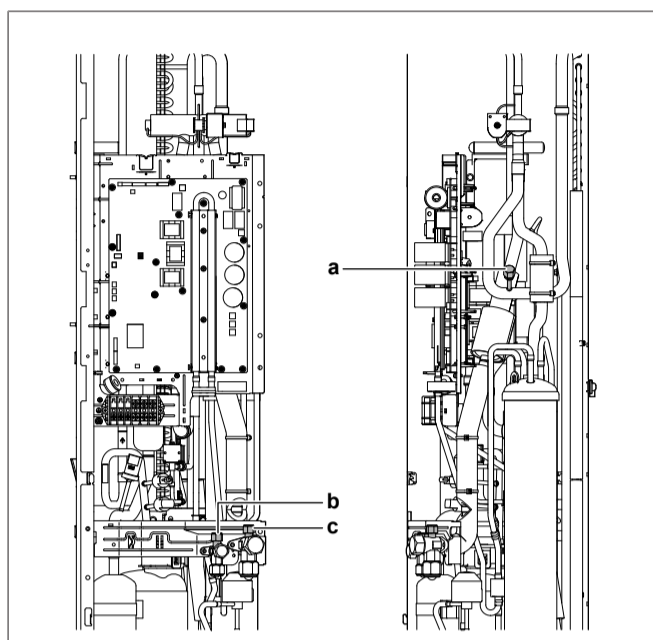
Unele secțiuni ale circuitului de agent frigorific pot fi izolate față de la alte secțiuni cauzate de componente cu funcții specifice (de ex. ventile). Circuitul de agent frigorific este dotat prin urmare cu ștuțuri suplimentare de întreținere pentru vidare, reducerea presiunii sau presurizarea circuitului.

În cazul în care este necesară efectuarea de lipituri pe unitate, asigurați-vă că nu există presiune în interiorul unității. Presiunile interne trebuie eliberate prin deschiderea TUTUROR ștuțurilor de întreținere indicate pe figurile de mai jos. Amplasamentul depinde de tipul de model.

Amplasamentul ștuțurilor de service:



4 Instalarea



- a Ștuț de service intern
- b Ventil de închidere cu ștuț de service (lichid)
- c Ventil de închidere cu ștuț de service (gaz)



NOTIFICARE

Înainte de reîncărcarea completă, efectuați și uscarea prin aspirație a tubaturii agentului frigorific din **interiorul** unității externe. Pentru aceasta, utilizați ștuțul de deservire intern al unității exterioare (între schimbătorul de căldură și ventilul cu 4 căi). **NU** utilizați ștuțurile de deservire ale ventilelor de închidere, deoarece uscarea prin aspirație nu se poate efectua corect prin aceste ștuțuri.

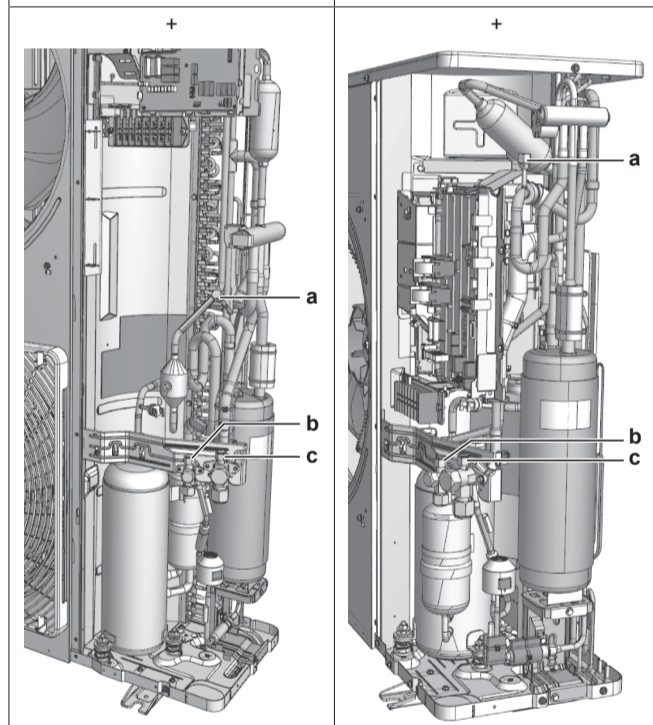
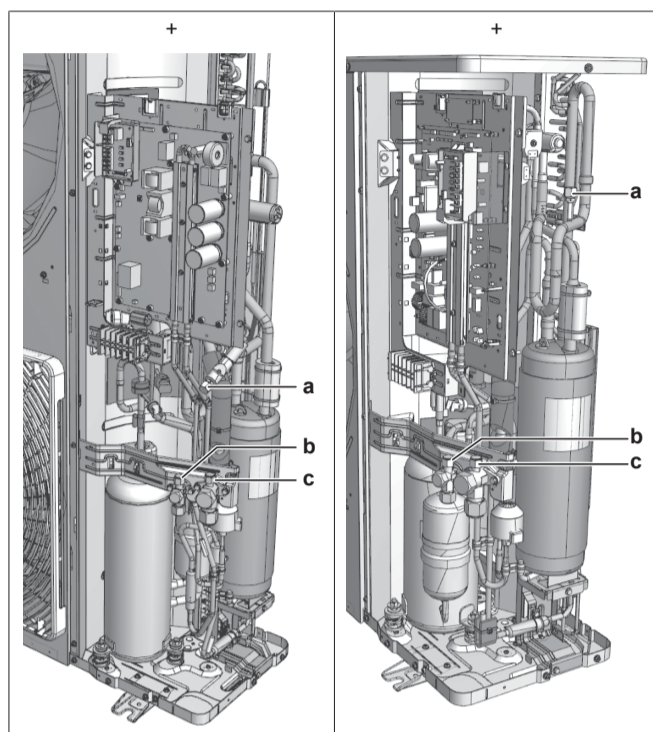


AVERTIZARE

Unele secțiuni ale circuitului de agent frigorific pot fi izolate față de la alte secțiuni cauzate de componente cu funcții specifice (de ex. ventile). Circuitul de agent frigorific este dotat prin urmare cu ștuțuri suplimentare de întreținere pentru vidare, reducerea presiunii sau presurizarea circuitului.

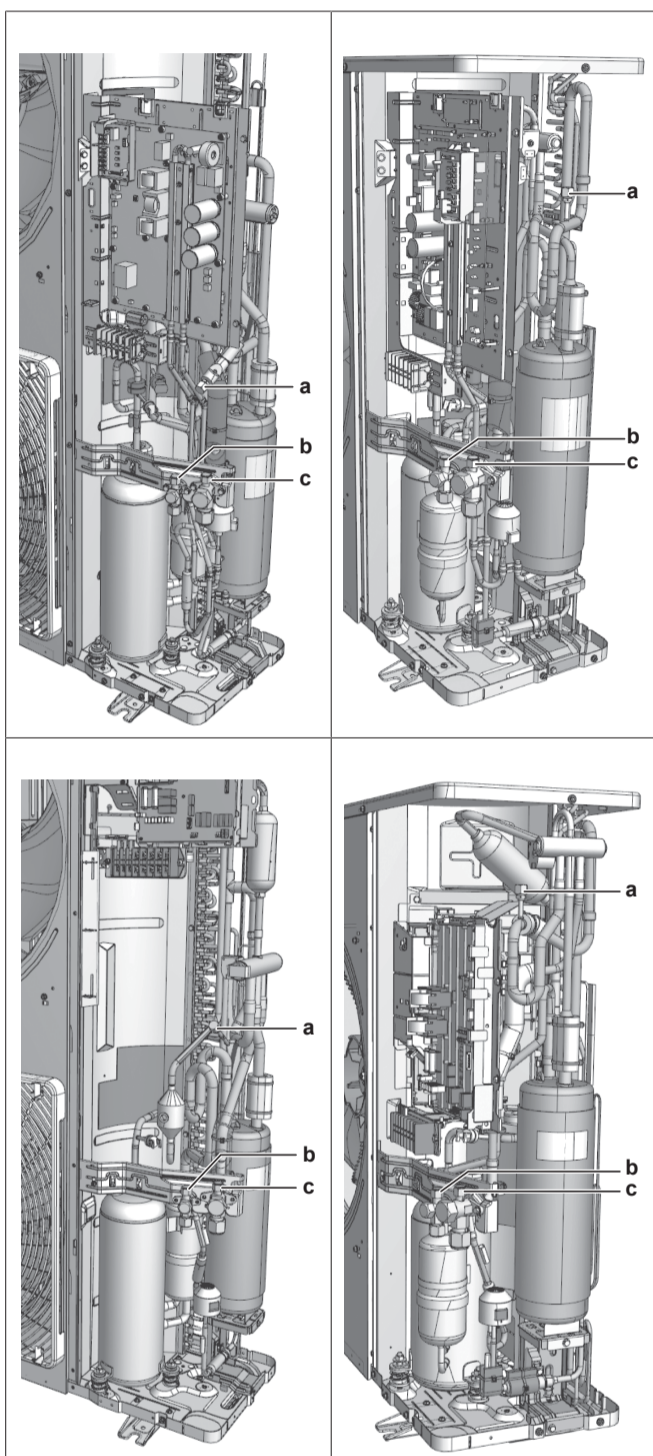
În cazul în care este necesară efectuarea de **lipituri** pe unitate, asigurați-vă că nu există presiune în interiorul unității. Presiunile interne trebuie eliberate prin deschiderea **TUTUROR** ștuțurilor de întreținere indicate pe figurile de mai jos. Amplasamentul depinde de tipul de model.

Amplasamentul ștuțurilor de service:



- a Ștuț de service intern
- b Ventil de închidere cu ștuț de service (lichid)
- c Ventil de închidere cu ștuț de service (gaz)

4 Instalarea



- a Ștuț de service intern
- b Ventil de închidere cu ștuț de service (lichid)
- c Ventil de închidere cu ștuț de service (gaz)

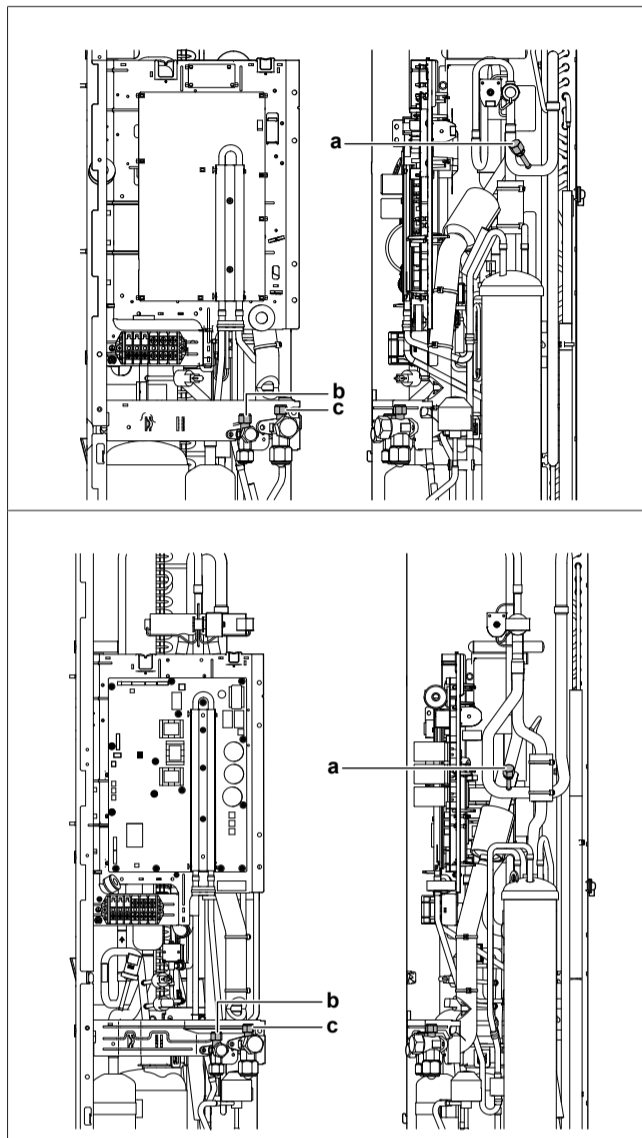


AVERTIZARE

Unele secțiuni ale circuitului de agent frigorific pot fi izolate față de la alte secțiuni cauzate de componente cu funcții specifice (de ex. ventile). Circuitul de agent frigorific este dotat prin urmare cu ștuțuri suplimentare de întreținere pentru vidare, reducerea presiunii sau presurizarea circuitului.

În cazul în care este necesară efectuarea de lipituri pe unitate, asigurați-vă că nu există presiune în interiorul unității. Presiunile interne trebuie eliberate prin deschiderea TUTUROR ștuțurilor de întreținere indicate pe figurile de mai jos. Amplasamentul depinde de tipul de model.

Amplasamentul ștuțurilor de service:



- a Ștuț de service intern
- b Ventil de închidere cu ștuț de service (lichid)
- c Ventil de închidere cu ștuț de service (gaz)

Derularea tipică a operațiunilor – Reîncărcarea completă cu agent frigorific constă din următoarele fazele:

- 1 Determinarea cantității de agent frigorific care trebuie a încărcat.
- 2 Încărcarea agentului frigorific.
- 3 Completarea etichetei de gaz fluorurat cu efect de seră și fixarea acesteia în interiorul unității exterioare.

4.5.2 Despre agentul frigorific

Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră. NU eliberați gazul în atmosferă.

Tip de agent frigorific: R410A

Valoare potențială de încălzire globală (GWP): 2087,5

4 Instalarea



NOTIFICARE

În Europa, **emisiile de gaz cu efect de seră** ale încărcăturii totale de agent frigorific din sistem (exprimate în tone echivalent CO₂) sunt utilizate pentru a determina intervalele de întreținere. Urmați legislația în vigoare.

Formula pentru calculul emisiilor de gaze cu efect de seră: Valoarea GWP a agentului frigorific × încărcătura totală de agent frigorific [în kg] / 1000

Luați legătura cu instalatorul pentru informații suplimentare.



AVERTIZARE

Agentul frigorific din sistem este nepericulos și în mod normal nu se scurge. Dacă agentul frigorific scapă în încăperea, contactul cu flacăra unui arzător, cu un încălzitor sau un cuptor poate genera un gaz dăunător.

Opriti toate dispozitivele de încălzire combustibile, aerisiți încăperea, și luați legătura cu distribuitorul de la care ați cumpărat unitatea.

Nu folosiți sistemul până ce o persoană autorizată pentru service nu confirmă remediarea porțiunii care a avut scăpări de agent frigorific.

Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră. NU eliberați gazul în atmosferă.

Tipul de agent frigorific: R32

Valoare potențială de încălzire globală (GWP): 675



NOTIFICARE

În Europa, **emisiile de gaz cu efect de seră** ale încărcăturii totale de agent frigorific din sistem (exprimate în tone echivalent CO₂) sunt utilizate pentru a determina intervalele de întreținere. Urmați legislația în vigoare.

Formula pentru calculul emisiilor de gaze cu efect de seră: Valoarea GWP a agentului frigorific × încărcătura totală de agent frigorific [în kg] / 1000

Luați legătura cu instalatorul pentru informații suplimentare.



AVERTIZARE: MATERIAL INFLAMABIL

Agentul frigorific din interiorul acestei unități este ușor inflamabil.



AVERTIZARE

Aparatul trebuie depozitat într-o încăperea fără surse de aprindere cu funcționare continuă (de exemplu: flacăra deschisă, aparat cu gaz în funcțiune sau încălzitor electric în funcțiune).



AVERTIZARE

- NU perforați și nu aruncați în foc piesele din circuitul agentului frigorific.
- NU folosiți materiale de curățare sau mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
- Rețineți că agentul frigorific din interiorul sistemului este inodor.



AVERTIZARE

Agentul frigorific din interiorul unității este ușor inflamabil, dar în mod normal NU scapă. Dacă agentul frigorific scapă în încăperea și vine în contact cu flacăra de la un arzător, un încălzitor, sau o mașină de gătit, acest lucru poate cauza incendiu, sau formarea unui gaz nociv.

Opriti toate dispozitivele de încălzire combustibile, aerisiți încăperea, și luați legătura cu distribuitorul de la care ați cumpărat unitatea.

NU folosiți unitatea până ce persoana autorizată pentru service nu confirmă repararea piesei cu scurgeri de agent frigorific.

Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră. NU eliberați gazul în atmosferă.

Tipul de agent frigorific: R32

Valoare potențială de încălzire globală (GWP): 675

Tip de agent frigorific: R410A

Valoare potențială de încălzire globală (GWP): 2087,5



NOTIFICARE

În Europa, **emisiile de gaz cu efect de seră** ale încărcăturii totale de agent frigorific din sistem (exprimate în tone echivalent CO₂) sunt utilizate pentru a determina intervalele de întreținere. Urmați legislația în vigoare.

Formula pentru calculul emisiilor de gaze cu efect de seră: Valoarea GWP a agentului frigorific × încărcătura totală de agent frigorific [în kg] / 1000

Luați legătura cu instalatorul pentru informații suplimentare.



AVERTIZARE: MATERIAL INFLAMABIL

Agentul frigorific R32 (dacă e cazul) din această unitate este moderat inflamabil. Consultați specificațiile unității exterioare pentru tipul de agent frigorific care trebuie utilizat.



AVERTIZARE

Aparatul trebuie depozitat într-o încăperea fără surse de aprindere cu funcționare continuă (de exemplu: flacăra deschisă, aparat cu gaz în funcțiune sau încălzitor electric în funcțiune).



AVERTIZARE

- NU perforați și nu aruncați în foc piesele din circuitul agentului frigorific.
- NU folosiți materiale de curățare sau mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
- Rețineți că agentul frigorific din interiorul sistemului este inodor.



AVERTIZARE

R410A este a agent frigorific necombustibil, iar R32 este un agent frigorific moderat inflamabil; în mod normal nu se scurge. Dacă agentul frigorific se scurge în încăperea și vine în contact cu flacăra de la un arzător, un încălzitor, sau o mașină de gătit, acest lucru poate cauza un incendiu (în cazul R32), sau formarea unui gaz nociv.

Opriti toate dispozitivele de încălzire cu ardere, aerisiți încăperea, și luați legătura cu distribuitorul de unde ați cumpărat unitatea.

Nu folosiți unitatea până ce persoana autorizată pentru service nu confirmă repararea piesei cu scurgeri de agent frigorific.

4 Instalarea

4.5.3 Pentru a stabili cantitatea de agent frigorific suplimentar

AVERTIZARE
 Dacă încărcarea totală a sistemului cu agent frigorific este $\geq 1,84$ kg (dacă lungimea tubulaturii este ≥ 27 m), va trebui să respectați cerințele suplimentare pentru suprafața minimă a podelei pentru unitatea interioară. Pentru informații suplimentare, consultați manualul de instalare al unității interioare.

AVERTIZARE
 Dacă încărcarea totală a sistemului cu agent frigorific este $\geq 1,84$ kg (dacă lungimea tubulaturii este ≥ 27 m), va trebui să respectați cerințele pentru suprafața minimă a podelei pentru unitatea interioară. Pentru informații suplimentare, consultați Cerințele locului de instalare pentru unitatea interioară.

AVERTIZARE
 Dacă încărcarea totală a sistemului cu agent frigorific este $\geq 1,84$ kg (dacă lungimea tubulaturii este ≥ 27 m), va trebui să respectați cerințele pentru suprafața minimă a podelei pentru unitatea interioară. Pentru informații suplimentare, consultați Cerințele locului de instalare pentru unitatea interioară.

Pentru	
Dacă lungimea totală a tubulaturii de lichid este...	Atunci...
≤ 10 m	NU adăugați agent frigorific suplimentar.
> 10 m	$R = (\text{lungimea totală (m) a tubulaturii de lichid} - 10 \text{ m}) \times 0,035$ $R = \text{încărcătura suplimentară (kg) (rotunjită în unități de 0,01 kg)}$

Pentru alte unități exterioare	
Dacă lungimea totală a tubulaturii de lichid este...	Atunci...
≤ 10 m	NU adăugați agent frigorific suplimentar.
> 10 m	$R = (\text{lungimea totală (m) a tubulaturii de lichid} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{încărcătura suplimentară (kg) (rotunjită în unități de 0,01 kg)}$

INFORMAȚII
 Lungimea tubulaturii reprezintă lungimea pe o singură direcție a tubulaturii de lichid.

4.5.4 Determinarea cantității totale pentru reîncărcare

Numai pentru : Când lungimea tubulaturii este < 5 m, este necesară reîncărcarea completă a unității.

Determinarea cantității totale pentru reîncărcare (kg) (în cazul dimensiunii standard a conductei de lichid)

Model	Lungimea (m) ^(a)						
	5~10 ^(b)	10~20	20~30	30~40	40~50	50~60	60~75
	1,9	2,4	2,9	3,4	3,9	—	—
	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0
	1,9	2,4	2,9	3,4	3,9	—	—
	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	—	—

(a) Lungimea = L1 (pereche); L1+L2 (jumelate, triple); L1+L2+L4 (dublu jumelate)

(b) Pentru : 3~10 m

Determinarea cantității totale pentru reîncărcare (kg) (în cazul dimensiunii majorate a conductei de lichid)

Model	Lungimea (m) ^(a)						
	3~5	5~10	10~15	15~20	20~25	25~30	30~35
	1,9	2,4	2,9	3,4	3,9	—	—
	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0
	—	2,4	2,9	3,4	3,9	—	—
	—	3,5	4,0	4,5	5,0	—	—

(a) Lungimea = L1 (pereche); L1+L2 (jumelate, triple); L1+L2+L4 (dublu jumelate)

Determinarea cantității totale pentru reîncărcare (kg) (în cazul dimensiunii micșorate a conductei de lichid)

Model	Lungimea (m) ^(a)	
	3~5	5~10
	1,9	1,9
	3,0	3,0
	—	1,9
	—	3,0

(a) Lungimea = L1 (pereche); L1+L2 (jumelate, triple); L1+L2+L4 (dublu jumelate)

Model	L1 (m)				
	5~10	10~20	20~30	30~40	40~50
	1,9	2,4	2,9	3,4	3,9
	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0

INFORMAȚII

Pentru detalii despre mai combinația unității exterioare și interioare, consultați manualul de date tehnice.

Numai pentru : Când lungimea tubulaturii este < 5 m, este necesară reîncărcarea completă a unității.

Determinarea cantității totale pentru reîncărcare (kg) (în cazul dimensiunii standard a conductei de lichid)

Model	Lungimea (m) ^(a)						
	5~10 ^(b)	10~20	20~30	30~40	40~50	50~60	60~75
	1,9	2,4	2,9	3,4	3,9	—	—
	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0
	1,9	2,4	2,9	3,4	3,9	—	—
	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	—	—

(a) Lungimea = L1 (pereche); L1+L2 (jumelate, triple); L1+L2+L4 (dublu jumelate)

(b) Pentru : 3~10 m

Determinarea cantității totale pentru reîncărcare (kg) (în cazul dimensiunii majorate a conductei de lichid)

Model	Lungimea (m) ^(a)						
	3~5	5~10	10~15	15~20	20~25	25~30	30~35
	1,9	2,4	2,9	3,4	3,9	—	—
	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0
	—	2,4	2,9	3,4	3,9	—	—
	—	3,5	4,0	4,5	5,0	—	—

(a) Lungimea = L1 (pereche); L1+L2 (jumelate, triple); L1+L2+L4 (dublu jumelate)

Determinarea cantității totale pentru reîncărcare (kg) (în cazul dimensiunii micșorate a conductei de lichid)

Model	Lungimea (m) ^(a)	
	3~5	5~10
	1,9	1,9

4 Instalarea

Model	Lungimea (m) ^(a)	
	3~5	5~10
	3,0	3,0
	—	1,9
	—	3,0

(a) Lungimea = L1 (perechi); L1+L2 (jumelate, triple); L1+L2+L4 (dublu jumelate)

(cantitatea totală pentru reîncărcare kg)

Model	Lungimea (m)						
	≤30 m	≤40 m	≤50 m	≤55 m	≤60 m	≤75 m	≤85 m
71	2,60	2,95	3,30	3,50	—	—	—
100~140	3,40	3,75	4,10	4,45	4,80	5,30	—

Determinarea cantității totale pentru reîncărcare (kg) (în cazul dimensiunii standard a conductei de lichid)

Model	Lungimea (m) ^(a)					
	3~40	40~50	50~55	55~60	60~75	75~85
	2,95	3,3	3,5	—	—	—
	3,75	4,1	4,45	4,8	5,3	—

(a) Lungime=L1 (perechi); L1+L2 (jumelate, triple); L1+L2+L4 (dublu jumelate)

Determinarea cantității totale pentru reîncărcare (kg) (în cazul dimensiunii majorate a conductei de lichid)

Model	Lungimea (m) ^(a)			
	3~15	15~20	20~25	25~35
	2,95	3,3	—	—
	3,35	3,7	4,05	4,4

(a) Lungime=L1 (perechi); L1+L2 (jumelate, triple); L1+L2+L4 (dublu jumelate)

Determinarea cantității totale pentru reîncărcare (kg) (în cazul dimensiunii micșorate a conductei de lichid)

Model	Lungimea (m) ^(a)
	3~10
	2,95
	3,75

(a) Lungime=L1 (perechi); L1+L2 (jumelate, triple); L1+L2+L4 (dublu jumelate)

Pentru a determina cantitatea totală pentru reîncărcare (kg)

Model	Lungimea (m) ^(a)		
	5~30 m	30~40 m	40~50 m
	2,45 kg	2,8 kg	3,15 kg
	2,6 kg	2,95 kg	3,3 kg
	2,9 kg	3,25 kg	3,6 kg

(a) Lungimea=L1 (perechi); L1+L2 (jumelate, triple); L1+L2+L4 (dublu jumelate)

Pentru a determina cantitatea totală pentru reîncărcare (kg)

Model	Lungimea
	5~30 m
	2,45 kg
	2,6 kg
	2,9 kg



INFORMAȚII

Dacă este necesară încărcarea completă, încărcarea totală cu agent frigorific este: încărcarea cu agent frigorific din fabrică (consultați placa de identificare a unității) + cantitatea suplimentară stabilită.

4.5.5 Pentru a încărca agent frigorific suplimentar



AVERTIZARE

- Utilizați numai R410A ca agent frigorific. Alte substanțe pot provoca explozii și accidente.
- R410A conține gaze fluorurate cu efect de seră. Valoarea sa potențială de încălzire globală (GWP) este de 2087,5. NU eliberați aceste gaze în atmosferă.
- Când încărcați cu agent frigorific, purtați întotdeauna mănuși și ochelari de protecție.



AVERTIZARE

- Utilizați numai R32 ca agent frigorific. Alte substanțe pot provoca explozii și accidente.
- R32 conține gaze fluorurate cu efect de seră. Valoarea sa potențială de încălzire globală (GWP) este de 675. NU eliberați aceste gaze în atmosferă.
- Când încărcați cu agent frigorific, purtați întotdeauna mănuși și ochelari de protecție.



AVERTIZARE

- Utilizați numai R410A ca agent frigorific. Alte substanțe pot provoca explozii și accidente.
- R410A conține gaze fluorurate cu efect de seră. Valoarea sa potențială de încălzire globală (GWP) este de 2087,5. NU eliberați aceste gaze în atmosferă.
- Când încărcați cu agent frigorific, purtați întotdeauna mănuși și ochelari de protecție.



AVERTIZARE



- Utilizați numai R32 ca agent frigorific. Alte substanțe pot provoca explozii și accidente.
- R32 conține gaze fluorurate cu efect de seră. Valoarea sa potențială de încălzire globală (GWP) este de 675. NU eliberați aceste gaze în atmosferă.
- Când încărcați cu agent frigorific, purtați întotdeauna mănuși și ochelari de protecție.



PRECAUȚIE

Pentru a evita defectarea compresorului, NU încărcați peste cantitatea de agent frigorific specificată.

- Utilizați numai scule exclusiv pentru tipul de agent frigorific utilizat în acest sistem pentru a asigura rezistența necesară față de presiune și pentru a împiedica pătrunderea materialelor străine în sistem.
- Încărcați agentul frigorific lichid după cum urmează:

Dacă	Atunci
Există tub de sifon (respectiv, butelia este marcată cu „Sifon atașat pentru umplerea cu lichid”)	Încărcați cu butelia verticală. 
NU există tub de sifon	Încărcați cu butelia răsturnată. 

- Deschideți încet buteliile cu agent frigorific.
- Încărcați agentul frigorific sub formă lichidă. Adăugarea sub formă de gaz poate împiedica funcționarea normală.

4 Instalarea

Cerință preliminară: Înainte de încărcarea agentului frigorific, asigurați-vă că tubulatura de agent frigorific este racordată și verificată (probă de etanșitate și uscare cu vid).

- 1 Conectați butelia de agent frigorific la ștuțul de deservire.
- 2 Încărcați cantitatea suplimentară de agent frigorific.
- 3 Deschideți ventilul de închidere pentru gaz.

Cerință preliminară: Înainte de încărcarea agentului frigorific, asigurați-vă că tubulatura de agent frigorific este racordată și verificată (probă de etanșitate și uscare cu vid).

- 4 Racordați butelia de agent frigorific la ștuțul de service al ventilului de închidere pentru gaz și ștuțul de service al ventilului de închidere pentru lichid.
- 5 Încărcați cantitatea suplimentară de agent frigorific.
- 6 Deschideți ventilele de închidere.

Dacă este necesară pomparea pentru evacuare completă în cazul demontării sau mutării sistemului, consultați "6.2 Pompare pentru evacuare" la pagina 60 pentru detalii suplimentare.

Dacă este necesară pomparea pentru evacuare completă în cazul demontării sau mutării sistemului, consultați "6.2 Pompare pentru evacuare" la pagina 60 pentru detalii suplimentare.

Dacă este necesară evacuarea în cazul demontării sau mutării sistemului, consultați Evacuarea pentru detalii suplimentare.

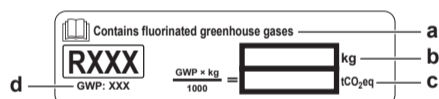
Dacă este necesară pomparea pentru evacuare completă în cazul demontării sau mutării sistemului, consultați --- MISSING LINK --- pentru detalii suplimentare.

Dacă este necesară pomparea pentru evacuare completă în cazul demontării sau mutării sistemului, consultați Pompare pentru evacuare pentru detalii suplimentare.

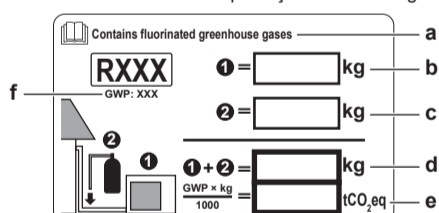
Dacă în cazul demontării sau mutării sistemului este necesară o evacuare, consultați "6.2 Pompare pentru evacuare" la pagina 60 pentru detalii suplimentare.

4.5.6 Pentru a lipi eticheta cu gaze fluorurate cu efect de seră

- 1 Completați eticheta după cum urmează:



- a Dacă împreună cu unitatea se livrează și o etichetă multilingvă a gazelor cu efect de seră fluorurate (vedeți accesoriile), dezlipiți limba adecvată și lipiți-o pe a.
- b Încărcarea totală cu agent frigorific
- c Emisiile gazelor cu efect de seră din încărcarea totală cu agent frigorific exprimate în tone de CO₂
- d GWP = potențial de încălzire globală



- a Dacă împreună cu unitatea se livrează și o etichetă multilingvă a gazelor cu efect de seră fluorurate (vedeți accesoriile), dezlipiți limba adecvată și lipiți-o pe a.
- b Încărcare din fabrică cu agent frigorific: consultați placa de identificare a unității
- c Cantitate suplimentară de agent frigorific încărcată
- d Încărcarea totală cu agent frigorific
- e Emisiile gazelor cu efect de seră din încărcarea totală cu agent frigorific exprimate în tone de CO₂
- f GWP = potențial de încălzire globală

NOTIFICARE

În Europa, emisiile gazelor cu efect de seră din încărcarea totală cu agent frigorific a sistemului (exprimate în tone de CO₂) se utilizează pentru a stabili intervalele de întreținere. Respectați legislația în vigoare.

Formula de calcul pentru emisiile gazelor cu efect de seră: valoarea GWP a agentului frigorific × încărcarea totală cu agent frigorific [în kg]/1000

- 2 Lipiți eticheta în interiorul unității exterioare, lângă ventilele de închidere pentru gaz și lichid.

4.6 Conectarea cablajului electric

PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

AVERTIZARE

- Întreaga cablare trebuie executată de un electrician autorizat și trebuie să se conformeze legislației în vigoare.
- Efectuați conexiunile electrice la cablajul fix.
- Toate componentele procurate la fața locului și întreaga construcție electrică trebuie să se conformeze legislației în vigoare.

AVERTIZARE

Utilizați ÎNTOTDEAUNA cablu multicolor pentru cablurile de alimentare electrică.

AVERTIZARE

Utilizați un întreruptor de tip separare de contact la toți polii, cu o separare de cel puțin 3 mm între punctele de contact ceea ce asigură deconectarea completă la supratensiune de categoria a III-a.

AVERTIZARE

Dacă cordonul de alimentare este deteriorat, acesta TREBUIE înlocuit de fabricant, agentul de service sau de persoane similare calificate pentru a evita pericolele.

NOTIFICARE

Pentru aplicații cu rețea de alimentare cu tarif kWh preferențial:

Întreruperea sursei de alimentare a unității exterioare nu poate depăși 2 ore pentru a garanta condiții de pornire optime pentru compresor.

PRECAUȚIE

La utilizarea unităților în aplicații cu avertizoare pentru temperaturi limită, se recomandă prevederea unui decalaj de 10 minute pentru declanșarea avertizorului la depășirea temperaturii. Unitatea se poate opri timp de mai multe minute în timpul funcționării normale pentru "dezghețarea unității" sau în modul "oprire termostat".

AVERTIZARE

NU conectați cablul de alimentare la unitatea interioară. Acest lucru poate cauza electrocutări sau incendii.

AVERTIZARE

- Nu folosiți în interiorul produsului piese electrice procurate local.
- NU derivați alimentarea de la rețea pentru pompa de evacuare, etc., de la rețeta de conexiuni. Acest lucru poate cauza electrocutări sau incendii.

4 Instalarea



AVERTIZARE

Ferți cablajul de interconectare de conductele de cupru fără izolare termică, deoarece acestea vor fi foarte fierbinți.



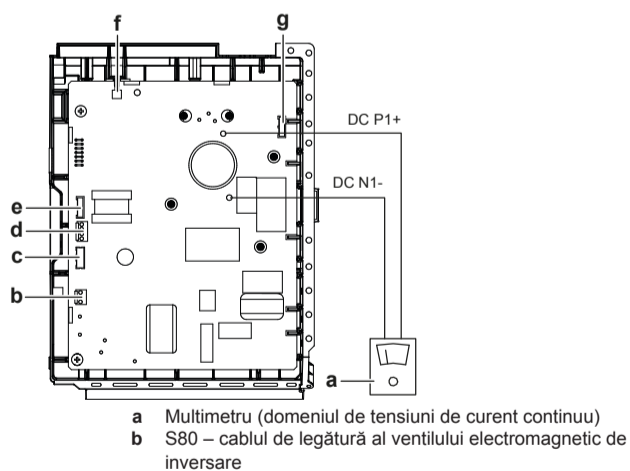
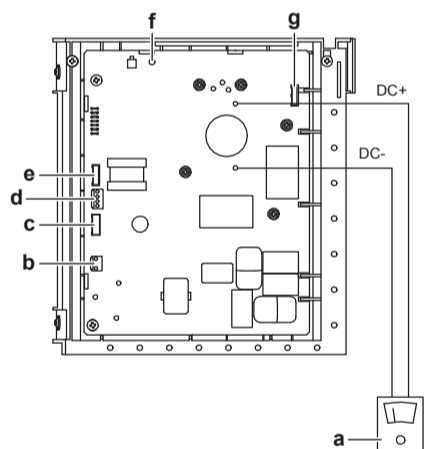
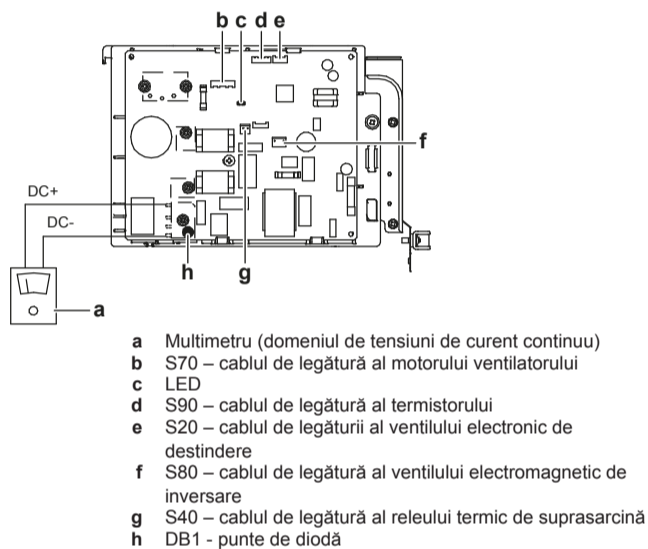
PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Toate piesele electrice (inclusiv termistorii) sunt alimentate de la rețea. Nu le atingeți cu mâna goală.

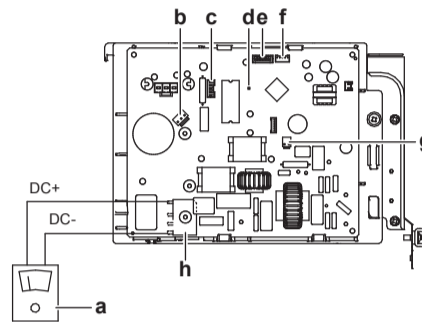


PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Deconectați alimentarea de la rețea mai mult de 10 minute și măsurați tensiunea la bornele condensatoarelor circuitului principal sau ale componentelor electrice înainte de service. Tensiunea trebuie să fie mai mică de 50 V c.c. înainte de a putea atinge componentele electrice. Pentru amplasarea bornelor, consultați schema de conexiuni.



- c S20 – cablul de legăturii al ventilului electronic de destindere
- d S40 – cablul de legătură al releului termic de suprasarcină
- e S90 – cablul de legătură al termistorului
- f LED
- g S70 – cablul de legătură al motorului ventilatorului



AVERTIZARE

Evitați pericolele datorate resetării accidentale a declanșatorului termic: acest aparat **NU TREBUIE** alimentat de la un dispozitiv de distribuție extern precum un temporizator, sau conectat la un circuit care este cuplat și decuplat regulat.



AVERTIZARE

- NU porniți rețeaua de alimentare înainte de finalizarea tuturor conexiunilor cablurilor. Nerespectarea acestei cerințe poate duce la electrocutare.
- După finalizarea cablării, verificați din nou dacă toate cablurile sunt corect conectate înainte de a porni rețeaua de alimentare.
- Toate piesele procurate la fața locului, materialele și lucrările electrice **TREBUIE** să respecte legislația în vigoare.



AVERTIZARE

- După finalizarea lucrărilor electrice, confirmați că fiecare componentă și bornă electrică din interiorul cutiei de componente electrice este bine conectată.
- Asigurați-vă că sunt închise toate capacele înainte de a porni unitatea.

4 Instalarea



AVERTIZARE

- Dacă la rețeaua de alimentare lipsește o fază sau este greșit nului, echipamentul se poate defecta.
- Stabiliți împământarea corectă. NU conectați împământarea unității la o conductă de utilități, la un circuit absorbant de impulsuri sau la o linie de împământare telefonică. Legarea incompletă la pământ poate cauza electrocutare.
- Instalați siguranțele sau disjunctorii necesare.
- Fixați cablajul electric cu cleme pentru ca acesta să NU intre în contact cu tubulatura sau cu margini ascuțite, în special pe partea cu presiune înaltă.
- NU utilizați fire izolate cu bandă, fire de conductor torsadat, prelungitoare sau conexiuni de la un sistem în stea. Pot provoca supraîncălzirea, șocuri de rețea sau incendii.
- NU instalați un condensator compensator de fază, deoarece această unitate este echipată cu un invertor. Un condensator compensator de fază va reduce randamentul și poate provoca accidente.
- NU utilizați componente electrice achiziționate pe plan local în interiorul produsului.
- NU conectați alimentarea unității interioare la unitatea exterioară. Poate duce la electrocutare sau incendiu.
- NU branșați alimentarea altor accesorii la regleta de borne.



NOTIFICARE

Precauții la pozarea cablajului alimentării de la rețea:



- Nu conectați cablaje de diferite secțiuni la regleta de conexiuni a alimentării (slăbirea cablajului de alimentare poate cauza încălziri anormale).
- Când conectați cabluri de aceeași grosime, procedați așa cum este prezentat în figura de mai sus.
- Pentru cablare, utilizați cablul de alimentare indicat și conectați strâns, apoi fixați pentru a preveni exercitarea unei presiuni exterioare asupra plăcii de borne.
- Utilizați o șurubelniță corespunzătoare pentru strângerea șuruburilor bornelor. O șurubelniță cu cap mic va deforma capul, făcând imposibilă strângerea corespunzătoare.
- Strângerea exagerată a șuruburilor bornelor le poate rupe.

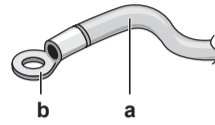
Desfaceți izolația (20 mm) de pe fire.



- a Desfaceți capătul firului până la acest punct
- b Dacă desfaceți excesiv pe lungime există pericol de electrocutare sau scurgere.

Rețineți următoarele:

- Dacă se utilizează un conductor torsadat, montați la capăt un papuc rotund. Montați papucul rotund pe cablu până la partea acoperită și strângeți papucul cu o sculă adecvată.



- a Cablu multifilar
- b Papuc rotund de tip sertizat

- Utilizați următoarele metode pentru instalarea cablurilor:

Tip de cablu	Metoda de instalare
Cablu cu un singur conductor	<p>a Cablu cu un singur fir spiralat b Șurub c Șaibă plată</p>
Cablu cu conductor torsadat cu papuc rotund	<p>a Bornă b Șurub c Șaibă plată</p>

Cupluri de strângere

Articol	Cuplu de strângere (N•m)
M4 (X1M)	1,2~1,5
M4 (pământ)	

Echipament conform cu EN/IEC 61000-3-12 (Standard tehnic european/internațional care stabilește limitele pentru curenții armonici produși de echipamentele conectate la sistemele publice de joasă tensiune cu curent de intrare > 16 A și ≤ 75 A pe fază).

4.6.1 Specificații pentru componentele cablajului standard

Component	Specificație
Cablu de interconectare (interior la exterior)	Secțiunea minimă a cablului de 2,5 mm ² și aplicabilă pentru 230 V
Cablul interfeței utilizatorului	Cordoane de vinil cu manta de 0,75 până la 1,25 mm ² sau cabluri (2 miezuri) Maxim 500 m

Component	Specificație
Cablu de interconectare (interior la exterior)	Cablu cu 4 fire ≥ 1,5 mm ² și aplicabil pentru 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)

Component	(a)	Altele
Cablu de alimentare	Tensiunea	220~240 V
	Fază	1~
	Frecvență	50 Hz
	Dimensiuni de cablu	Cablu cu 3 fire 2,5 mm ² ~4,0 mm ² H05RN-F (60245 IEC 57)

4 Instalarea

Component	(a)	Altele
Cablu de interconectare (interior la exterior)	Cablu cu 4 fire 1,5 mm ² ~2,5 mm ² și aplicabile pentru 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)	
Înteruptor recomandat	20 A	16 A
Înteruptor pentru scurgeri la pământ	Trebuie să se conformeze legislației în vigoare	

(a) Echipamentele electrice se conformează EN/IEC 61000-3-12. (Standard tehnic european/internațional ce stabilește limitele pentru curenții armonici produși de echipamentele conectate la sistemele publice de tensiune joasă cu curent de intrare >16 A și ≤75 A pe fază.)

Component		
Cablu de alimentare	Tensiunea	220~240 V
	Fază	1~
	Frecvență	50 Hz
	Dimensiuni de cablu	Trebuie să se conformeze legislației în vigoare
Cablu de interconectare (interior la exterior)	Cablu cu 4 fire ≥1,5 mm ² și aplicabil pentru 220~240 V	
Siguranță locală recomandată	15 A	
Înteruptor pentru scurgeri la pământ	Trebuie să se conformeze legislației în vigoare	

Component		
	20	25+35
Cablu de alimentare	Tensiunea	220~240 V
	Fază	1~
	Frecvență	50 Hz
	Dimensiuni de cablu	Trebuie să se conformeze legislației în vigoare
Cablu de interconectare (interior la exterior)	Cablu cu 4 fire ≥1,5 mm ² și aplicabil pentru 220~240 V	
Siguranță locală recomandată	10 A	13 A
Înteruptor pentru scurgeri la pământ	Trebuie să se conformeze legislației în vigoare	

Component		
Cablu de alimentare	Tensiunea	220~240 V
	Fază	1~
	Frecvență	50 Hz
	Dimensiuni de cablu	Trebuie să se conformeze legislației în vigoare
Cablu de interconectare (interior la exterior)	Cablu cu 4 fire ≥1,5 mm ² și aplicabil pentru 220~240 V	
Siguranță locală recomandată	13 A	
Înteruptor pentru scurgeri la pământ	Trebuie să se conformeze legislației în vigoare	

Componentă	V3		W1		
Cablu rețea de alimentare	MCA ^(a)	31,9 A	34,2 A	13,5 A	16,3 A
	Tensiune	230 V		400 V	
	Fază	1~		3N~	
	Frecvență	50 Hz			
	Dimensiuni de cablu	Trebuie să respecte legislația în vigoare			

Componentă	V3		W1	
Cablu de legătură	Secțiunea minimă a cablului de 2,5 mm ² și se aplică pentru 230 V			
Siguranță locală recomandată	32 A	40 A	20 A	
Disjuncter pentru scurgerea la pământ	Trebuie să respecte legislația în vigoare			

(a) MCA=Capacitate minimă de încărcare cu curent a circuitelor. Valorile indicate sunt maxime (consultați datele electrice pentru combinarea cu unitățile interioare, pentru a obține valorile exacte).

Componentă			
Cablu rețea de alimentare	MCA ^(a)	34,2 A	16,3 A
	Tensiune	230 V	400 V
	Fază	1~	3N~
	Frecvență	50 Hz	
Dimensiuni de cablu	Trebuie să respecte legislația în vigoare		
Cablu de legătură	Secțiunea minimă a cablului de 2,5 mm ² și se aplică pentru 230 V		
Siguranță locală recomandată	40 A	20 A	
Disjuncter pentru scurgerea la pământ	Trebuie să respecte legislația în vigoare		

(a) MCA=Capacitate minimă de încărcare cu curent a circuitelor. Valorile indicate sunt maxime (consultați datele electrice pentru combinarea cu unitățile interioare, pentru a obține valorile exacte).

Componentă		
Cablu rețea de alimentare	MCA ^(a)	16,3 A
	Tensiune	400 V
	Fază	3N~
	Frecvență	50 Hz
Dimensiuni de cablu	Trebuie să respecte legislația în vigoare	
Cablu de legătură	Secțiunea minimă a cablului de 2,5 mm ² și se aplică pentru 230 V	
Siguranță locală recomandată	20 A	
Disjuncter pentru scurgerea la pământ	Trebuie să respecte legislația în vigoare	

(a) MCA=Capacitate minimă de încărcare cu curent a circuitelor. Valorile indicate sunt maxime (consultați datele electrice pentru combinarea cu unitățile interioare, pentru a obține valorile exacte).

Component				
	71	100	125+140	
Cablu de alimentare	MCA ^(a)	18,2 A	29,1 A	29,3 A
	Tensiune	230 V		
	Fază	1~		
	Frecvență	50 Hz		
Dimensiuni de cablu	Trebuie să se conformeze legislației în vigoare			
Cablu de interconectare	Secțiunea minimă a cablului de 2,5 mm ² și aplicabilă pentru 230 V			
Siguranță locală recomandată	20 A	32 A	32 A	
Înteruptor pentru scurgeri la pământ	Trebuie să se conformeze legislației în vigoare			

(A)RXP20~35M5V1B

DAIKIN

3P519299-5B – 2018.12

4 Instalarea

- (a) MCA=Capacitate minimă de încărcare cu curent a circuitelor. Valorile indicate sunt maxime (consultați datele electrice pentru combinarea cu unitățile interioare, pentru a obține valorile exacte).

Component		
Cablul de alimentare	Tensiunea	220~240 V
	Fază	1~
	Frecvență	50 Hz
	Dimensiuni de cablu	Trebuie să se conformeze legislației în vigoare
Cablul de interconectare (interior la exterior)		Cablul cu 4 fire $\geq 1,5 \text{ mm}^2$ și aplicabil pentru 220~240 V
Siguranță locală recomandată		16 A
Înteruptor pentru scurgeri la pământ		Trebuie să se conformeze legislației în vigoare

Componentă		
Cablul rețea de alimentare	Tensiune	220~240 V
	Fază	1~
	Frecvență	50 Hz
	Dimensiuni cablu	Trebuie să respecte legislația în vigoare
Cablul de legătură		Secțiunea minimă a cablului de $2,5 \text{ mm}^2$ și se aplică pentru 220~240 V
Siguranță locală recomandată		20 A
Disjunctur pentru scurgerea la pământ		Trebuie să respecte legislația în vigoare

Component	Specificație
Cablul de interconectare (interior la exterior)	Secțiunea minimă a cablului de $2,5 \text{ mm}^2$ și aplicabilă pentru 230 V
Cablul interfeței utilizatorului	Cordoane de vinil cu manta de $0,75$ până la $1,25 \text{ mm}^2$ sau cabluri (2 miezuri) Maxim 500 m

Component		Clasă			
		35+50	60+71	100	125+140
Cablul de alimentare	MCA ^(a)	1,4 A	1,3 A	3,5 A	3,9 A
	Tensiunea	220~240 V			
	Fază	1~			
	Frecvență	50/60 Hz			
Dimensiuni de cablu		Trebuie să se conformeze legislației în vigoare			
Cablul de interconectare		Secțiunea minimă a cablului de $2,5 \text{ mm}^2$ și aplicabilă pentru 220~240 V			
Cablul interfeței utilizatorului		Cordon de vinil cu manta de $0,75 - 1,25 \text{ mm}^2$ sau cabluri (2 fire) Maxim 500 m			
Siguranță locală recomandată		16 A			
Înteruptor pentru scurgeri la pământ		Trebuie să se conformeze legislației în vigoare			

- (a) MCA=Capacitate minimă de încărcare cu curent a circuitelor. Valorile indicate sunt maxime (consultați datele electrice pentru combinarea cu unitățile interioare, pentru a obține valorile exacte).

Component		
Cablul de alimentare	MCA ^(a)	2,1 A
	Tensiune	220~240 V
	Fază	1~
	Frecvență	50/60 Hz
Dimensiuni de cablu		Trebuie să se conformeze legislației în vigoare
Cablul de interconectare		Secțiunea minimă a cablului de $2,5 \text{ mm}^2$ și aplicabilă pentru 220~240 V
Cablul interfeței utilizatorului		Cordon de vinil cu manta de $0,75-1,25 \text{ mm}^2$ sau cabluri (2 fire) Maxim 500 m
Siguranță locală recomandată		16 A
Înteruptor pentru scurgeri la pământ		Trebuie să se conformeze legislației în vigoare

- (a) MCA=Capacitate minimă de încărcare cu curent a circuitelor. Valorile indicate sunt maxime (consultați datele electrice pentru combinarea cu unitățile interioare, pentru a obține valorile exacte).

Componentă				
Cablul rețea de alimentare	MCA ^(a)	19,9 A	24,0 A	15,9 A
	Tensiune	230 V		
	Fază	1~		
	Frecvență	50 Hz		
Dimensiuni cablu		Trebuie să respecte legislația în vigoare		
Cablul de legătură		Secțiunea minimă a cablului de $1,5 \text{ mm}^2$ și se aplică pentru 230 V		
Siguranță locală recomandată		20 A	25 A	16 A
Disjunctur pentru scurgerea la pământ		Trebuie să respecte legislația în vigoare		

- (a) MCA=Capacitate minimă de încărcare cu curent a circuitelor. Valorile indicate sunt maxime (consultați datele electrice pentru combinarea cu unitățile interioare, pentru a obține valorile exacte).

Componentă			
Cablul rețea de alimentare	MCA ^(a)	19,9 A	24,0 A
	Tensiune	230 V	
	Fază	1~	
	Frecvență	50 Hz	
Dimensiuni cablu		Trebuie să respecte legislația în vigoare	
Cablul de legătură		Secțiunea minimă a cablului de $1,5 \text{ mm}^2$ și se aplică pentru 230 V	
Siguranță locală recomandată		20 A	25 A
Disjunctur pentru scurgerea la pământ		Trebuie să respecte legislația în vigoare	

- (a) MCA=Capacitate minimă de încărcare cu curent a circuitelor. Valorile indicate sunt maxime (consultați datele electrice pentru combinarea cu unitățile interioare, pentru a obține valorile exacte).

4 Instalarea

Component		(a)
Cablu de alimentare	Tensiunea	220~240 V
	Fază	1~
	Frecvență	50 Hz
	Dimensiuni de cablu	Cablu cu 3 fire 2,5 mm ² ~4,0 mm ² H05RN-F (60245 IEC 57)
Cablu de interconectare (interior la exterior)		Cablu cu 4 fire 1,5 mm ² ~2,5 mm ² și aplicabile pentru 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)
Siguranță locală recomandată		16 A 20 A
Înterruptor pentru scurgeri la pământ		Trebuie să se conformeze legislației în vigoare

(a) Echipamentele electrice se conformează EN/IEC 61000-3-12. (Standard tehnic european/internațional ce stabilește limitele pentru curenții armonici produși de echipamentele conectate la sistemele publice de tensiune joasă cu curent de intrare >16 A și ≤75 A pe fază.)

Componentă		
Cablu rețea de alimentare	MCA ^(a)	30,7 A
	Tensiune	230 V
	Fază	1~
	Frecvență	50 Hz
	Dimensiuni de cablu	Trebuie să respecte legislația în vigoare
Cablu de legătură		Secțiunea minimă a cablului de 1,5 mm ² și se aplică pentru 230 V
Siguranță locală recomandată ^(b)		32 A
Disjunctor pentru scurgerea la pământ		Trebuie să respecte legislația în vigoare

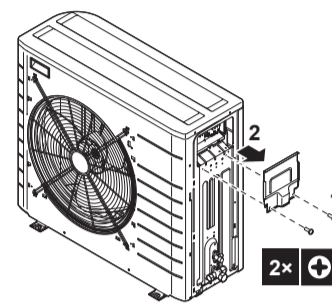
(a) MCA=Capacitate minimă de încărcare cu curent a circuitelor. Valorile indicate sunt maxime (consultați datele electrice pentru combinarea cu unitățile interioare, pentru a obține valorile exacte).

(b) Siguranța locală minimă permisă este de 20 A.

Component		Clasa 20	Clasa 25+35
Cablu de alimentare	Tensiunea	220~240 V	
	Fază	1~	
	Frecvență	50 Hz	
	Dimensiuni de cablu	Cablu cu 3 fire 2,5 mm ² ~4,0 mm ² H05RN-F (60245 IEC 57)	
Cablu de interconectare (interior la exterior)		Cablu cu 4 fire 1,5 mm ² ~2,5 mm ² și aplicabile pentru 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)	
Înterruptor recomandat		10 A	13 A
Înterruptor pentru scurgeri la pământ		Trebuie să se conformeze legislației în vigoare	

4.6.2 Conectarea cablajului electric la unitatea exterioară

- 1 Scoateți cele 2 șuruburi ale capacului cutiei de distribuție.
- 2 Scoateți capacul cutiei de distribuție.



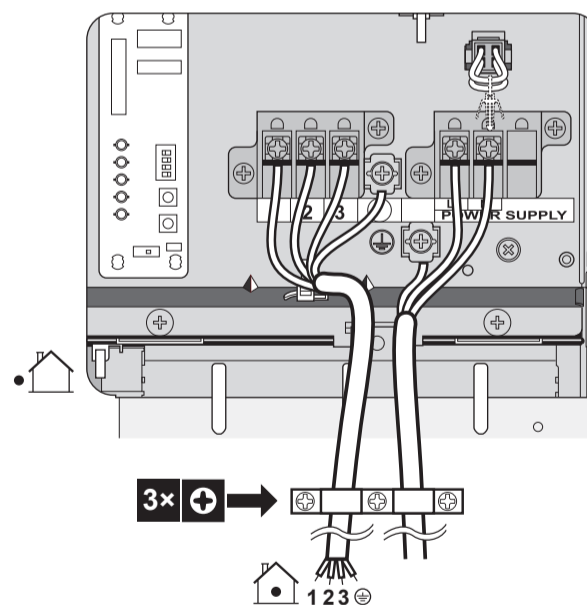
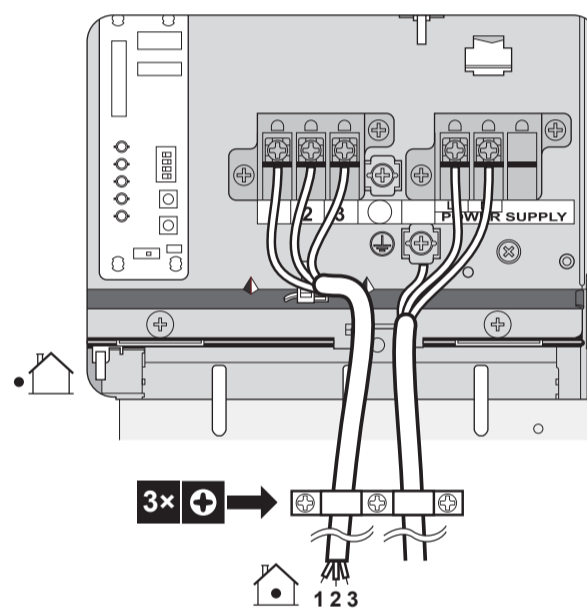
3 Desfaceți izolația (20 mm) de pe fire.



- a Desfaceți capătul firului până la acest punct
b O lungime prea mare a porțiunii dezvelite poate cauza electrocutare sau scurgeri de curent.

4 Desfaceți clema cablului.

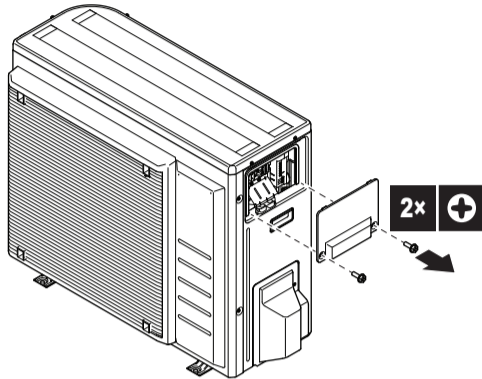
5 Conectați cablu de intercomunicare și rețeaua electrică în felul următor:



6 Montați capacul cutiei de distribuție.

4 Instalarea

7 Scoateți capacul cutiei de distribuție.

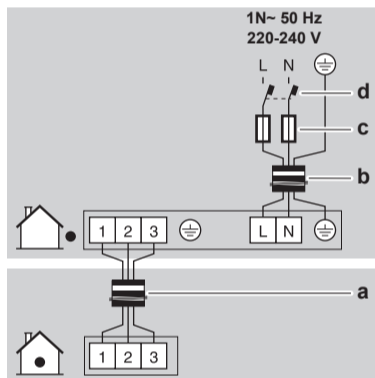


8 Desfaceți izolația (20 mm) de pe fire.

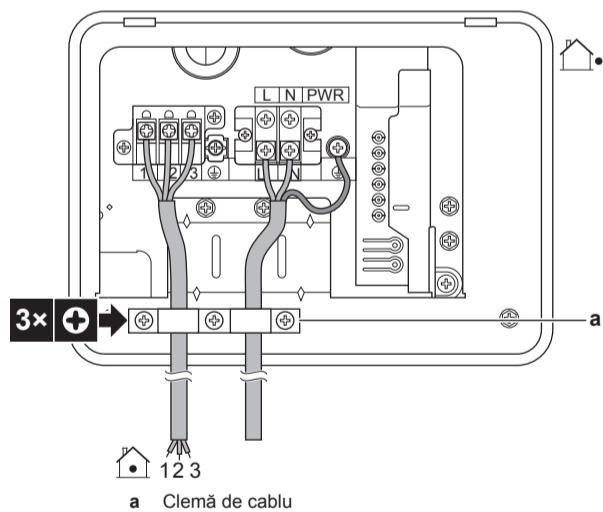


- a Desfaceți capătul firului până la acest punct
- b O lungime prea mare a porțiunii dezvelite poate cauza electrocutare sau scurgeri de curent.

9 Conectați cablul de intercomunicare și rețeaua electrică în felul următor. Asigurați-vă că nu este tensionat cablul folosind clema pentru cabluri.



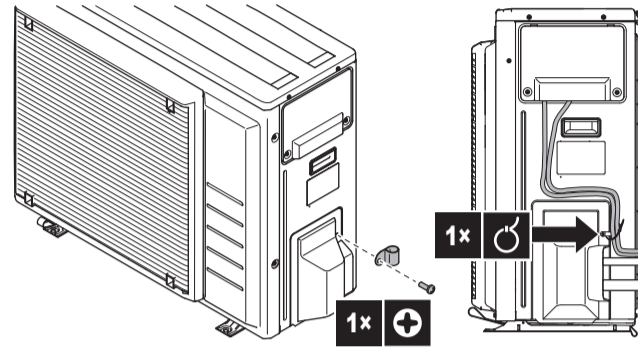
- a Cablu de legătură
- b Cablu rețea de alimentare
- c Siguranță
- d Disjunctori pentru scurgerea la pământ



- a Clemă de cablu

10 Montați la loc capacul cutiei de distribuție.

11 Opțional: prindeți clema pentru cablu (accesoriu) de șurubul capacului tubulaturii agentului frigorific și fixați cablurile de aceasta cu un colier.



12 Conectați un disjunctori pentru scurgerea la pământ și o siguranță la linia sursei de alimentare.

4.7 Finalizarea instalării unității exterioare

4.7.1 Pentru a finaliza instalarea unității exterioare

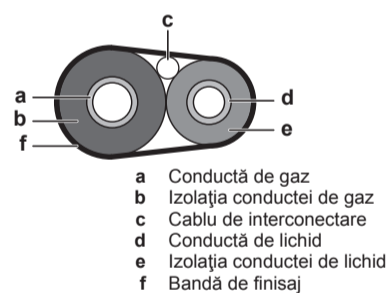
⚠ PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

- Asigurați-vă că sistemul este legat la pământ în mod corespunzător.
- Decuplați alimentarea de la rețea înainte de a efectua operațiile de service.
- Instalați capacul cutiei de distribuție înainte de a cupla alimentarea de la rețea.

⚠ PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

- Asigurați-vă că sistemul este legat la pământ în mod corespunzător.
- Decuplați alimentarea de la rețea înainte de a efectua operațiile de service.
- Instalați capacul pentru service înainte de a cupla alimentarea de la rețea.

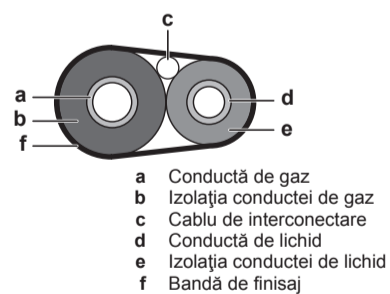
1 Izolați și fixați tubulatura de agent frigorific și cablul de interconectare după cum urmează:



- a Conductă de gaz
- b Izolația conductei de gaz
- c Cablu de interconectare
- d Conductă de lichid
- e Izolația conductei de lichid
- f Bandă de finisaj

2 Montați capacul pentru deservire.

3 Izolați și fixați tubulatura de agent frigorific și cablul de interconectare după cum urmează:



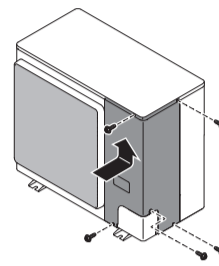
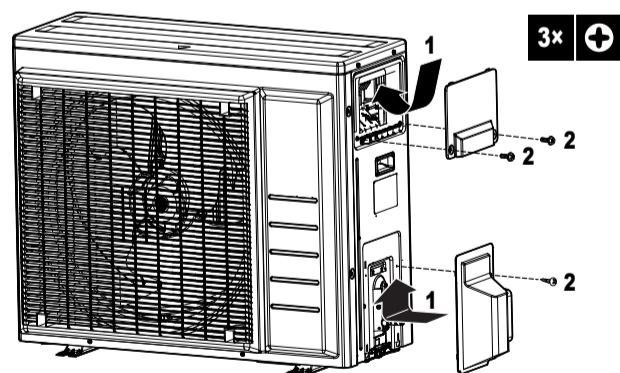
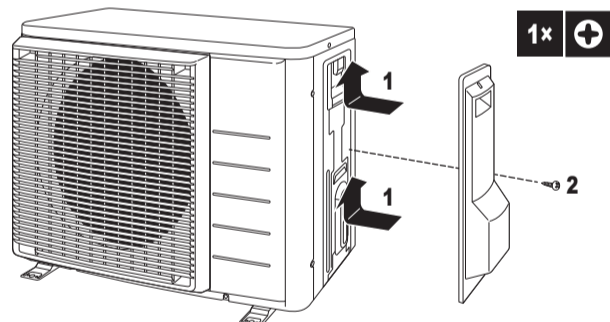
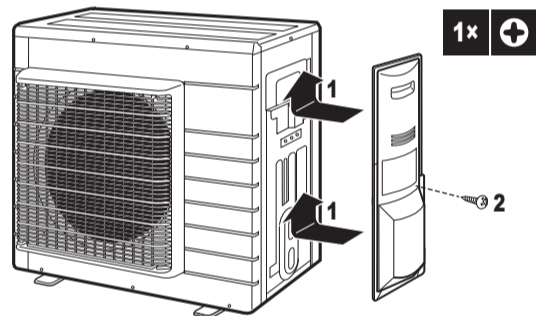
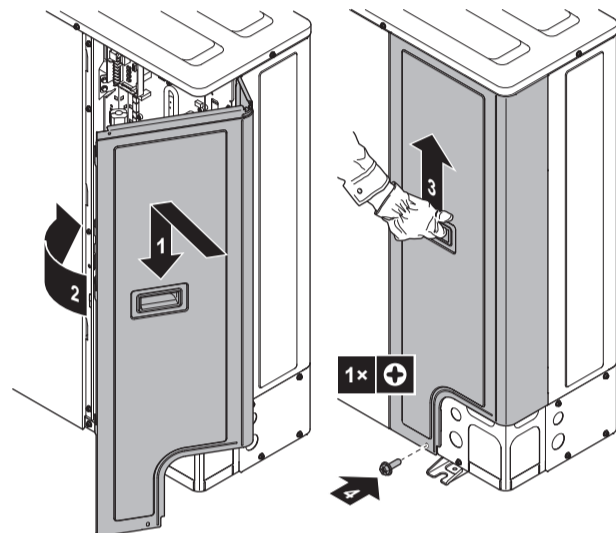
- a Conductă de gaz
- b Izolația conductei de gaz
- c Cablu de interconectare
- d Conductă de lichid
- e Izolația conductei de lichid
- f Bandă de finisaj

4 Montați capacul pentru deservire.

4.7.2 Pentru a închide unitatea exterioară

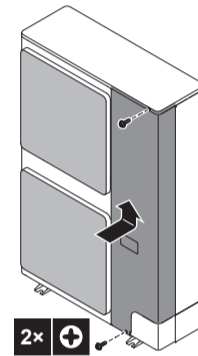
NOTIFICARE
 Când închideți capacul unității externe, asigurați-vă că forța cuplului de strângere NU depășește 4,1 N•m.

NOTIFICARE
 Când închideți capacul unității exterioare, asigurați-vă că forța cuplului de strângere NU depășește 1,3 N•m.



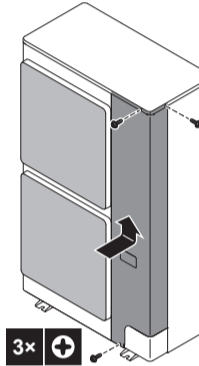
5x

8 HP

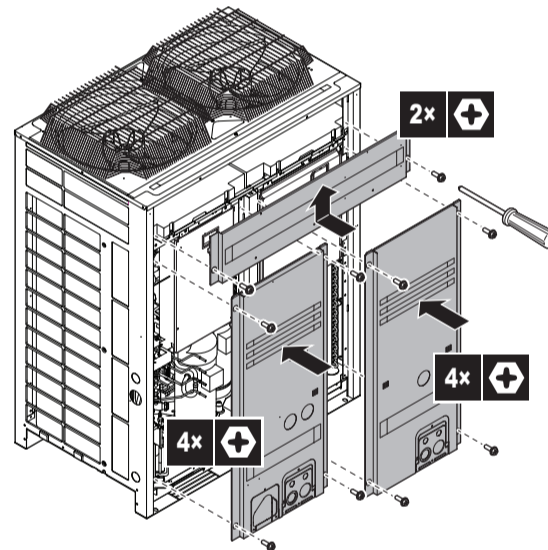


2x

10+12 HP

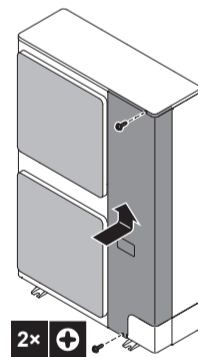


3x



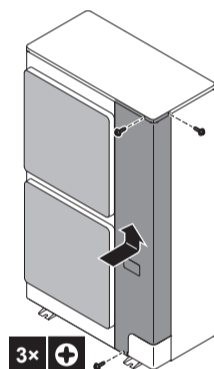
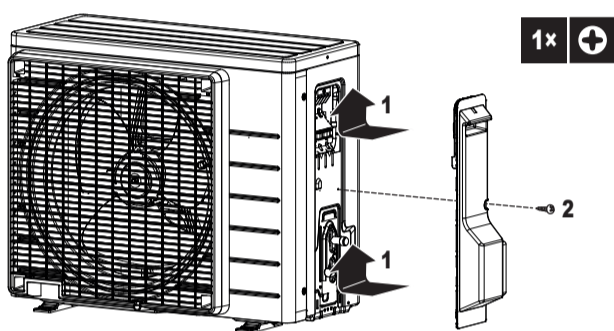
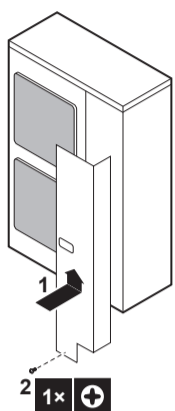
2x

4x



2x

5 Darea în exploatare



- 1 Încideți capacul cutiei de distribuție.
- 2 Încideți capacul de deservire.

NOTIFICARE

Când încideți capacul unității externe, asigurați-vă că forța cuplului de strângere NU depășește 4,1 N•m.

- 3 Încideți capacul cutiei de distribuție.
- 4 Montați placa superioară și placa frontală.

NOTIFICARE

Când încideți capacul unității externe, asigurați-vă că forța cuplului de strângere NU depășește 4,1 N•m.

- 5 Încideți capacul cutiei de distribuție.
- 6 Montați placa frontală și placa laterală.

NOTIFICARE

Când încideți capacul unității externe, asigurați-vă că forța cuplului de strângere NU depășește 4,1 N•m.

5 Darea în exploatare

NOTIFICARE

Nu utilizați NICIODATĂ unitatea fără termistoare și/sau întrerupătoare/senzori de presiune. Se poate arde compresorul.

INFORMAȚII

Software-ul dispune de modul "instalator la fața locului" ([9.G]: Dezactivare protecții), care dezactivează funcționarea automată a unității. La prima instalare, setarea Dezactivare protecții este stabilită la Da în mod implicit, adică este dezactivată funcționarea automată. Apoi sunt dezactivate toate celelalte funcții de protecție. Dacă paginile principale ale interfeței de utilizare sunt dezactivate, unitatea NU va funcționa în mod automat. Pentru a activa funcționarea automată și funcțiile de protecție, setați Dezactivare protecții la Nu.

La 36 ore după prima pornire, unitatea va seta automat Dezactivare protecții la Nu, va termina modul "instalator la fața locului" și va activa funcțiile de protecție. Dacă – după prima instalare – instalatorul revine la fața locului, acesta trebuie să seteze manual Dezactivare protecții la Da.

5.1 Listă de verificare înaintea dării în exploatare

După instalarea unității, controlați mai întâi următoarele elemente. După efectuarea tuturor verificărilor de mai jos, unitatea TREBUIE închisă, NUMAI atunci poate fi cuplată alimentarea de la rețea a unității.

În funcție de dispunerea sistemului, este posibil să nu fie disponibile toate componentele.

<input type="checkbox"/>	Ați citit în întregime instrucțiunile de instalare, conform descrierii din ghidul de referință al instalatorului .
<input type="checkbox"/>	Unitatea exterioară este montată corect.
<input type="checkbox"/>	Cutia de comandă este montată corect.
<input type="checkbox"/>	Cutia de opțiune este montată corect.
<input type="checkbox"/>	S-a executat următorul cablaj de legătură , conform documentației disponibile și legislației în vigoare: <ul style="list-style-type: none"> • Între panoul rețelei locale și unitatea exterioară • Între unitatea exterioară și cutia de comandă • Între cutia de comandă și cutia de opțiune • Între panoul rețelei locale și cutia de comandă • Între panoul rețelei locale și cutia de opțiune • Între unitatea exterioară și ventile • Între cutia de comandă și termostatul de încăpere • Între cutia de comandă și rezervorul de apă caldă menajeră
<input type="checkbox"/>	Sistemul este împământat corespunzător și bornele de împământare sunt strânse.
<input type="checkbox"/>	Siguranțele sau dispozitivele de protecție locale sunt instalate conform acestui document și NU au fost șuntate.
<input type="checkbox"/>	Tensiunea de alimentare trebuie să corespundă tensiunii de pe eticheta de identificare a unității.
<input type="checkbox"/>	NU există conexiuni slăbite sau componente electrice deteriorate în cutia de distribuție.
<input type="checkbox"/>	NU există componente deteriorate sau conducte presate în unitatea exterioară.

6 Dezafectarea

<input type="checkbox"/>	Disjunctorul încălzitorului de rezervă F1B (procurat la fața locului) este activat.
<input type="checkbox"/>	Valabil numai pentru rezervoarele cu încălzitor auxiliar integrat: Disjunctorul încălzitorului auxiliar F2B (din cutia de distribuție a cutiei de comandă) este ACTIVAT.
<input type="checkbox"/>	S-au instalat conducte de dimensiunea corectă și conductele sunt izolate corespunzător.
<input type="checkbox"/>	NU există scurgeri de apă în unitatea exterioară.
<input type="checkbox"/>	Ventilele de închidere sunt instalate corespunzător și complet deschise.
<input type="checkbox"/>	Supapa de siguranță purjează apa când este deschisă.
<input type="checkbox"/>	Volumul minim de apă este asigurat în orice situație. Consultați "Pentru a verifica volumul de apă" din Pregătirea tubulaturii de apă.
<input type="checkbox"/>	Dacă în sistem s-a adăugat glicol , confirmați concentrația corectă a glicolului și verificați setarea glicolului [E-0D]=1.



NOTIFICARE

- Asigurați-vă că setarea glicolului [E-0D] se potrivește cu lichidul din circuitul de apă (0=numai apă, 1=apă +glicol). Dacă setarea glicolului NU este corectă, lichidul din tubulatură poate îngheța.
- Când se adaugă glicol în sistem, dar concentrația glicolului este mai mică decât cea prescrisă, lichidul din tubulatură poate îngheța.



INFORMAȚII

Software-ul dispune de modul "instalator la fața locului" ([4-0E]), care dezactivează funcționarea automată a unității. La prima instalare, setarea [4-0E] este stabilită la "1" în mod implicit, adică este dezactivată funcționarea automată. Apoi sunt dezactivate toate celelalte funcții de protecție. Dacă paginile principale ale interfeței de utilizare sunt dezactivate, unitatea NU va funcționa în mod automat. Pentru a activa funcționarea automată și funcțiile de protecție, setați [4-0E] la "0".

La 36 ore după prima pornire, unitatea va seta automat [4-0E] la "0", va termina modul "instalator la fața locului" și va activa funcțiile de protecție. Dacă – după prima instalare – instalatorul revine la fața locului, acesta trebuie să seteze manual [4-0E] la "1".

5.2 Listă de verificare în timpul dării în exploatare

<input type="checkbox"/>	Debitul minim în timpul funcționării încălzitorului de rezervă/dezghețării este asigurat în orice situație. Consultați "Pentru a verifica volumul apei și debitul" din Pregătirea tubulaturii de apă.
<input type="checkbox"/>	Debitul minim este asigurat în orice situație. Consultați "Pentru a verifica volumul apei și debitul" din Pregătirea tubulaturii de apă.
<input type="checkbox"/>	Debitul minim în timpul funcționării încălzitorului de rezervă/dezghețării este asigurat în orice situație. Consultați "Pentru a verifica volumul de apă și debitul circuitului de încălzire a spațiului și ale circuitului de apă sărată" în Pregătirea tubulaturii.
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua purjarea aerului .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua purjarea aerului pe circuitul de saramură .

<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua o probă de funcționare .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua proba de funcționare a actuatorului .
<input type="checkbox"/>	Funcția de uscare a șapei prin pardoseală Se pornește funcția de uscare a șapei prin pardoseală (dacă este cazul).
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua purjarea aerului pe alimentarea cu gaz .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua o probă de funcționare a boilerului cu gaz .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua verificarea cablajului .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua o probă de funcționare .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua verificarea cablajului .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua verificarea cablajului .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua purjarea aerului .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua o probă de funcționare .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua purjarea aerului .
<input type="checkbox"/>	Pentru a efectua verificarea cablajului .

5.3 Pentru a efectua o probă de funcționare

Cerință preliminară: Alimentarea de la rețea TREBUIE să fie în intervalul specificat.

Cerință preliminară: Proba de funcționare poate fi efectuată în modul de răcire sau de încălzire.

Cerință preliminară: Proba de funcționare trebuie efectuată în conformitate cu manualul de utilizare a unității interioare pentru a se asigura că toate funcțiile și piesele funcționează corect.

- În modul de răcire, selectați cea mai joasă temperatură programabilă. În modul de încălzire, selectați cea mai înaltă temperatură programabilă. Proba de funcționare poate fi dezactivată dacă e cazul.
- La terminarea probei de funcționare, setați temperatura la un nivel normal. În modul de răcire: 26~28°C, în modul de încălzire: 20~24°C.
- Sistemul se oprește la 3 minute după decuplarea unității.



INFORMAȚII

- Chiar dacă unitatea este oprită, ea consumă energie electrică.
- Când alimentarea revine după o pană de curent, va fi reluat modul selectat anterior.

5.4 Pornirea unității exterioare

Consultați manualul de instalare a unității interioare pentru configurarea și darea în exploatare a sistemului.

6 Dezafectarea

Această unitate utilizează hidrofluorocarbonat. Luați legătura cu distribuitorul când dezafectați această unitate.

6 Dezafectarea

! NOTIFICARE

Nu încercați să dezmembrați sistemul pe cont propriu: dezmembrarea sistemului, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente TREBUIE să se conformeze legislației în vigoare. Unitățile trebuie tratate într-o instalație specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare și recuperare.

6.1 Prezentare: Dezafectarea

Flux de lucru normal

Dezafectarea sistemului constă de obicei din următoarele faze:

- 1 Evacuarea sistemului.
- 2 Trimiterea sistemului la o unitate specializată de tratare.

i INFORMAȚII

Pentru mai multe detalii, consultați manualul de service.

6.2 Pompă pentru evacuare

Exemplu: Pentru a proteja mediul, pompați pentru a evacua complet agentul frigorific atunci când mutați unitatea sau când o dezafectați.

! NOTIFICARE

Îndepărtați agentul frigorific suplimentar din sistem înainte de începerea operațiunii de evacuare.

Exemplu: Pentru a proteja mediul, pompați pentru a evacua complet agentul frigorific atunci când dezafectați unitatea.

NU este necesară pomparea pentru evacuare la mutarea unității.

⚠ PERICOL: RISC DE EXPLOZIE

Evacuare – scurgere de agent frigorific. Dacă doriți să evacuați, și există o scurgere în circuitul agentului frigorific:

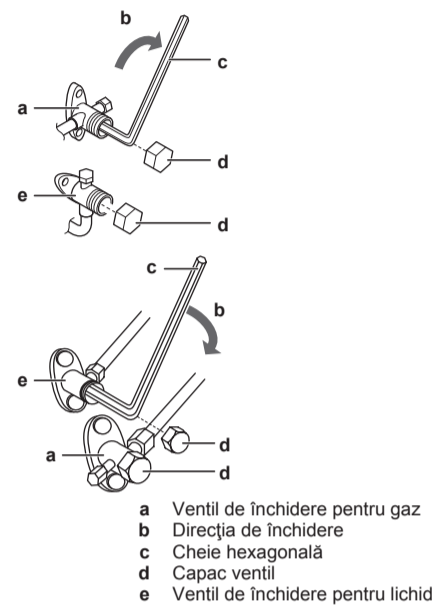
- NU utilizați funcția automată de evacuare a unității, cu care puteți colecta tot agentul frigorific din sistem în unitatea exterioară. **Consecință posibilă:** Autocombustie și explozie a compresorului din cauza aerului care pătrunde în compresorul aflat în funcțiune.
- Utilizați un sistem separat de recuperare, astfel încât compresorul unității să nu trebuiască să funcționeze.

! NOTIFICARE

În timpul operațiunii de pompare pentru evacuare, opriți compresorul înainte de a demonta tubulatura agentului frigorific. În cazul în care compresorul este în funcțiune și ventilul de închidere este deschis în timpul pomparei pentru evacuare, sistemul va aspira aer. Presiunea anormală din ciclul agentului frigorific poate duce la defectarea compresorului sau deteriorarea instalației.

Operațiunea de pompare pentru evacuare va extrage tot agentul frigorific din sistem în unitatea exterioară.

- 1 Scoateți capacul supapei de la ventilul de închidere a lichidului și de la ventilul de închidere a gazului.
- 2 Efectuați răcirea forțată. Consultați "6.3 Pentru a porni și opri răcirea forțată" la pagina 60.
- 3 După 5 - 10 minute (după numai 1 sau 2 minute în cazul temperaturilor ambiante foarte scăzute (<-10°C)), închideți ventilul de închidere a lichidului cu o cheie hexagonală.
- 4 Verificați pe manometru dacă s-a efectuat vidarea.
- 5 După 2-3 minute, închideți ventilul de închidere a gazului și opriți răcirea forțată.



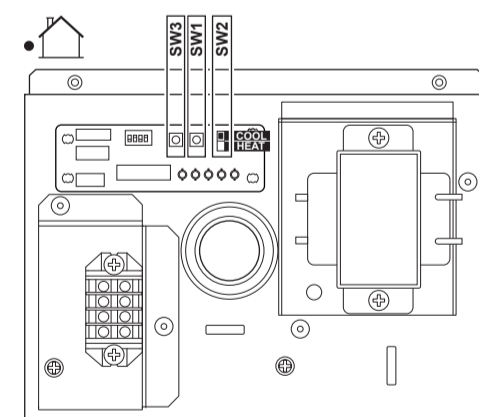
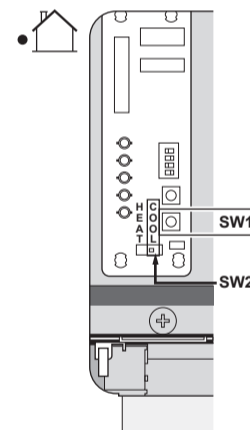
6.3 Pentru a porni și opri răcirea forțată

Există 2 metode pentru efectuarea răcirii forțate.

- **Metoda 1.** Utilizând comutatorul unității interioare ON/OFF (dacă există pe unitatea interioară).
- **Metoda 2.** Utilizând interfața utilizatorului unității interioare.

Confirmați poziția comutatorului basculant SW2 în modul RĂCIRE.

- 1 Apăsăți pe întrerupătorul operațiunii de răcire forțată SW1 pentru a porni răcirea forțată.
- 2 Apăsăți pe întrerupătorul operațiunii de răcire forțată SW1 pentru a opri răcirea forțată.



6 Dezafectarea

! NOTIFICARE

Atenție, la efectuarea răcirii forțate temperatură apei rămâne mai mare de 5°C (citiți valoarea temperaturii unității interioare). Acest lucru se poate realiza, de exemplu, prin activarea tuturor ventilatoarelor unităților cu serpentină ventilator.

Există 2 metode pentru funcționarea cu răcire forțată:

- 1 când utilizați întrerupătorul de PORNIRE/OPRIRE al unității interioare (dacă există pe unitatea interioară),
- 2 când utilizați întrerupătorului de funcționare cu răcire forțată a unității exterioare.

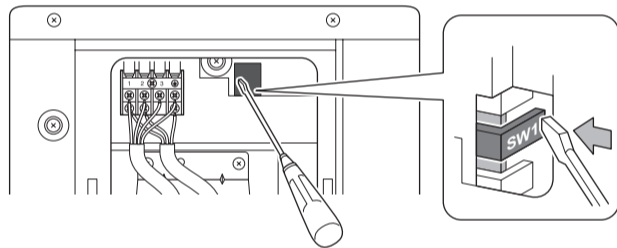
Metoda 1: când utilizați întrerupătorul de PORNIRE/OPRIRE al unității interioare

Apăsați pe întrerupătorul de PORNIRE/OPRIRE cel puțin 5 secunde.

Rezultat: Va începe să funcționeze. Răcirea forțată se oprește automat după 15 minute. Pentru a opri funcționarea, apăsați pe întrerupătorul de PORNIRE/OPRIRE.

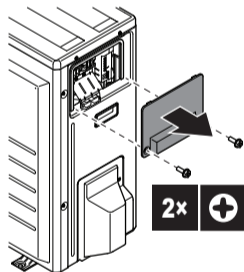
Metoda 2: când utilizați unitatea exterioară

- PORNII unitatea exterioară.
- Apăsați pe întrerupătorul de răcire forțată (SW1) în cel mult 3 minute după PORNIREA alimentării electrice. **Rezultat:** Intră în funcțiune.
- Răcirea forțată se va opri automat după 15 minute. Pentru a opri funcționarea, apăsați pe întrerupător (SW1).

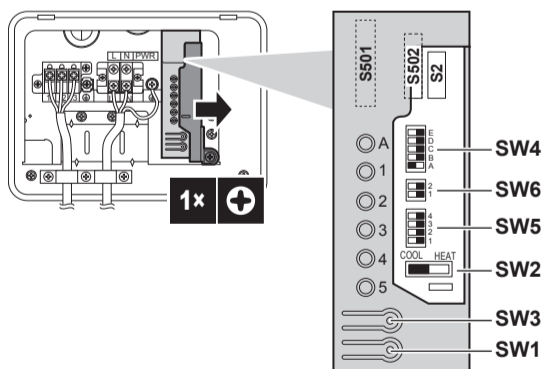


3 OPRII alimentarea.

4 Scoateți capacul cutiei de distribuție.



5 Îndepărtați capacul plăcii cu circuite imprimate pentru deservire.



6 Setează comutatoarele basculante SW5 și SW6 la OPRIRE.

7 Setează comutatorul basculant SW2 la RĂCIRE.

8 Puneți la loc capacul plăcii cu circuite imprimate pentru deservire.

9 Reporniți alimentarea. **Continuați cu pasul următor în 3 minute după repornire.**

10 Pentru a porni răcirea forțată, apăsați pe comutatorul de răcire forțată SW1.

11 Pentru a opri răcirea forțată, apăsați din nou pe comutatorul de răcire forțată SW1.

12 Opriți alimentarea, scoateți capacul cutiei de distribuție și capacul plăcii cu circuite imprimate pentru deservire și setați comutatoarele basculante SW5, SW6 și SW2 înapoi la poziția inițială.

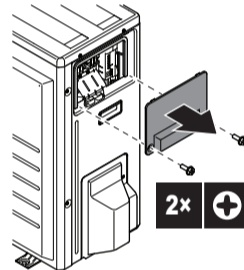
13 Puneți la loc capacul plăcii cu circuite imprimate pentru deservire și capacul cutiei de distribuție și reporniți alimentarea.

! NOTIFICARE

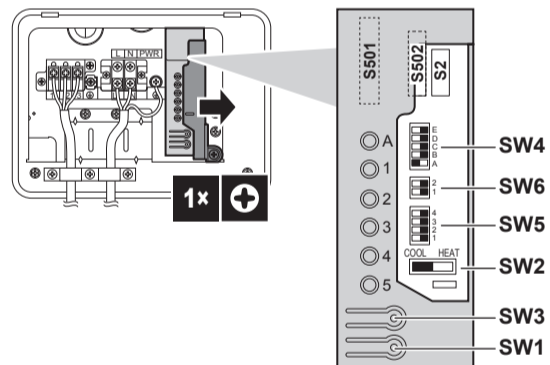
Atenție, la efectuarea răcirii forțate temperatură apei rămâne mai mare de 5°C (citiți valoarea temperaturii unității interioare). Acest lucru se poate realiza, de exemplu, prin activarea tuturor ventilatoarelor unităților cu serpentină ventilator.

14 OPRII alimentarea.

15 Scoateți capacul cutiei de distribuție.



16 Îndepărtați capacul plăcii cu circuite imprimate pentru deservire.



17 Setează comutatoarele basculante SW5 și SW6 la OPRIRE.

18 Setează comutatorul basculant SW2 la RĂCIRE.

19 Puneți la loc capacul plăcii cu circuite imprimate pentru deservire.

20 Reporniți alimentarea. **Continuați cu pasul următor în 3 minute după repornire.**

21 Pentru a porni răcirea forțată, apăsați pe comutatorul de răcire forțată SW1.

22 Pentru a opri răcirea forțată, apăsați din nou pe comutatorul de răcire forțată SW1.

23 Opriți alimentarea, scoateți capacul cutiei de distribuție și capacul plăcii cu circuite imprimate pentru deservire și setați comutatoarele basculante SW5, SW6 și SW2 înapoi la poziția inițială.

6 Dezafectarea

24 Puneți la loc capacul plăcii cu circuite imprimate pentru deservire și capacul cutiei de distribuție și reporniți alimentarea.

NOTIFICARE

Atenție, la efectuarea răcirii forțate temperatură apei rămâne mai mare de 5°C (citiți valoarea temperaturii unității interioare). Acest lucru se poate realiza, de exemplu, prin activarea tuturor ventilatoarelor unităților cu serpentină ventilator.

6.3.1 Pentru a porni/opri răcirea forțată utilizând comutatorul de cuplare/decuplare al unității interioare

1 Apăsăți comutatorul ON/OFF cel puțin 5 secunde.

Rezultat: Va începe funcționarea.

INFORMAȚII

Răcirea forțată se oprește automat după 15 minute.

2 Pentru a opri funcționarea mai repede, apăsați întrerupătorul ON/OFF.

6.3.2 Pornirea/oprirea răcirii forțate utilizând interfața utilizatorului unității interioare

1 Setăți modul de funcționare pe **răcire**.

Pentru procedură, consultați "Efectuarea probei de funcționare" în manualul de instalare a unității interioare.

Notă: Răcirea forțată se va opri automat după circa 30 de minute.

2 Pentru a opri funcționarea mai repede, apăsați întrerupătorul ON/OFF.

INFORMAȚII





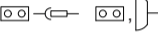











Dacă se utilizează răcirea forțată și temperatura din exterior este <-10°C, dispozitivul de siguranță poate împiedica funcționarea. Încălziți termistorul de temperatură exterioară de pe unitatea exterioară la ≥-10°C. **Rezultat:** Va începe funcționarea.

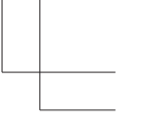
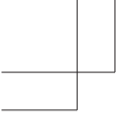
7 Date tehnice

Un **subset** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe site-ul web Daikin regional (accesibil public). **Setul complet** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe Daikin Business Portal (este necesară autentificarea).

7.1 Schema de conexiuni

Schema de conexiuni este livrată cu unitatea, plasată pe interiorul unității exterioare (partea de fund a plăcii superioare).

Legenda schemei de conexiuni unificate					
Pentru piesele aplicate și numerotare, consultați schema de conexiuni de pe unitate. Numerotarea pieselor se face cu numere arabe în ordine crescătoare pentru fiecare piesă și este reprezentată în prezentarea de mai jos prin simbolul "*" din codul piesei.					
	:	ÎNTRERUPTOR		:	ÎMPĂMĂNTARE DE PROTECȚIE
	:	CONEXIUNE		:	ÎMPĂMĂNTARE DE PROTECȚIE (ȘURUB)
	:	CONECTOR		:	REDRESOR
	:	PĂMĂNT		:	CONECTOR DE RELEU
	:	CABLAJ DE LEGĂTURĂ		:	CONECTOR DE SCURT-CIRCUITARE
	:	SIGURANȚĂ		:	BORNĂ
	:	UNITATE INTERIOARĂ		:	REGLETĂ DE CONEXIUNI
	:	UNITATE EXTERIOARĂ		:	CLEMĂ PENTRU CABLU
BLK	:	NEGRU	GRN	:	VERDE
BLU	:	ALBASTRU	GRY	:	GRI
BRN	:	MARO	ORG	:	PORTOCALIU
PNK	:	ROZ	PRP, PPL	:	MOV
WHT	:	ALB	RED	:	ROȘU
A*P	:	PLACĂ CU CIRCUITE IMPRIMATE	PM*	:	MODUL DE ALIMENTARE
BS*	:	BUTON PORNIT/OPRIȚ, ÎNTRERUPĂTOR DE PUNERE ÎN FUNCȚIUNE	PS	:	COMUTAREA SURSEI DE ALIMENTARE
BZ, H*O	:	BUZER	PTC*	:	PTC TERMISTOR
C*	:	CONDENSATOR	Q*	:	TRANZISTOR DE POARTĂ BIPOLAR IZOLAT (IGBT)
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	:	CONEXIUNE, CONECTOR	Q*DI	:	ÎNTRERUPTOR PENTRU SCURGERI LA PĂMĂNT
D*, V*D	:	DIODĂ	Q*L	:	DISPOZITIV DE PROTECȚIE LA SUPRASARCINĂ
DB*	:	PUNTE DE DIODĂ	Q*M	:	CONTACT TERMIC
DS*	:	COMUTATOR DIP	R*	:	REZISTENȚĂ
E*H	:	ÎNCĂLZITOR	R*T	:	TERMISTOR
F*U, FU* (PENTRU CARACTERISTICI, CONSULTAȚI PCI DIN INTERIORUL UNITĂȚII)	:	SIGURANȚĂ	RC	:	RECEPTOR
FG*	:	CONECTOR (ÎMPĂMĂNTARE ȘASIU)	S*C	:	CONTACT LIMITATOR
H*	:	CABLAJ	S*L	:	ÎNTRERUPĂTOR CU FLOTOR
H*P, LED*, V*L	:	BEC DE CONTROL, DIODĂ EMIȚĂTOARE DE LUMINĂ	S*NPH	:	SENZOR DE PRESIUNE (ÎNALTĂ)
HAP	:	DIODĂ EMIȚĂTOARE DE LUMINĂ (SEMNALIZARE ÎNTREȚINERE VERDE)	S*NPL	:	SENZOR DE PRESIUNE (JOASĂ)
HIGH VOLTAGE	:	TENSIUNE ÎNALTĂ	S*PH, HPS*	:	PRESOSTAT (ÎNALTĂ)
IES	:	SENZOR INTELLIGENT EYE	S*PL	:	PRESOSTAT (JOASĂ)
IPM*	:	MODUL DE ALIMENTARE INTELLIGENTĂ	S*T	:	TERMOSTAT
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	:	RELEU MAGNETIC	S*RH	:	SENZOR DE UMIDITATE
L	:	FAZĂ	S*W, SW*	:	ÎNTRERUPĂTOR DE PUNERE ÎN FUNCȚIUNE
L*	:	BOBINĂ	SA*, F1S	:	DESCĂRCĂTOR
L*R	:	REACTANȚĂ	SR*, WLU	:	RECEPTOR DE SEMNAL
M*	:	MOTOR PAS CU PAS	SS*	:	COMUTATOR SELECTOR
M*C	:	MOTORUL COMPRESORULUI	SHEET METAL	:	PLACĂ FIXĂ REGLETĂ DE CONEXIUNI
M*F	:	MOTORUL VENTILATORULUI	T*R	:	TRANSFORMATOR
M*P	:	MOTORUL POMPEI DE EVACUARE	TC, TRC	:	EMIȚĂTOR
M*S	:	MOTOR DE BALANSARE	V*, R*V	:	VARISTOR
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	RELEU MAGNETIC	V*R	:	PUNTE DE DIODĂ
N	:	NUL	WRC	:	TELECOMANDĂ FĂRĂ CABLU
n=*, N=*	:	NUMĂR DE TRECERI PRIN MIEZUL DE FERITĂ	X*	:	BORNĂ
PAM	:	MODULAȚIE DE IMPULS-AMPLITUDINE	X*M	:	REGLETĂ DE CONEXIUNI (BLOC)
PCB*	:	PLACĂ CU CIRCUITE IMPRIMATE	Y*E	:	BOBINA VENTILULUI ELECTRONIC DE DESTINDERE
			Y*R, Y*S	:	BOBINA VENTILULUI ELECTROMAGNETIC DE INVERSARE
			Z*C	:	MIEZ DE FERITĂ
			ZF, Z*F	:	FILTRU DE ZGOMOT



EAC



DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.
Küçükbakkalköy Mah. Kayışdağı Cad. No: 1 Kat: 21-22 34750 Ataşehir
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2018 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P519299-5B 2018.12

